

# Apodario

Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima



UNIVERSIDAD DE COLIMA Dr. Christian Jorge Torres Ortiz Zermeño, Rector Mtro. Joel Nino Jr., Secretario General Mtro. Jorge Martínez Durán, Coordinador General de Comunicación Social Mtra. Ana Karina Robles Gómez, Directora General de Publicaciones

# Apodario

# Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima

Gloria Ignacia Vergara Mendoza Gilberto Maximiano Ceballos Esqueda José Manuel González Freire Lucila Gutiérrez Santana

> *Ilustraciones* Xenia Rivas



© Universidad de Colima, 2024

Avenida Universidad 333 Colima, Colima, México

Dirección General de Publicaciones

Teléfonos: 312 316 1081 y 316 1000, ext. 35004 Correo electrónico: publicaciones@ucol.mx

http://www.ucol.mx

Derechos reservados conforme a la ley Editado en México | *Edited in Mexico* 

ISBN electrónico: 978-607-8984-48-0 DOI 10.53897/LI.2024.0048.UCOL 5E.1.1/317000/033/2024 Edición de publicación no periódica



Este libro está bajo la licencia de Creative Commons, Atribución – NoComercial - CompartirIgual 4.0 Internacional (CC BY-NC-SA 4.0). Usted es libre de: Compartir: copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato. Adaptar: remezclar, transformar y construir a partir del material bajo los siguientes términos: Atribución: Usted debe dar crédito de manera adecuada, brindar un enlace a la licencia, e indicar si se han realizado cambios. Puede hacerlo en cualquier forma razonable, pero no de forma tal que sugiera que usted o su uso tienen el apoyo de la licenciante. NoComercial: Usted no puede hacer uso del material con propósitos comerciales. CompartirIgual: Si remezcla, transforma o crea a partir del material, debe distribuir su contribución bajo la misma licencia del original.

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License. You are free to: Share: copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt: remix, transform, and build upon the material under the following terms: Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use. NonCommercial: You may not use the material for commercial purposes. ShareAlike: If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Proceso editorial certificado con normas ISO desde 2005

Dictaminación doble ciego y edición registradas en el Sistema Editorial Electrónico PRED

Ilustraciones de la portada e interiores: Xenia Rivas.

Este libro es producto del proyecto de investigación "Los apodos del occidente de México", en el que participan los cuerpos académicos 49, "Rescate del patrimonio cultural y literario" y 67, "Sociedad, cultura y significación", de la Universidad de Colima.

Registro: LI-006-24 Recibido: Junio de 2024 Publicado: Noviembre de 2024

# Índice

Prólogo	6
Introducción	9
Quesería	32
Cuauhtémoc	85
Alcaraces	138
Buenavista	192
El Trapiche	247
Reseñas curriculares	299

# Prólogo

La focalización onomástica sobre un aspecto físico, psicológico, comportamental o circunstancial que caracteriza a una persona, desde el punto de vista de la gente que lo rodea, ha sido lexicalizada con diferentes nombres: apodo, sobrenombre, mote, alias, entre otros términos. La aposición de un sobrenombre *motivado* a un nombre propio *arbitrario*, establece un vínculo amistoso o despreciativo, entre el apodado y los que lo apodan. El nombre no dice nada; en cambio, el apodo es locuaz y metonímicamente identitario. La parte focalizada busca dar cuenta del todo mediante una locución caricatural que lo retrata.

Pocos son los estudios realizados sobre los apodos, los apodados, quienes apodan y las razones por las cuales los apodan de tal o cual manera. Por ello destaca este libro intitulado *Apodario. Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima* cuya relevancia se debe a la riqueza expresiva de los 250 motes reunidos, y a los distintos ángulos a partir de los cuales se efectuó su aproximación analítica.

Los apodos son clasificados y analizados en función de su origen geográfico: las cinco comunidades rurales del municipio de Cuauhtémoc. Una ficha informativa desglosa cada uno desde perspectivas distintas:

- Una imagen caricatural que "retrata" cada apodo.
- Una transcripción fonética y fonológica, importante ya que el sonido es parte de su configuración.
- Una tipología que señala el campo semántico al que pertenece el mote.
- Una descripción de índole gramatical.
- Una definición lexicográfica de su significado.
- Una explicación por la o el informante de por qué le apodaron así.
- Una reflexión analítica, con base en los parámetros despejados.

Los datos reunidos y las reflexiones que contiene la obra constituyen una aportación relevante al estudio del tema y suscitan a su vez otras consideraciones. Al remontarse hacia tiempos inmemoriales, en el curso de la evolución, desde la aparición de la función simbólica y los primeros balbuceos verbales

del *homo faber* o del *homo sapiens*, el hecho de nombrar ha sido para el género humano la medida de todas las cosas.

Al llamar las cosas por su nombre (como debe ser) y enlazar los nombres, primero de manera distáctica<sup>1</sup>, paratáctica y luego plenamente sintáctica, los seres humanos crearon el lenguaje y las distintas lenguas mediante las cuales éste se manifiesta. En términos cronológicos, la relación entre las cosas y las palabras que las designaban fue sin duda al principio *motivada* antes de que se volviera funcionalmente "arbitraria". Lo que motivaba la atribución de determinado nombre para determinada cosa, cuando amanecía el ser pensante, era lo que mejor la representaba: una analogía o una homología.

En el caso de los nombres propios, su gestación prehistórica fue igualmente crepuscular, pero la referencia verbal a una persona, en su ausencia, tuvo que ser *apodíctica*, es decir "demostrativa" y "certera", según la definición lexicográfica del calificativo, en el cual se perfilan las palabras "apo(do)" y *deixis*.

En un ámbito ya histórico, en Roma, las personas (por lo menos las nobles) tenían tres nombres: un nombre individual *praenomen*, un nombre gentilicio *nomen gentilicium* y un apodo *cognomen*. Caius Julius Caesar es un ejemplo de ello: el individuo Caius pertenecía a la *gens* (gente) *Julia*, pero es su apodo, el cual lo señalaba por su pelo "cortado" (*caesus*), el que la historia conservó en primer lugar. Otro prestigioso ejemplo es el del autor latino Cicerón cuyo nombre era Marcus Tullius Cícero, este último *cognomen* que le fue atribuido a causa de la verruga en forma de chícharo que tenía en el rostro.

En el mundo náhuatl prehispánico el nombre que se daba a una criatura recién nacida dependía de rasgos físicos o facciones que la partera o los niños presentes en el bautismo, leían no solo en su rostro, sino también en el "con-texto" de su nacimiento. La palabra náhuatl para "nombre" tocaitl contiene el radical toca que significa también "seguir", "sembrar" o "enterrar". La palabra "apodo" no existía (ni existe) en náhuatl, ya que el nombre propio era (es) un apodo. En maya, las locuciones para "apodo": pat k'aaba', ka k'aaba' y u yaana k'aaba', "cambio de nombre", "segundo nombre" y "otro nombre", respectivamente, fueron forjadas a partir del español.

Por otra parte, si algo importante ocurría en la vida de un individuo, su nombre podía cambiar en función de lo que había pasado. En el caso de

<sup>1</sup> Con poco rigor sintáctico.

#### Patrick Johansson K.

los gobernantes, al entronizarse el *tlahtoani*, cambiaba de nombre (*Códice Magliabechiano*, lámina 70v). Por ejemplo, es probable que el nombre de Cuauhtémoc "Águila que descendió" le haya sido conferido cuando sucedió a Cuitláhuac, en función de lo que estaba ocurriendo entonces y le concernía.

En la actualidad, en ciertos contextos socio-culturales, el apodo de una persona compensa lo arbitrario de su nombre propio con la atribución de un nombre común, motivado por un aspecto semántico o gramatical, el cual identifica tanto al apodado como a la colectividad que lo apoda. En este apodario, numerosos y coloridos motes animan el paisaje onomástico del municipio de Cuauhtémoc, y procuran una imagen verbalmente "apodíctica" de las comunidades de Quesería, Cuauhtémoc, Alcaraces, Buenavista, y El Trapiche.

Patrick Johansson K. Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM Academia Mexicana de la Lengua

## Introducción

## Los apodos

I In estudio sobre los apodos, llámese sobrenombre, remoquete, mote, alias, mal nombre, apelativo, chapa, apellido, pseudónimo o seudónimo, batracio, calificativo, epíteto, pololo, nombre, nombre postizo, pochi (en Argentina), pollito, apodamiento, sobrehúsa (según Casares, 2019), etcétera, requiere de muchas definiciones y entre ellas encontramos problemas a los que pretenden dar solución los diferentes diccionarios consultados, entre ellos: el Diccionario de la lengua española (2023) de la Real Academia Española; el Breve diccionario etimológico de la lengua castellana de Joan Corominas (1987); el Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico de J. Corominas y José A. Pascual (1984); *El español coloqui*al de Werner (1973); el Diccionario del uso del español de María Moliner (2016); el Diccionario de mejicanismos de Francisco Javier Santamaría (2005); el Diccionario panhispánico de dudas (2005); el Diccionario ideológico de la lengua española de Julio Casares (2019); el Breve diccionario etimológico de la lengua española de Gómez de Silva (1988); el Diccionario de americanismos (2010); el Diccionario de mexicanismos de la Academia Mexicana de la Lengua (2012); el Manual de la nueva gramática de la lengua española (2011); el Libro de autoridades en facsímil de 1770 de la Real Academia Española (2002); el Diccionario histórico de la lengua española de la Real Academia Española (2023), y el Glosario de mexicanismos multilingüe (2012).

Según el *Diccionario de la lengua española* (2023), un apodo es "un nombre que suele darse a una persona, tomado de sus defectos corporales o de algunas otras circunstancias". Las variables pueden ser: profesión, apellidos de sus ancestros, apariencia personal, similitud con seres animados y animales, viajes, formas de su habla, nacionalidades, estudios, cuestiones religiosas, políticas o sociales, así como chistes o cosas graciosas que hacen reconocer a alguien por su mote. En muchas ocasiones estos apodos son portadores de denigración, discriminación o burla y atentan contra el respeto del prójimo o generan *bullying*; por eso, es necesario ser cautelosos cuando preguntemos

si en una población, familia o amigos se tienen apodos o motes. En muchas familias o comunidades los apodos se usan de manera cariñosa y son aceptados por los sujetos apodados; sin embargo, no siempre es el caso. Cabe señalar que este libro no quiere dar pie al insulto o la falta de respeto a los apodados, lo que se busca es hacer una radiografía de las comunidades y de sus habitantes, que permita ver su cosmovisión y algunos rasgos identitarios que los definen.

En la lengua española o castellano suave de México, por su cultura hispana, latina e indígena, es propio poner apodos o motes; no olvidemos que los ancestros prehispánicos los utilizaban a diario, al igual que los romanos durante los dos imperios (el de occidente y el de oriente), o más allá en la antigua Grecia, como lo podemos constatar en los libros de Homero: la *Ilíada* y la *Odisea*. Desde el momento en que el ser humano se refugia en una comunidad o sociedad, surgen los apodos como un rasgo lingüístico y cultural que cumple con una función cognitiva e identitaria.

El origen del apodo viene del latín apputare, que significa comparar y eso se hacía con los objetos que luego se comercializaban, aunque Joan Corominas (1954, p. 238) lo define como "podar, poner en limpio, calcular, evaluar". En el Diccionario ideológico de Casares es visto como "nombre que suele darse a una persona, tomado de sus defectos personales o de alguna otra circunstancia" (2019). También, se dice del "carácter popular, rural o socialmente bajo; en el campo es rara la persona adulta que no tenga apodo" (Werner, 1973, p. 29). Además, es importante considerar que un pseudónimo puede ser un nombre utilizado por un autor o autora de manera artística, sustituyendo a su nombre real, la mayoría de las veces por cuestiones de *marketing* y publicidad. El seudónimo es un término que procede del griego ψευδώνυμος, formado por ψεῦδος (pseûdos, falso) y ὄνομα (ónoma, nombre), que para muchos académicos no es sinónimo de alias o apodo. En inglés existe el término "AKA / A.K.A." abreviación de la expresión Also Known As, que significa "ser conocido como" según el Diccionario Collins Concise Inglés-Español / English-Spanish (1995), en español podemos decir que significa "es decir", o "esto es".

En este caso, las definiciones de los apodos que se ofrecen en esta obra a las y los lectores, se basan en la revisión y consulta de distintos diccionarios y los resultados que presentan los diferentes *corpus* consultados. Se recupera el que más se parece o es igual al apodo utilizado. Cuando hay apodos compuestos o de más de dos palabras, se buscaron por separado y, a veces, el diccionario o glosario arroja alguna respuesta exacta al mote. Es preciso decir que en la mayoría de las ocasiones se ha podido dar respuesta significativa (semántica) y lingüística a determinado apodo o mote de manera satisfactoria. El mismo diccionario y glosario de mexicanismos ha dado, en muchos casos, significados muy acertados.

### Antecedentes

La tradición oral da pie a sendos debates cuando se trata de incluirla en los juicios críticos y estéticos, pues quienes se han dedicado al deslinde de los conceptos teóricos sobre lo que es y lo que no es literatura, dudan al incorporar las formas breves, orales y populares, en el canon de la crítica; así, estas formas simples, como las llamaba André Jolles en el siglo XIX, siguen quedando en el limbo, sin ser consideradas para su estudio lingüístico y/o literario. Más allá de las formas "acabadas", como los cuentos populares, el estudio de lo lapidario, dígase chistes, adivinanzas, dichos y refranes y, en este caso, los apodos, son un terreno árido. Aunque desde la antigüedad la cultura oral ha sido fuente de grandes obras, el enfrascamiento frente a estas manifestaciones ha marcado la distancia entre el arte literario y la palabra oral. De hecho, ante los intentos por reconocer el valor artístico de la oralidad, estudiosos como Walter Ong aseguran que es absurdo hablar de literatura oral, a menos que ésta se vea como una variante de la escritura.

Sólo algunos investigadores como Milman Parry, Albert B. Lord, Vladimir Propp y Claude Levy-Strauss alzaron la voz contra el positivismo que marcó paradojas en los siglos XIX y XX, tales como lo culto y lo popular, lo primitivo y lo moderno, etcétera. En nuestro país, Alfonso Reyes aseguraba, en 1946, que la literatura es sobre todo un arte oral y distinguía lo oral de lo escrito, considerando oralidades primarias, secundarias y mixtas; con esto, el mexicano se adelantaba por más de tres décadas a Finnegan y Zumthor, quienes a finales de los años setenta y ochenta del siglo pasado hablaban de los tipos de oralidad y proponían ir más allá de la recopilación y clasificación de los textos orales.

En el siglo XXI, las investigaciones sobre oralidad han tenido mayor auge y apertura. Herón Pérez Martínez reconocía canciones, cuentos, mitos, leyendas, y textos breves como dichos y refranes, adivinanzas, etcétera, en la cultura de México, y llevó a cabo amplias investigaciones sobre estas formas orales. No obstante, como afirman González y Masera (2024), todavía hay un vacío en cuanto a la valoración artística de este tipo de manifestaciones. Investigar la oralidad implica el estudio detallado del lenguaje, su contexto, pues en la diversidad lingüística, en la palabra amalgamada, está parte del tejido identitario que nos envuelve. Basta revisar la historia para descubrir cómo las formas orales configuran visiones del mundo. Por ello, es necesario dejar de ver las expresiones artísticas de la oralidad como si fueran objetos extraídos de su contexto, como dice Martín Lienhard, en La voz y su huella (1990). Solamente yendo más allá del texto, considerando su performance, es que podremos abordar los textos lapidarios como piedras angulares en la construcción de identidades híbridas, contradictorias, movedizas, como las describe Néstor García Canclini en Culturas híbridas (1990).

Así, se observa que la oralidad y la identidad son conceptos entrelazados cuando hablamos de los apodos. Se establece entre estos una relación dinámica, pues la identidad es construcción y huella, como lo anota Vergara (2004), construcción de una condición múltiple y simultánea, huella de la memoria. Según Canclini (1990), la cultura es cambiante y los rasgos identitarios entran en ese dinamismo. De tal manera, la identidad es un constructo heterogéneo, híbrido, que se pone en escena; lo que se representa de ella es lo que alcanzamos a percibir de su *performance*. En este sentido, toda identidad es de frontera, se realiza en los límites de lo ancilar. En el texto oral que cambia en su producción, en su performatividad, la identidad también se proyecta en su movimiento dialéctico entre la construcción heterogénea y múltiple y la huella de la memoria que pareciera fija, pero que no lo es. Como reconoce Lienhard, el texto oral cambia por motivos propios de su conformación y se extiende más allá de las palabras dichas por su enunciante, como ocurre justamente en los apodos que aquí se presentan. De esta manera, el escenario de la identidad se abre a la referencia, como es posible reconocer, siguiendo los presupuestos teóricos de Paul Ricoeur.

Desde la hermenéutica de Roman Ingarden, Hans George Gadamer y Paul Ricoeur, así como los teóricos de la recepción Wolfgang Iser y

H. Robert Jauss, se han emprendido estudios de la oralidad en México. Por lo menos en la Universidad Iberoamericana, El Colegio de Michoacán y la Universidad de Colima, esta plataforma teórica ha resultado de interés en debates y congresos del área. Se han desarrollado tesis sobre la literatura oral de Michoacán, las leyendas de Toluca, y tradiciones populares y religiosas de México, Jalisco, Colima y Veracruz desde estas perspectivas.

Siguiendo los estudios de la oralidad desde una plataforma hermenéutica, los cuatro investigadores que participan en este abordaje a los apodos de Cuauhtémoc, Colima, y como miembros de los cuerpos académicos 49, "Rescate del Patrimonio Cultural y Literario" y 67, "Sociedad, Cultura y Significación", de la Universidad de Colima, han realizado diversos trabajos en esta línea. Lo que aquí se presenta es producto del proyecto de investigación Los apodos en el occidente de México, en el que han trabajado de manera conjunta desde 2016. Es importante señalar que de esta colaboración académica se desprenden participaciones en congresos, conferencias y publicaciones como los artículos: "Violencia y vulnerabilidad en los apodos de animales en el occidente de México", que apareció en Temas antropológicos. Revista Científica de Investigaciones Regionales, de la Universidad Autónoma de Yucatán, en 2017, y "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima", en Interpretextos. Revista semestral de creación y divulgación de las humanidades, de la Universidad de Colima, en 2023.

El apodario que está en manos de las y los lectores, brinda la posibilidad de ampliar el campo de estudio a partir del engranaje hermenéutico, y profundizar en cuestiones identitarias y de cosmovisión, con apoyo del análisis lingüístico y literario, así como de estrategias propias de la etnografía y herramientas interdisciplinarias entre las humanidades y las ciencias sociales, que fortalecen las posibilidades interpretativas.

El libro está enfocado a diferentes públicos que seguramente con su atenta lectura enriquecerán este trabajo. En primer lugar, se tiene al público o sociedad que conforman las familias de los apodados; esto es, las personas físicas y a los familiares referidos en las distintas comunidades de estudio, ellos son los primeros posibles interesados junto con la comunidad hablante. En segundo término, está el interés general del municipio; es decir, de las comunidades que participan en este acercamiento a los apodos y que encontrarán aspectos importantes del habla cotidiana de Cuauhtémoc. En tercer

lugar están los hablantes colimotes, así como los de Jalisco y Michoacán, estados vecinos, con frontera geográfica natural y que comparten costumbres y términos parecidos en los apodos léxicos.

Siguiendo con las personas que posiblemente se interesen en este libro de apodos, se cuenta al estudiantado de lingüística, literatura, sociología, historia, y también las y los extranjeros que quieran conocer la lengua del lugar, ya que este trabajo de investigación ayudará a comprender mejor la sociedad, la lengua y la literatura de la región. Por otro lado, están aquellas investigadoras e investigadores, estudiosos de la filología, las humanidades y las ciencias sociales que ayudarán a comprender el entorno social de las familias, la lengua en sí, el uso coloquial del español en esta región mexicana, sus tradiciones y oralidad. En último plano, pero no menos importante, el estudio está dirigido al público general de todas las edades, que quiera conocer una muestra significativa de los apodos usados en el municipio de Cuauhtémoc. Como conclusión, este trabajo metódico, sistemático y científico de investigación tiene un amplio abanico de sujetos lectores de diferentes campos de las ciencias, de la vida cotidiana, de la comunicación oral y de las redes sociales.

## Descripción

Este libro ofrece una muestra representativa de los apodos de cinco localidades del municipio de Cuauhtémoc, Colima, México, ubicado al norte de la entidad y colindante con el vecino estado de Jalisco. Aunque a primera vista se ve como un estudio sincrónico, muchos de estos apodos surgieron en otras épocas, así que se puede considerar su aspecto diacrónico de igual manera, al ver cómo los apodos, en muchos de los casos, se heredan de una generación a otra.

Esta compilación de apodos surgió por iniciativa del maestro Maximiano Ceballos, como continuación de otros trabajos en los que como grupo de investigación se han estudiado los apodos de Tonila (Jalisco) y de Coahuayana (Michoacán). En esta ocasión se consideró un *corpus* de 250 apodos de las cinco comunidades del municipio de Cuauhtémoc con más población: Quesería, Cuauhtémoc, Alcaraces, Buenavista y El Trapiche. Aquí se plantea el rescate de los apodos, así como el análisis y estudio de rasgos identitarios individuales y colectivos que dan cuenta de las prácticas culturales, así como de la cosmovisión de los sujetos apodados.

El diálogo interdisciplinario entre la literatura, la lingüística con las humanidades y las ciencias sociales, en general, a partir del fundamento hermenéutico, ayuda a enlazar la reflexión analítica de la interpretación y la comprensión de los apodos, con la parte descriptiva y los criterios de clasificación. En esta dimensión descriptiva y explicativa, el análisis literario y lingüístico, permite resaltar los rasgos metafóricos que contienen los apodos y los fenómenos lingüísticos a que dan lugar. Así, se toman elementos de la metáfora cotidiana, enunciados por Lakoff y Johnson, pero también se analiza el fenómeno de la metáfora en su contexto, con la noción de metáfora viva de Paul Ricoeur, al igual que otras estrategias retóricas. Esto hace posible visibilizar, a través de los apodos y otros textos orales en los que se contextualizan, cuestiones identitarias y de cosmovisión de esta región del occidente de nuestro país.

El análisis realizado se hace presente en los datos, ordenados de acuerdo con diferentes criterios. Primero, se muestra la ilustración referente al apodo; luego, el apodo mismo, seguido de su transcripción fonética y fonológica, el tipo de apodo, su definición, descripción y reflexión analítica. En el apartado de resultados, se anota en una serie de tablas el tipo de apodo que destaca en cada comunidad, como se verá adelante.

Acerca de la transcripción fonética y fonológica, es importante señalar que se trata de una transcripción amplia, que toma en cuenta la variante mexicana del español (occidente); no se utilizan diacríticos para señalar alófonos. Considerando esto, se anexa como guía general para las y los lectores la siguiente figura con el alfabeto fonético internacional.

### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ

Bilabial Labiodental Dental Alveolar PostalveolarRetrofleja Palatal

t d

n

Oclusiva

Nasal

p b

m

m

Figura 1. Alfabeto fonético internacional

t d

η

Velar

k g

ŋ

Uvular

q G

↓ Escalonamiento descendente

Escalonamiento ascendente

✓ Ascenso global

🔰 Descenso global

Ν

Faríngea

Glotal

7

		•••		,								·ι		J,		'J		14				
Vibrante múltiple		В						r										R				
Vibrante simple				٧				٢				r										
Fricativa	ф	β	f	٧	θ	ð	S	Z	ſ	3	ş	Z	ç	j	х	γ	χ	R	ħ	٢	h	ĥ
Fricativa lateral							4	В														
Aproximante		Т		υ				١				1		j		щ						
Aproximante lateral								-1				l		λ		L						
			L	os síml L	oolos o	le la d	lerech	a de ca las ind	ada ce ican a	elda sor articula	sonor	os, y l	os de derada	la izqu s impo	ierda,	sordo	s.					
CONSONANTE	S (NO F	PULN	1ON										ALES									
Clics	I	mple	osiva	as son	oras		Eyec	tivas		7				Anter				ntrale				riores
Bilabial		b E	Bilab	ial		,	Ejem	plos:				Cer	radas	1 •	<b>y</b> –			• 4			· W	u
Dental		ď t	Dent	al/alve	olar	p'	Bilab	ial							1	I •	_	\		• (	-	
l (Post)alved	olar	fF	alat	al		t'	Dent	al/alv	eola	r		Sen	nicerr	adas	e e	Ø		9	θ -		Υ •	0
	olar	ďν	/elar			k'	Velar									/			9			
Alveolar la		ďι	lvul	ar		s'	Frica	tiva a	lveol	ar		Sen	niabie	ertas		3	•œ	—	3 ∳ 6	-	Λ	0
						_											æ		В			
OTROS SÍMBO M Fricativa I					c 7	F						Abi	ertas				a	•Œ		_	α.	D
					ъ П					eolare												ares, el londead
W Aproxima					ر م					lateral	sono	ra								ia vo	cai rec	ionueau
<b>4</b> Aproxima				sonor	,	•		simul							51			/ENT				
H Fricativa										adas y eden s		s ki	ò					prim			oʊr	าอ'tɪ
Fricativa e			nora							una l					1			secu	ndario			
7 Oclusiva e	piglota	al													-		arga			e:		
DIACRÍTICOS																Se	emilai	rga		e'		
• Ensordecid	da ņ	ģ	l	Vo	z de ha	álito	ģ	ä		Dent	alizad	a	ţ	ď		E	trabr	eve		ĕ		
Sonorizada	a Ş	ţ		~ Vo	z rota	1	ģ	a	L	Apica	al		ţ	d					) men			
h <sub>Aspirada</sub>	t۱	٦ c	h	_ Lir	guoli	abial	Ď	a		Lami	nar		ţ	d	'				tivo) n		.æl	/ <b>+</b>
Más redondeada	Ş			w <sub>La</sub>	bializ	ada	tw	dw	~	Nasa	lizada	ı		e~				le sílab	senci			
Menos redondead	ia 🤉		T	j <sub>Pa</sub>	lataliz	zada	t <sup>j</sup>	dj	n	Realiz	zación	nasal		$d^n$			-		SYA			,
Avanzada	ų	l	$^{\dagger}$	γ <sub>Ve</sub>	lariza	da	t٧	dγ	I	Realia	zación	lateral	l	dı		N	IVEL	ONO			ITOR	NO
_ Retraída	ė		$^{\dagger}$		ringa		t٢	ď	٦	Realiz	zación	inaudi	ible	ď٦	ê	<u> </u>	Ext	ra )	ě	ě,	/ As	cende
Centraliza	da Ë		Ť					galiza	da†						É	- خ	Alto	)	é	ê '	De	scend
* Medio centralizad	<sub>ia</sub> ě		T	Ce	rrada		ę	٠ إ	= fric	ativa a	alveol	ar sor	nora)		ē	- ف	Ме	dio	ė	į,	1 Alt	o cender
Silábica	ņ	ı		, Ab	ierta		ę	ſβ	= apr	oxima	nte b	ilabia	l son	ora)	è		Baj		ė	Š.	Ba as	jo cender
No silábica	ě				iz de la inzada		ua	ę							ě	<u>د</u>	Ext   baj		ě	ĝ,	ጎ As	cendei scende

Fuente: La colmena tecnológica (2020).

ę

Raíz de la lengua retraída

Algunos diacríticos pueden ubicarse en la parte superior del símbolo, p. ej.  $\mathring{\boldsymbol{\eta}}$ 

**&** &

▼ Rotización

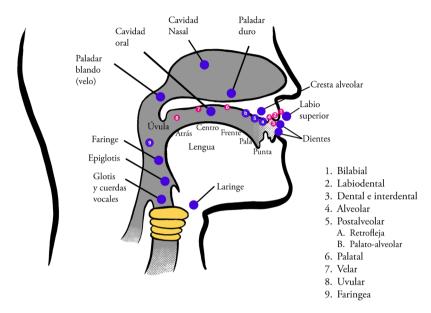


Figura 2. Aparato fonador

Fuente: Elaboración propia con base en imagen de Wikimedia Commons (2024).

## Metodología para la recopilación

El lenguaje oral producido por las personas usuarias de la lengua de manera natural, en su acontecer diario, contiene múltiples elementos que vale la pena estudiar de manera detallada. De aquí el interés por la compilación de apodos en la región y el afán de rescatar usos expeditos del habla cotidiana, formas muy particulares de nombrar, de nombrarse. Esta estrategia discursiva de los apodos es tan recurrente, que se vuelve más fácil referirse e identificarse a sí mismo entre los integrantes de una comunidad por su apodo, que por su nombre legítimo. En esta investigación se encontraron casos en los que el individuo nunca fue conocido por su nombre, siempre se referían a él o ella por su apodo.

En cuanto a la obtención de datos, las y los autores se dieron a la tarea de recuperar apodos a través de una investigación etnográfica, en la cual se seleccionaron las cinco comunidades con mayor número de habitantes pertenecientes al municipio de Cuauhtémoc, Colima: Quesería, Cuauhtémoc,

Alcaraces, Buenavista y El Trapiche. Para tal efecto, fue necesario contar con la ayuda de participantes originarios de cada comunidad, quienes fungieron como informantes y, a la vez, como enlaces o vínculos de ingreso al lugar, ya fuera con amistades, familiares o simplemente conocidos.

Quienes participaron en la investigación (informantes) fueron personas adultas, mayores de 30 años, indistintamente hombres y mujeres, de quienes obtuvimos los apodos por medio de una entrevista semiestructurada. A partir de ésta, se les preguntaba por los apodos que conocieran, principalmente los que tuvieran presentes, como apodos de familiares, vecinos, parientes y amigos. Este procedimiento se hizo por medio de preguntas tales como: ¿Conoces algunos apodos?, ¿Cómo le dicen a...?, y cuestionamientos espontáneos que surgían durante el transcurso de las entrevistas.

Se diseñó un formato de registro en el cual se anotó y organizó la información obtenida. Tal formato consta de tres columnas: en la primera se registró el apodo; en la segunda, se hizo una descripción breve del mismo, proporcionada por el informante; y en la tercera, a manera de análisis de cada apodo, se anotó una justificación, dependiendo de si este coincidía con algunas características físicas del individuo apodado o no, o si se encontraba alguna explicación del uso del mismo. Además, se hicieron otras anotaciones de interés, que surgieron de manera espontánea en el momento en que las y los informantes hablaban.

## Descripción de las comunidades

Situado entre las coordenadas geográficas de los 19° 12' a los 19° 30' de latitud norte y los 103° 30' a 103° 42' de longitud oeste, el municipio de Cuauhtémoc se encuentra al noreste del estado de Colima. Limita al Norte con Tonila y al Este, con Pihuamo, municipios de Jalisco; al Sur y Sureste, con la capital del mismo nombre Colima; y al Oeste, con Comala y Villa de Álvarez, del estado de Colima. Lo que se llamaba Ranchos de San Jerónimo, a partir de 1879 se reconoció como el pueblo de Guatimozin. En 1917 se conformó el ejido de Cuauhtémoc y en 1919 le fue concedida la categoría de municipio libre. El territorio que ocupa hoy, antes era conocido como Camino Real de Colima hacia Manzanillo, y fue habitado por diversos grupos indígenas, principalmente de origen náhuatl, que procedían del centro del país.



Figura 3. Ubicación del municipio de Cuauhtémoc, Colima

Fuente: Elaborado por Xenia Rivas.

Cuauhtémoc es un municipio de 27,107 habitantes (13,483 hombres y 13,624 mujeres). El 16.54% de la población proviene de fuera del estado de Colima. El 1.61% es indígena migrante; el 1.12% de los habitantes habla alguna lengua indígena (según datos del INEGI, en 2020, se hablaban principalmente náhuatl, mixteco, tarasco y zapoteco), y el 0.03% de esta población no habla español. Cabe señalar que los indígenas son migrantes jornaleros que llegan principalmente del Sur del país (Guerrero, Oaxaca y Chiapas). Se estima que el 95.34% de la gente de Cuauhtémoc es católica, el 50.34% de la población es económicamente activa y, de estas personas, el 96.53% cuenta con un empleo. Además, el 96.63% de las viviendas tienen servicio de agua potable y el 15.92%, acceso a internet. De acuerdo con los datos demográficos de Cuauhtémoc, hasta el año 2020, en los siguientes pueblos vive el mayor número de personas: 1) Quesería (9,931 habitantes), 2) Cuauhtémoc

GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ

(9,746 habitantes), 3) El Trapiche (3,328 habitantes), 4) Alcaraces (1,994 habitantes) y 5) Buenavista (1,129 habitantes).

Quesería está ubicada a 6 kilómetros de la cabecera municipal, a 1,244 metros de altitud. En 2020, contaba con 9,931 habitantes (4,933 mujeres y 4,998 hombres) que llevan a cabo actividades agropecuarias, industriales, comerciales, profesionales y de manufactura. Es la comunidad más poblada, ocupando la posición número uno de todo el municipio.

Cuauhtémoc, a 940 metros de altitud sobre el nivel del mar, es la cabecera municipal. Cuenta con 9,746 habitantes (4,912 mujeres y 4,834 hombres); es el número dos en cuanto a densidad de su población.

El Trapiche ocupa el número tres en el municipio en cuanto a su densidad poblacional, con 3,328 habitantes (1,687 mujeres y 1,641 hombres). Esta comunidad se encuentra a 645 metros de altitud, y la distancia a la cabecera municipal es de 11 kilómetros.

Alcaraces se encuentra ubicado a 4 kilómetros de la cabecera municipal. Es un centro agrícola y ganadero con una población de 1,994 habitantes (997 mujeres y 997 hombres). Dentro del municipio, ocupa el cuarto lugar en cuanto a densidad de la población. Alcaraces está a 1,144 metros de altitud. Está situado a 2.7 kilómetros de Quesería, la localidad más poblada del municipio, y a 5 kilómetros de Cuauhtémoc, la capital del municipio.

Buenavista cuenta con 1,129 habitantes (564 mujeres y 565 hombres). Dentro del municipio, ocupa el quinto lugar en cuanto a número de habitantes. Buenavista está a 620 metros de altitud. Es un centro agrícola y ganadero, situado a 10 kilómetros de la cabecera municipal y a 18.0 kilómetros de Quesería.

### Resultados

Además de la compilación que se presenta en este libro, se incluyen algunos resultados significativos que servirán para estudios posteriores. En primer lugar, a través de las siguientes tablas, se puede observar el tipo de apodos que predominan en cada comunidad:

Tabla 1. Apodos clasificados de Quesería

APODO	TIPO
El Bulinguita	Apariencia física
Los Calaveras	Apariencia física
Los Campamochas	Apariencia física
Los Cascaritas	Apariencia física
Los Changos	Apariencia física
Los Chocolates	Apariencia física
Los Citos	Apariencia física
El Gordo Montes	Apariencia física
Los Gorupos	Apariencia física
El Guapo	Apariencia física
Los Gusanos	Apariencia física
El Hinchado	Apariencia física
Los Iguanos	Apariencia física
Los Cuervos	Apariencia física
Los Lápices	Apariencia física
Los Macacos	Apariencia física
El Metro	Apariencia física
La Michelin	Apariencia física
La Milpa	Apariencia física
La Muñeca	Apariencia física
Los Patos	Apariencia física
Los Sapos	Apariencia física
Los Tacones	Apariencia física
La Telera	Apariencia física
Los Tres Pelos	Apariencia física
La Zorra	Apariencia física
Los Monos	Apariencia física, Cantidad
El Pepino	Apariencia física, Raza
Las Pichonas	Apariencia física, Acción
El Mantequilla	Apariencia física, Oficio, Acción

# QUESERÍA

APODO	TIPO
El Burro (Los Burros)	Conducta
Los Cacayacas	Conducta
Los Cubetas	Conducta
Don Juan Mangas	Conducta
El Caico	Acción
Los Conejos	Acción
Paty Monedas	Acción
El Perro (Las Perras)	Acción, Carácter
El Bocabierta	Hábito
El Semáforo	Hábito
Los Equipales	Oficio
Los Pericos	Oficio
Los Sopes	Oficio
Los Verduleros	Oficio
El Jefe	Oficio, Acción
EL Kilo	Oficio, Acción
La Licenciada	Oficio, Acción
Los Marros	Carácter
Los Rebecones	Derivación patronímica
El Torito (Las Toritas)	Pasatiempo

### Gloria Vergara, Gilberto Ceballos, José González y Lucila Gutiérrez

Tabla 2. Apodos clasificados de Cuauhtémoc

### CUAUHTÉMOC

APODO	TIPO	APODO	TIPO
La Ardilla (Las Ardillas)	Apariencia física	El Mambo	Acción
Bocachula	Apariencia física	Pelalosvivos	Acción
Los Bules (Valumosos, Panzones)	Apariencia física	Pelapitos	Acción
El Caico	Apariencia física	El Peso	Acción
Las Canastas	Apariencia física		11
El Chino	Apariencia física	Pititos	Acción
El Chori (Chorizo)	Apariencia física	La Pulga	Acción
El Coyote	Apariencia física	El Sacatón	Acción
Los Cuisingos	Apariencia física	El Seco (Los Secos)	Acción
La Gallina	Apariencia física	El Somite	Acción
Los Ganchos (Los Ixtles → Istes)	Apariencia física	La Tranca Del Diablo	Acción
Los Gatos	Apariencia física	El Vaporub	Acción
El Güevo	Apariencia física	El Yuvo	Acción
La Güina	Apariencia física	La Zorra Miada	Acción
Kaliman	Apariencia física	Agüita (Con Alcohol)	Acción, Oficio
Los Malhechos	Apariencia física		
Moji (Mojiganga)	Apariencia física	El Apagavelas	Acción, Oficio
El Mono (Los Monos)	Apariencia física	El Charro	Uso del lenguaje
Nariz Mocha	Apariencia física	Pochole	Uso del lenguaje
El Perico	Apariencia física	Chorratas (Chorretes)	Uso del lenguaje (trastorno fonológico)
Las Piojas	Apariencia física	Chuy Cani	Uso del lenguaje (trastorno fonológico)
El Pollo	Apariencia física		
Los Zapotecos	Apariencia física	El Pospos	Uso del lenguaje (trastorno fonológico)
El Verduguillo	Apariencia física, Acción	M. Mocos	Hábito
Pataloca	Apariencia física, Discapacidad	Los Pajaritos O Los	Número de miembros
El Cebollo	Apariencia física, Higiene	Pájaros	
El Verde	Apariencia física, Salud	Pelaquinientos	Profesión

Tabla 3. Apodos clasificados de Alcaraces

El Ajuate La Barquita La Barquita Apariencia física El Bejuco Apariencia física El Bolón Apariencia física Borona Apariencia física La Chimostrufia (Chimoltrufia) Apariencia física El Chinito Apariencia física El Chinito Apariencia física El Churío Apariencia física Los Flotes Apariencia física Los Elotes Apariencia física La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rapanto Apariencia física El Rapanto Apariencia física El Rapanto Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física Apariencia física Apariencia física El Seco Apariencia física Apariencia física El Seco Apariencia física Apariencia física Apariencia física El Seco Apariencia física Apariencia física	APODO	TIPO
El Bejuco Apariencia física El Bolón Apariencia física Borona Apariencia física Borona Apariencia física La Chimostrufia (Chimoltrufia) Apariencia física El Chinito Apariencia física El Chinito Apariencia física El Churío Apariencia física El Churío Apariencia física El Culo de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Apariencia física Los Elotes Apariencia física La Garrapata Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Torcacita Apariencia física La Torcacita	El Ajuate	Apariencia física
El Bolón Apariencia física Borona Apariencia física La Chimostrufia (Chimoltrufia) Apariencia física El Chinito Apariencia física Chore(Jas) Apariencia física El Churío Apariencia física El Churío Apariencia física El Churío Apariencia física El Culo de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Apariencia física Los Elotes Apariencia física La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	La Barquita	Apariencia física
Borona Apariencia física La Chimostrufia (Chimoltrufia) Apariencia física El Chinito Apariencia física El Chinito Apariencia física El Churío Apariencia física El Churío Apariencia física El Culo de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Apariencia física Los Elotes Apariencia física La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Pandma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física El Seco Apariencia física El Seco Apariencia física El Seco Apariencia física	El Bejuco	Apariencia física
La Chimostrufia (Chimoltrufia) El Chinito Chore(Jas) El Churío Apariencia física El Churío Apariencia física El Culo de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Los Elotes Apariencia física Los Elotes Apariencia física Apariencia física Greñas Apariencia física Greñas Apariencia física El Minuto Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Torcacita Apariencia física	El Bolón	Apariencia física
El Chinito Apariencia física Chore(Jas) Apariencia física El Churío Apariencia física El Churío Apariencia física El Culo de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Apariencia física Los Elotes Apariencia física Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física El Minuto Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Saco Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Borona	Apariencia física
Chore(Jas) Apariencia física El Churío Apariencia física El Clud de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Apariencia física Los El Cuto de Puerco Apariencia física Los El Cuto de Puerco Apariencia física Los El Cuto de Puerco Apariencia física La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	La Chimostrufia (Chimoltrufia)	Apariencia física
El Churío Apariencia física El Culo de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Apariencia física Los Elotes Apariencia física La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física El Seco Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	El Chinito	Apariencia física
El Culo de Puerco Apariencia física Don Juan Bolas Apariencia física Los Elotes Apariencia física Agarrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física Los Repollos Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física El Seco Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Chore(Jas)	Apariencia física
Don Juan Bolas Apariencia física Los Elotes Apariencia física La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Torcacita Apariencia física	El Churío	Apariencia física
Los Elotes Apariencia física La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física La Paloma Fisica La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física Los Repollos Apariencia física El Seco Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	El Culo de Puerco	Apariencia física
La Garrapata Apariencia física Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física La Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Don Juan Bolas	Apariencia física
Greñas Apariencia física Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física El Seco Apariencia física El Seco Apariencia física	Los Elotes	Apariencia física
Guayabas Apariencia física El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física La Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Salchicha Apariencia física La Torcacita Apariencia física	La Garrapata	Apariencia física
El Minuto Apariencia física Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Greñas	Apariencia física
Los Molotes Apariencia física La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Guayabas	Apariencia física
La Pachuca Apariencia física La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	El Minuto	Apariencia física
La Paloma Morada Apariencia física Los Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Los Molotes	Apariencia física
Los Palomos Apariencia física La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	La Pachuca	Apariencia física
La Pantera Negra Apariencia física El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	La Paloma Morada	Apariencia física
El Rayado Apariencia física El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Los Palomos	Apariencia física
El Rabanito Apariencia física Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	La Pantera Negra	Apariencia física
Los Repollos Apariencia física La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	El Rayado	Apariencia física
La Salchicha Apariencia física El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	El Rabanito	Apariencia física
El Seco Apariencia física La Torcacita Apariencia física	Los Repollos	Apariencia física
La Torcacita Apariencia física	La Salchicha	Apariencia física
The state of the s	El Seco	Apariencia física
Trompas Apariencia física	La Torcacita	Apariencia física
Apariericia fisica	Trompas	Apariencia física
La Zorra Polviada Apariencia física	La Zorra Polviada	Apariencia física
La ambulancia Apariencia física, Acción	La ambulancia	Apariencia física, Acción
La bañada Apariencia física, Acción	La bañada	Apariencia física, Acción
La Ruleta Musical Apariencia física, Acción	La Ruleta Musical	Apariencia física, Acción
La Enchilada Apariencia física, Hábito	La Enchilada	Apariencia física, Hábito

### ALCARACES

APODO	TIPO
La Bicicleta	Acción
El Bobo	Acción
El Borracho	Acción
La Chapuza	Acción
El Chivo	Acción
La Colmena	Acción
La Fisga	Acción
La Güijola	Acción
El Golpe	Acción
Juan Brincos	Acción
Pancho Mentiras	Acción
Los Pichos	Acción
La Viuda	Acción, Comportamiento
El Billete Falso	Actitud
El Águila Real	Actitud
La Millonaria	Actitud
La Banderita	Acontecimiento

### Gloria Vergara, Gilberto Ceballos, José González y Lucila Gutiérrez

Tabla 4. Apodos clasificados de Buenavista

APODO	TIPO
El Borono	Apariencia física
Cachorro	Apariencia física
Carlos, La Roja	Apariencia física
El Cepillo	Apariencia física
Chalaino   Chanfaino   Chanfaina	Apariencia física
El Chigüilin	Apariencia física
Los Chiludos	Apariencia física
El Chivo Bayo	Apariencia física
Doña María La Jícama	Apariencia física
La Gata	Apariencia física
El Grande	Apariencia física
El Gavilán	Apariencia física
La Guayaba Rosa	Apariencia física
El Jamaico	Apariencia física
Juan sin Bofes	Apariencia física
El Litros	Apariencia física
El Mocho	Apariencia física
La Nigua	Apariencia física
La Olla	Apariencia física
La Picha	Apariencia física
El Potrión	Apariencia física
Reno	Apariencia física
La Sábana	Apariencia física
Tolompo	Apariencia física
Topogigio (Topoyiyo)	Apariencia física
El Armadillo	Apariencia física, Acción
La Churía	Apariencia física, Hábito, Acción
El Pato	Apariencia física, Hábito

### **BUENAVISTA**

APODO	TIPO
La Chara	Acción
El Coyote	Acción
La Chiva	Acción
Doña Angela La Pedorrina	Acción
Lavatrapitos	Acción
El Mago, El Brujo	Acción
El Moño	Acción
María Pedotes	Acción
El Puerco Güero	Acción
El Sonidito	Acción, Hábito
El Chivero	Oficio
Tapalpa / Equipalero	Procedencia, Oficio
El Chirrión	Uso del lenguaje
El Don	Uso del lenguaje
El Movidas	Uso del lenguaje
La Crema	Actitud
El Muchacho Montes	Actitud
El Chupón	Hábito
Matangas	Hábito
Chole, La Puerca	Acontecimiento
José, El Temblor	Condición, Salud
El Potrillo	Condición primogénita

Tabla 5. Apodos clasificados de El Trapiche

APODO	TIPO
Beto, Ñeñé	Uso del Lenguaje
Las Bocinas	Uso del Lenguaje
La Cueica	Uso del Lenguaje
Cus-Cus	Uso del Lenguaje
El Chen	Uso del Lenguaje
Dagger	Uso del Lenguaje
Mequelo	Uso del Lenguaje
Pecado	Uso del Lenguaje
Petocho	Uso del Lenguaje
El Riangas	Uso del Lenguaje
La Zorra	Uso del Lenguaje
Selillo	Uso del Lenguaje, Nombre
El Vivo	Uso del Lenguaje, Hábito
El Güevas	Uso del Lenguaje, Conducta, Hábito
La Changa	Uso del Lenguaje, Conducta, Acción
Quitos	Uso del Lenguaje, Acción, Hábito
El Sordo	Uso del Lenguaje, Condición Física, Hábito
La Chiva	Apariencia física
Chole La Panda	Apariencia física
Don Chuy El Blanco	Apariencia física
Gatito	Apariencia física
La Gorda	Apariencia física
Güero	Apariencia física
Muelón	Apariencia física
Pelón	Apariencia física
Tejón	Apariencia física
Los Toneladas	Apariencia física
Toro	Apariencia física
Yoguis → Yogo	Apariencia física
Las Exgordas	Apariencia física, Acción

#### **EL TRAPICHE**

APODO	TIPO
Coco	Acción
Pingüi	Acción
Chuti	Acción, Hábito
Garrapato	Acción, Hábito
Patadón	Acción, Hábito
Rascabuches	Hábito
Bety, La Gaga	Gusto, Preferencia
La Camichi	Conducta, Hábito
Chispa	Conducta, Acción
El Mugres	Condición higiénica, Hábito
Los Sobacos	Higiene
Pollo ← Pollito	Condición familiar
El Solito	Por extensión, Condición
El Campesino	Oficio
Lety, La Tortillera	Oficio
Los Chavarines	Derivado patronímico
Chirris	Derivado toponímico
Mazapán	Gusto culinario, Acción
La Víbora	Habilidad, Acción
Las Tormentas	Asociación lingüística

Fuente: Elaboración propia.

Otros aspectos significativos que se muestran en los resultados de esta investigación son: a) el apodo es una marca identitaria tan fuerte que puede ser heredada y transmitida de una generación a otra; b) el significado de la marca lingüística tiene un impacto cultural fuerte en las comunidades de Cuauhtémoc; c) poner apodos es una práctica social espontánea, adoptada sin ningún reparo (no hay límites de clase social ni de otro tipo), es un fenómeno que se fortalece en el imaginario social, que forma parte de la comunicación grupal.

Algunos ejemplos de estos apodos que se heredan en Quesería son: Los Equipales (5 generaciones), Los Sopes (5 generaciones), Los Campamochas (3 generaciones), Los Cuervos (3 generaciones), Los Monos (4 generaciones), Los Macacos (3 generaciones), Los Cacayacas (3 generaciones), Los Chocolates (6 generaciones), Los Marros (4 generaciones), Los Verduleros (4 generaciones), Los Citos (2 generaciones), Las Toritas (2 generaciones), Los Sapos (3

generaciones), Los Conejos (3 generaciones), Los Patos (3 generaciones), Las Pichonas (3 generaciones), Los Tres Pelos (3 generaciones), Los Cubetas (2 generaciones), Los Changos (2 generaciones) Los Gorupos (2 generaciones), Los Tacones (3 generaciones), Los Iguanos (2 generaciones), Las Perras (2 generaciones). Los apodos se heredan del padre o de la madre, aunque resaltan los heredados del padre y así se enfatiza el patriarcado.

Otros fenómenos detectados aquí son la masculinización o feminización de los apodos: Los Cacayacas, Las Toritas, Los Cascaritas, Los Campamochas, Las Pichonas, Los Cubetas, Los Iguanos y los apodos por yuxtaposición: Don Juan Mangas, El Gordo Montes. Muchos de estos se pluralizan para designar a toda la familia.

En la comunidad de Cuauhtémoc sobresalen los apodos de palabras compuestas: *Bocachula, Los Malhechos, Pelaquiniestos, Pelapitos, Pataloca, Apagavelas, Pelalosvivos.* Se da el fenómeno de simplificación en *Chuy Cani* (por carne) y hay casos como *Yuyo* (a la rurru) en los que vemos la simplificación y el efecto onomatopéyico. Asimismo, se presenta un número significativo de apodos con ch: *Chino, Chori, Chorratas*, entre otros.

En Alcaraces abundan los apodos irónicos a partir de la paradoja: La Bañada, La Millonaria, El Billete Falso. La ironía también se establece a partir de la analogía en apodos como: La Banderita y La Bicicleta. Son notorios los apodos para la gente que "se cree" mucho: El Águila Real, La Millonaria, La Pachuca. De igual forma se enfatizan conductas como la trampa (La Chapuza), y a través del eufemismo se encubren maneras de pensar, como ocurre con La Colmena, que señala a una mujer, a quien visitaban muchos hombres en su casa. En este caso no se le llama prostituta, pero se infiere que así la ven, con la atenuación de la imagen. En esta comunidad abundan, igualmente, los apodos con la grafía ch: Chorejas, La Chimostrufia, La Chapuza, El Chivo, El Borracho, El Churío, La Salchicha, Los Pichos.

En Buenavista son comunes los apodos por yuxtaposición que proyectan ironía o sarcasmo y aluden a situaciones o aspectos escatológicos: Doña María, la Jícama; María Pedotes; Doña Ángela, la Pedorrina; José, el Temblor; Carlos, la Roja; Chole, la Puerca. Además, son numerosos los apodos con "ch": Chalaino, La Chara, El Chigüilín, Los Chiludos, El Chirrión, La Chiva, El Chivero, El Chivo Bayo, El Chupón, La Churía, La Picha, El Muchacho Montes, Cachorro, El Mocho.

En El Trapiche es notoria la simplificación lingüística cuando se imitan sonidos emitidos por un niño, como si se tratara del infante que está en

etapa de adquisición de la lengua y no puede pronunciar bien los sonidos. Ejemplo: *Beto Neñe* (Añeñe, por ándele), *Petocho* (por apestoso), *Mequelo* (por me quiero). Los apodos derivados de la onomatopeya son también recurrentes, como pasa con *El Riangas* y *Cus-Cus*.

## Conclusiones generales

El hecho de que sean comunidades rurales las que se trabajaron en la investigación, determina en gran medida el léxico descubierto, pues sus pobladores hacen referencia a la naturaleza y la vida cotidiana del campo para hacer comparaciones y nombrar a sus semejantes a través de los apodos. De este modo, son comunes los regionalismos y las expresiones relacionadas con cultivos y animales de la región (ajuate, elotes, caña, rabanito, repollos, palomas, garrapata, citos, etcétera).

La apariencia de la persona es utilizada como el principal elemento de la comunicación no verbal. Lo visual determina en muchos casos el apodo. El significado de la marca lingüística tiene un impacto social tan fuerte, que el hecho de apodar a alguien se convierte en una práctica cultural, pues los apodos se heredan y siguen marcando a las personas, aunque no sean ellas las que originalmente hayan recibido el mote, sino el abuelo, abuela, el padre o la madre. Esta práctica se da sin ningún reparo, no hay límites de clase social ni de otro tipo para poner apodos; es un fenómeno que se fortalece en el imaginario social, que forma parte de la comunicación grupal. Es algo espontáneo; nombrar a los demás no es un hecho meditado.

Derivado de lo anterior, el apodo puede provocar que el individuo pierda su imagen social positiva, si es que hace referencia a una característica, hecho o experiencia no muy agradable o denigrante. Por otro lado, cada apodo evoca una historia de vida, ya que al recordar por qué se nombra así a cierta persona, se relata todo un suceso o una experiencia sobre la persona, que los demás han compartido con ella y tienen conocimiento al respecto.

Los apodos son parte del habla cotidiana de una comunidad y como tales proyectan una manera particular de ver el mundo. En este caso, se trata de sujetos que se nombran a través de la ironía, la simplificación, el eufemismo, la paradoja, la metáfora y la metonimia. Sujetos que se identifican en

GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ

la prolongación del apodo familiar y que, al nombrar, enuncian también su entorno natural, cultural y social.

Con esto, queda en las manos lectoras la esquematización de un mundo que se asoma a través del caleidoscopio de los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima. Queda también la necesaria pregunta: ¿Qué nombran cuando nombran los apodos?

### Referencias

- Academia Mexicana de la Lengua. (2010). Diccionario breve de mexicanismos. Siglo XXI.
- Alonso, M. (1960). Ciencia del lenguaje y arte del estilo. Aguiar.
- Asociación de Academias de la Lengua Española. (2010) Diccionario de americanismos.
- Beinhauer, W. (1973). El español coloquial. Gredos.
- Bernis, F., de Juana, E., del Hoyo, J., Ferrer, X., Fernández-Cruz, M., Sáez-Royuela, R. y Sargatal, J. (1994). Nombres en castellano de las aves del mundo recomendados por la Sociedad Española de Ornitología. Ardeola, 41(2), 1994. https://www.ardeola.org/uploads/articles/docs/285.pdf
- Casares, J. (2019). Diccionario ideológico de la lengua española. Gredos.
- Ceballos, G., Vergara, G., González Freire, J.M. y Gutiérrez, L. (2023). La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima. *Interpretextos. Revista semestral de creación y divulgación de las humanidades*, (29), 153-182. http://www.ucol.mx/interpretextos/resultados.php?idarti=530
- Colmena tecnológica, la. (2020). Alfabeto fonético internacional (revisado en 2020) en español. https://lacolmenatecnologica.com/wp-content/uploads/2020/12/AFI\_grafico\_2020\_es.pdf
- Collins. (1995). *Diccionario Collins Concise Inglés-Español / English-Spanish*. https://www.collinsdictionary.com/es/diccionario/ingles-espanol
- Corominas, J. (1987). Breve diccionario etimológico de la lengua castellana. Gredos.
- Corominas, J. y Pascual, J. A. (1984). Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico. Gredos.
- Ebird.org (s.f.). Libro de Ornitología. https://ebird.org/species/cbsfin?siteLanguage=es
- Enciclopedia de los municipios de México. (s.f.). *Colima, Cuauhtémoc.* https://web.archive.org/web/20110617080728/http://www.elocal.gob.mx/work/templates/enciclo/Colima/Mpios/06005a.htm
- García Canclini, N. (1990). Culturas híbridas. Grijalbo.
- García de Diego, V. (1973). Lecciones de lingüística española. Gredos.
- Gómez de Silva, G. (1988). Breve diccionario etimológico de la lengua española. Fondo de Cultura Económica.
- González Freire, J. M. (Coord.). (2012). *Glosario de mexicanismos multilingüe*. Editorial Plaza y Valdés.
- González, S. y Masera, M. (Coords.). (2024). Oralidades en la era digital: archivos, activaciones, memorias y resonancias. Nuevas aproximaciones a los estudios de los impresos populares y la voz. UNAM. https://librosoa.unam.mx/handle/123456789/3795
- Instituto Nacional de Estadística y Geografía (INEGI). *Información para niños y no tan niños*. https://www.cuentame.inegi.org.mx/monografias/informacion/col/poblacion/diversidad.aspx
- Lienhard, M. (1990). La voz y su huella. Escritura y conflicto étnico-social en América-Latina (1492-1988). Casa de las Américas.

#### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ

- López, X.(s.f.). Transcriptor fonético automático del español. https://xavierlopez.dev/transcriptorfonetico/
- Macazaga, C. (1999). Vocabulario esencial mexicano. Informática Cosmos.
- Moliner, M. (2006). Diccionario del uso del español. Gredos.
- Ortega, A. (2017, 23 de julio). Palabras purépechas. Ya me cayó el veinte. *El horizonte*. https://www.elhorizonte.mx/opinion/editorial/palabras-purepechas/1911815
- PueblosAmerica.com (s.f.). *Cuauhtémoc*. https://mexico.pueblosamerica.com/colima/cu-auhtemoc/
- Real Academia Española (RAE). (2023a). *Diccionario Histórico de la lengua española*. https://www.rae.es/dhle/
- Real Academia Española (RAE). (2023b). Diccionario de la lengua española. https://dle.rae.es/
- Real Academia Española (RAE). (2011). Manual de la Nueva Gramática de la lengua española. Gredos.
- Real Academia Española (RAE). (2005). Diccionario panhispánico de dudas. Santillana.
- Real Academia Española (RAE). (2002). Libro de Autoridades (Vol. 3 facsímil de 1770).
- Rojo, A. (s.f.). *Transcriptor fonológico para el español.* https://alerojorela.neocities.org/morphology/AFI/es-IPA
- Santamaría, F. J. (2005). Diccionario de Mejicanismos. Porrúa.
- Vergara, C. A. (1997). Apodos, la reconstrucción de identidades. Estética del cuerpo, deseo, poder y psicología popular. INAH.
- Vergara, G. (2004). Palabra en movimiento. Principios teóricos para la narrativa oral. UIA/ Praxis.
- Vergara, G., González Freire, J.M. y Gutiérrez, L. (2018). Violencia y vulnerabilidad en los apodos de animales en el occidente de México. *Temas antropológicos. Revista Científica de Investigaciones Regionales*, 40(1), 17-46. https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6477779.pdf
- Vergara, G., González, J.M., y Gutiérrez, L. (2017). Identidad y cultura en el occidente de México: una aproximación metafórica a las fronteras del sujeto desde los apodos en Tolina, Jalisco. En M. I. Santos Silva y M. E. Rodrigues Moreira (Coords.), *Literatura: Espaço Fronteriço* (pp. 93-112). Clock-book.
- Vergara, G., González Freire, J.M. y Gutiérrez, L. (2016). Identidad y cultura en el occidente de México: una aproximación metafórica a las fronteras del sujeto desde los apodos en Tonila, Jalisco. *Agathos. An International Review of the Humanities and Social Sciences, 7*(1), 87-102. http://www.agathos-international-review.com/current.html
- Wikimedia Commons (2024). Figura 21. https://commons.wikimedia.org/wiki/File:-Fig21.jpg
- Wikipedia (s.f.). *Municipio de Cuauhtémoc*. https://es.wikipedia.org/wiki/Municipio\_de\_Cuauht%C3%A9moc\_(Colima)

# Siglas y abreviaturas

AML: Academia Mexicana de la Lengua

cm: centímetro

INEGI: Instituto Nacional de Estadística y Geografía

m: metros núm.: número p.: página

RAE: Real Academia Española

s.f.: sin fecha

# Quesería



El Bocabierta

Transcripción fonética y fonológica: [el βo ka 'βje/ ta] /el bo.ka.a. 'bje/.ta/

Tipo: hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** persona boba, tonta (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se le decía así a un señor que por razones desconocidas siempre andaba con la boca abierta (3ª generación).

**Reflexión analítica:** por el artículo se masculiniza el apodo. Es una palabra compuesta por un sustantivo "boca" y un adjetivo "abierta". El género se define a partir del artículo masculino, a pesar de que tanto el sustantivo como el adjetivo que lo componen sean femeninos. De acuerdo con la propuesta de Vergara (1997), se trata de denominativa descriptiva, ya que menciona una cualidad del apodado.



El Bulinguita

Transcripción fonética y fonológica: [el βu liŋ 'gi ta] /el bu.lin.'gi.ta/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** envase en el que se almacena y se distribuye en la región una bebida alcohólica como el mezcal, alcohol o tuxca. La palabra no aparece en el diccionario, pero la podemos encontrar en los anuncios de plataformas de ventas como Mercado Libre, referido como envase de 20 litros.

Descripción: se le dice así a un muchacho que está gordito y bajito.

**Reflexión analítica:** por el artículo se masculiniza el apodo. Es un regionalismo. A la palabra "bulinga" se le inserta el sufijo diminutivo *-ita* para señalar que el apodado es de estatura baja. Se trata de una comparación de la forma de la bulinga con el cuerpo del individuo. En términos de Vergara (1997) se trata de una analogía significativa, pues se hace una comparación de cualidades del apodado con algún objeto.



El Burro / Los Burros

**Transcripción fonética y fonológica:** [el 'βu ro] [loz 'βu ros] /el 'bu.ro los 'bu.ros/

Tipo: conducta. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** animal equino que se destina principalmente a la carga y que se puede aparear en cualquier época del año, especialmente en la primavera (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de una familia, *Los Burros* (2ª generación), debido a que a su papá le decían *El Burro*, porque era muy enamorado de las mujeres.

**Reflexión analítica:** el apodo es una "animalización", se le están dando características de animal a la persona. Se trata de un apodo heredado. El apodo refiere una estrategia de metonimia (se le podría llamar apodo metonímico) para referir la conducta de enamorado o mujeriego.



Los Calaveras

Transcripción fonética y fonológica: [los ka la 'βe ras] /los ka.la.'be.ras/

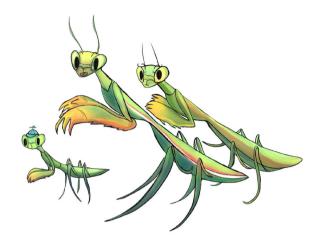
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** conjunto de los huesos de la cabeza mientras permanecen unidos, pero despojados de la carne y de la piel (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de una familia que tienen muy pronunciados los huesos de la cara, además de ser muy altos y delgados.

Reflexión analítica: por el artículo se masculiniza el apodo. Destaca la comparación metafórica-metonímica de los apodados con la calavera, figura que representa los huesos de la cara. En términos de Vergara (1997) se estaría hablando de una descripción nominativa al mencionar cualidades de los apodados, en este caso, los pómulos pronunciados.



Los Campamochas

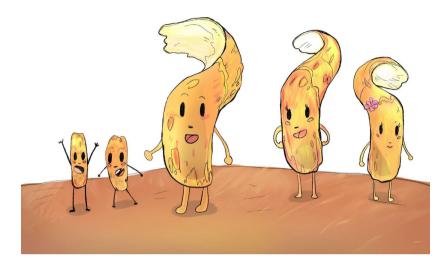
Transcripción fonética y fonológica: [los kam pa 'mossas /los kam.pa.'mo.tsas/ Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** mantis religiosa de ocho cm, de color verde o amarillo (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de toda la familia porque son muy altos y tienen las piernas muy largas, de hecho, más largas que el torso (3ª generación).

**Reflexión analítica:** por el artículo se masculiniza el apodo. Es una descripción, o nominativa descriptiva, según Vergara (1997), que nombra a los miembros de la familia a partir de características físicas (estatura y tamaño de las piernas), al mismo tiempo que los animaliza, al usar el nombre de un insecto como apodo. Resulta significativo que se utilice el regionalismo "campamocha" y no el nombre de "mantis religiosa" o "mata caballos".



Los Cascaritas

Transcripción fonética y fonológica: [los kas ka 'ri tas] /los kas.ka.'ri.tas/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** persona muy flaca (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de una familia en la que todos eran de baja estatura y delgados, en especial las mujeres se caracterizaban por ser menudas.

Reflexión analítica: por el artículo se masculiniza el apodo. Enfatiza especialmente a las mujeres, hijas del apodado, mediante la metáfora. El sustantivo "cáscara" se usa en diminutivo para hacer uso de la nominativa descriptiva (Vargas, 1997). El artículo funciona para incluir a todos los miembros de la familia y especialmente a las mujeres, que son menuditas. Mediante el apodo se representan las características físicas de los apodados, de estatura baja y muy delgados, como una cáscara. Se trata de una cosificación.



Los Cacayacas

Transcripción fonética y fonológica: [los ka ka ja kas] /los ka ka ja kas/

Tipo: conducta. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** es un ave galliforme de la familia de las *Cracidae*, llamadas coloquialmente "chachalacas" o "guacharacas", según Bernis et al. (1994). El *Diccionario del español de México* define el término como una "sarta de reproches, reclamaciones y regaños que le hace una persona a otra".

**Descripción:** se les decía así a todos los miembros de la familia debido a que a su padre cuando se emborrachaba gritaba, imitando un ruido que hace un ave que en la región se le conoce como cacayaca.

**Reflexión analítica:** por el artículo se masculiniza el apodo. Es posible hablar de una animalización, ya que se le atribuyen características animales. El artículo "los" pluraliza el apodo. Es una derivación onomatopéyica de los sonidos del ave. Y en el caso de la variante que se encuentra en el diccionario, también la expresión alude al tono y el ambiente que genera una persona gritando e insultando a los demás. Se trata de una animalización.



El Caico

Transcripción fonética y fonológica: [el 'kaj ko] /el 'kaj.ko/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** de "canica" o bola de cristal de colores, que usan niños y niñas para jugar (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se le dice así a un señor que de chico le gustaba traer consigo una redecilla llena de canicas.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a un gusto del sujeto por un juego tradicional, como lo son las canicas o caicos. Se trata de una metonimia de objeto por persona. Es una cosificación.



Los Changos

Transcripción fonética y fonológica: [los 'tʃaŋ gos] /los 'tʃan.gos/

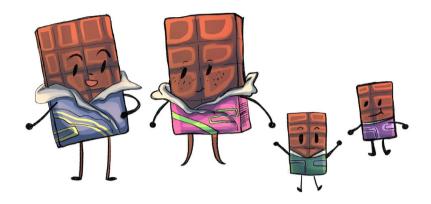
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** mono araña, o mono que le gusta colgarse en los árboles (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** Se les dice así a los miembros de una familia, (2ª generación), debido a que a su papá le decían *El Chango*, porque se reía al igual que dicho tipo de animal cuando gritan, produciendo ese sonido estruendoso gutural.

**Reflexión analítica:** en este apodo destaca la metonimia que enfatiza la voz, los sonidos emitidos del animal y no los rasgos físicos, para describir a los apodados. La animalización se hace a través del apodo que refiere los sonidos estruendosos.



## Los Chocolates

Transcripción fonética y fonológica: [los tso ko 'la tes] /los tso. 'la.tes/

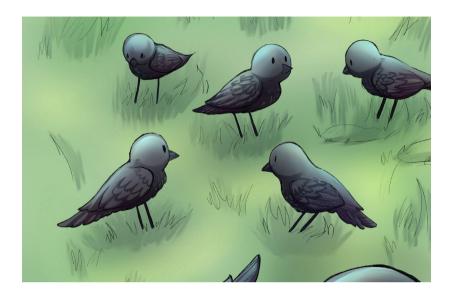
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición**: pasta hecha con cacao y azúcar molidos, a la que generalmente se añade canela o vainilla, de color marrón oscuro (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a todos los miembros de una familia porque son muy morenos (6<sup>a</sup> generación).

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a una característica física de los individuos apodados, quienes tienen un color de piel oscura, como el chocolate. La metáfora se establece a partir del color. Se trata de una metonimia del color por la persona. Además es una cosificación.



Los Citos

Transcripción fonética y fonológica: [los 'si tos] /los 'si.tos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** los citos son una especie de ave endémica de la región que suele agruparse en parvadas y es común verla en los campos y cultivos; son aves negras, pequeñas y con las patitas muy delgadas.

**Descripción:** se les dice así a todos los miembros de una familia porque son "prietitos"<sup>2</sup>, "chiquitos" y tienen las piernas delgadas (2 generaciones).

**Reflexión analítica:** el apodo resalta casi todas las cualidades físicas del ave a la que hace referencia y que establece la metáfora que define a los apodados. Se trata de una animalización.

<sup>2</sup> Término que alude a la condición morena de la piel, despectivo. Se retoma por ser el término usado por las personas entrevistadas.



Los Conejos

Transcripción fonética y fonológica: [los ko 'ne xos] /los ko.'ne.xos/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición**: mamífero del orden de los lagomorfos, de unos cuarenta centímetros de largo, comprendida la cola; de pelaje espeso, ordinariamente gris y blanco, de orejas muy largas. Se reproducen con mucha facilidad, dando una gran camada durante el año (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de toda una familia por su gran número de integrantes.

**Reflexión analítica:** el apodo resalta la comparación metafórica de la conducta sexual de un animal, el conejo, que es muy precoz en su reproducción. Se trata de una animalización.



Los Cubetas

Transcripción fonética y fonológica: [los ku 'βe tas] /los ku.'be.tas/

Tipo: conducta. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** cubo o recipiente en forma de cono truncado (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** los miembros de una familia (2ª generación) que se robaban aguacates de una huerta ubicada a espaldas de su casa y lo hacían en cubetas. Así cuando algún vecino los encontraba les decía: "¿Ya van por la cubeta?".

**Reflexión analítica:** por el artículo se masculiniza el apodo. La conducta define metonímicamente a los apodados. A partir de esta figura, hay un aparente encubrimiento o eufemismo que deja ver la ironía con la que se reconocen las acciones negativas de los sujetos. Se trata de una cosificación.



Los Cuervos

Transcripción fonética y fonológica: [los 'kwer \betas] /los 'kwer.bos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** pájaro carnívoro, mayor que la paloma, de plumaje negro con visos pavonados, pico cónico, grueso y más largo que la cabeza, tarsos fuertes, alas de un metro de envergadura, con las mayores remeras en medio, y cola de contorno redondeado (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor jefe de familia, que era muy moreno, "prieto" (3ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión al color del ave, un color negro muy acentuado que es el color del cuervo. En este caso la metáfora enfatiza lo físico. El color de la piel es señalado por el mexicanismo o americanismo "prieto". Se trata de una animalización.



Don Juan Mangas

**Transcripción fonética y fonológica:** [don xwam 'man gas] /don xwan 'man.gas/

Tipo: conducta. Estructura: sustantivo-sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** "manga", parte del vestido en que se mete el brazo (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor muy peleonero y como frecuentemente estaba enfrascado en riñas, tenía que arremangarse las mangas de su camisa para pelear. **Reflexión analítica:** por el adjetivo se pluraliza. El apodo se refiere a la conducta típica que realizaba el individuo y por la cual era muy conocido. Es un apodo construido mediante la yuxtaposición de la metonimia por la que reconoce al sujeto. En este caso, mangas define al sujeto en acción, en tanto que se le reconoce "enfrascado en riñas". Se trata de una cosificación.



Los Equipales

Transcripción fonética y fonológica: [los e ki 'pa les] /los e.ki. 'pa.les/

Tipo: oficio. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** sillón hecho de tiras delgadas de madera entretejida, con el asiento de cuero y el respaldo de cuero o de palma tejida (*Diccionario breve de mexicanismos*).

**Descripción:** a la familia se le conoce así por el padre que se dedicaba a tejer sillas con la hoja de palmeras y también hacía equipales (5ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a la actividad económica a la que se dedicaba el jefe de la familia para obtener el sustento de la misma. Es un apodo que a través del objeto vendido establece la metáfora. Se trata de una cosificación.



El Gordo Montes

Transcripción fonética y fonológica: [el 'yor ðo 'mo n tes] /el 'gor.do 'mon.tes/

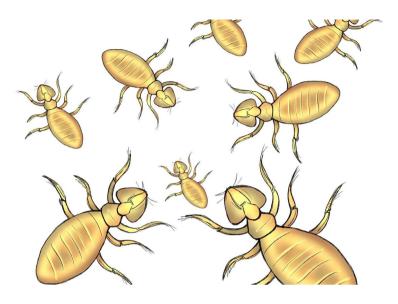
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** Gordo, persona de abundantes carnes (*Diccionario de la RAE*). Monte, gran elevación natural de terreno (*Diccionario de la RAE*). En este caso es un apellido "Montes".

Descripción: se le dice así a un señor que siempre ha estado gordo.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a un rasgo físico, fisionómico del individuo, aunque hay un elemento agregado, el apellido, que define con mayor precisión el apodo y que juega como un doble identificador. Se trata de una metonimia, al mencionar una característica específica de la persona, como es la obesidad, en lugar del nombre propio.



Los Gorupos<sup>3</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [loz yo '/u pos] /los go.'ru.pos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** los gorupos son las pulgas de las gallinas y las aves en general. Según Arturo Ortega (2017), "Gorupo" es una deformación de "coruco", palabra purépecha que aún se utiliza en algunas regiones de México.

**Descripción:** se les dice así a los miembros de una familia, *Los Gorupos* (2ª generación) debido a que son muy "prietos" y feos, y se reprodujeron muy rápido.

**Reflexión analítica:** se trata de apodo heredado que se extiende a toda la familia. Deja ver el proceso fonológico de sonorización y dentalización de oclusivas. El apodo hace referencia a una característica fisiológica de estos ácaros que afectan a las aves y que se reproducen rápidamente en el ambiente cálido.

<sup>3</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 168).

Apodario. Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima

La expresión "están culecos" o "llenos de gorupos" se usa en esta región y en la costa de Michoacán para expresar que tienen niños recién nacidos. La animalización establece una analogía tanto con la apariencia negativa de los apodados, como con el modo de reproducción y la transferencia semántica que denigra al sujeto nombrado.



El Guapo4

Transcripción fonética y fonológica: [el 'ywa po] /el 'gwa.po/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** según Gómez de Silva (1988), guapo significa valiente, resuelto y bien parecido.

Descripción: se le decía así a un un señor muy feo que se creía guapo.

**Reflexión analítica:** el apodo se enfoca en la última acepción (bien parecido), se mofa y resalta la fealdad a través de la antonimia en lo lingüístico y la paradoja en lo retórico. La ironía recae en la actitud del apodado, cuando quien lo nombra adquiere cierta complicidad en la contradicción que implica el apodo.

<sup>4</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 170).



Los Gusanos

Transcripción fonética y fonológica: [loz yu 'sa nos] /los gu.'sa.nos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** nombre de las larvas de cuerpo blando, alargado y cilíndrico de muchos insectos y de las orugas de los lepidópteros (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de una familia, *Los Gusanos* (2ª generación), debido a que, a decir de los entrevistados, todos se parecen: son de amplias carneas, caminan como robots, su nariz está deforme y su habla es lenta e imprecisa.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a una característica fisiológica de estos insectos: su cuerpo, la nariz, la forma de moverse y de hablar tan lenta. La metáfora refleja la animalización de los apodados.



El Hinchado

Transcripción fonética y fonológica: [el in 'tsa ðo] /el in.'tsa.do/

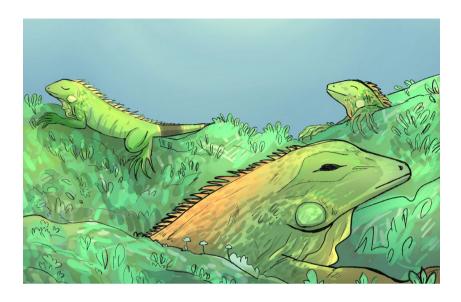
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** agrandamiento o inflamación de alguna parte o de todo el cuerpo (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: se le dice así a un señor que es amplio de carnes, robusto.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a un estado físico. Hay cierta exageración o alusión hiperbólica que deja ver la burla al nombrar al apodado.



Los Iguanos

Transcripción fonética y fonológica: [los i 'ywa nos] /los i.'gwa.nos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición**: nombre genérico de unos reptiles parecidos a los lagartos, pero con la lengua simplemente escotada en el extremo y no protráctil, y los dientes aplicados a la superficie interna de las mandíbulas. Están generalmente provistos de gran papada y de una cresta espinosa a lo largo del dorso (*Diccionario breve de mexicanismos*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros varones de una familia que al parecer disfrutaban estar en el sol, aparentemente sin ser afectados por ello (2ª generación).

**Reflexión analítica:** por el artículo se masculiniza el apodo. El apodo hace referencia a una característica de la conducta típica de este reptil que necesita estar expuesto bajo la luz solar algunos minutos para calentar su sangre. Se trata de una animalización.



El Jefe

Transcripción fonética y fonológica: [el 'xe fe] /el 'xe.fe/

Tipo: oficio-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** Forma de tratamiento para dirigirse a un superior o persona que dirige una empresa (*Diccionario breve de mexicanismos*).

**Descripción:** se le dice así a un señor que fue el primero en la referida localidad en tener un negocio de vinos y licores.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a que él era el pionero en el negocio de distribución de bebidas alcohólicas y, además, efectivamente él era el patrón de su negocio.



El Kilo

Transcripción fonética y fonológica: [el 'ki lo] /el 'ki.lo/

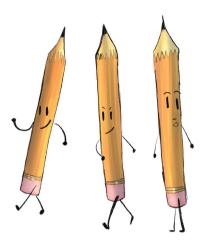
Tipo: oficio-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** se refiere a una cantidad de algo (*Diccionario breve de mexica-nismos*).

**Descripción:** se le dice así a un señor que por mucho tiempo tuvo un negocio de carnicería.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad que el miembro de una familia solía hacer en el desempeño de su oficio. El kilo es una expresión que funciona como metonimia en tanto que representa tanto la cantidad de lo vendido como el oficio del apodado.



Los Lápices

Transcripción fonética y fonológica: [loz 'la pi ses] /los 'la.pi.ses/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición**: utensilio para escribir o dibujar, formado por un cilindro o prisma de madera con una barra de grafito en su interior (*Diccionario de la RAE*). **Descripción:** se les dice así a los miembros de una familia (hermanos) jóvenes

que son muy delgados y altos.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a las características físicas de este utensilio escolar; establece la comparación metafórica, ya que un lápiz es fino y largo. Se trata de una cosificación.



La Licenciada

Transcripción fonética y fonológica: [la li sen 'sja ða] /la li.sen.'sja.da/

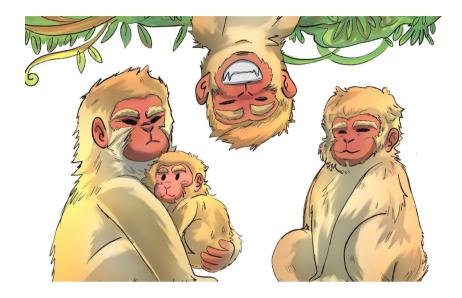
Tipo: oficio-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** dicho de una persona que se precia de entendida (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es una señora que aparenta que todo lo sabe, gusta de solucionar los problemas a la gente y darles consejos o decirles qué hagan para resolver alguna cuestión.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a las actividades implícitas de una profesión, aunque en este caso surge la ironía, puesto que, sin tener la formación correspondiente, la mujer en cuestión abogaba por los demás.



Los Macacos

Transcripción fonética y fonológica: [loz ma 'ka kos] /los ma.'ka.kos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** cuadrumano muy parecido a la mona, pero más pequeño que ella, con cola y el hocico saliente y aplastado (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** les decían así a los miembros de una familia en la que todos eran rubios, de baja estatura, velludos y con las cejas muy pobladas (3ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo describe algunas cualidades del chimpancé como lo son: el color amarillo, la abundancia de vello y las cejas pobladas. Es importante resaltar la apariencia física que marca diferencias con otro apodo relacionado (*Los Changos*). Se trata de una animalización.



El Mantequilla

Transcripción fonética y fonológica: [el m a n t e k i j a] /el man.te. 'ki. λa/

Tipo: apariencia física-oficio-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** producto obtenido de la leche o de la crema por agitación o por batimiento, ya usando máquinas a propósito, ya mazando la leche en odres (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se le decía así a un señor que se dedicaba a preparar comidas y hacía banquetes para fiestas y otros eventos sociales; además, el apodado estaba robusto.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a un ingrediente que él utilizaba cuando cocinaba; en este sentido deja ver la importancia de la metonimia. Un ingrediente sirve para referir el oficio. Hay un deslizamiento semántico del ingrediente al guiso y del guiso al apodado. También encontramos una carga irónica que refiere no sólo al oficio sino a la apariencia física del apodado. Se trata de una cosificación.

## GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ





Los Marros

Transcripción fonética y fonológica: [loz 'ma ros] /los 'ma.ros/

Tipo: carácter. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** persona tacaña o testaruda (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se les dice así a todos los miembros de una familia que son conocidos por su forma de ser testarudos, por su carácter necio (4ª generación). **Reflexión analítica:** el apodo enfatiza el defecto de ser terco o testarudo, de tal modo que por actuar así llegan al punto de ser molestos para los demás. Se trata de una cosificación. Con los marros se realiza una acción repetitiva, golpear, por lo que metafóricamente se relaciona con la testarudez.



Paty Monedas

Transcripción fonética y fonológica: ['pa ti mo 'ne ðas] /'pa.ti mo.'ne.das/

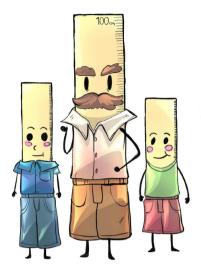
Tipo: acción. Estructura: sustantivo-adjetivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** moneda, pieza de oro, plata, cobre u otro metal, regularmente en forma de disco y acuñada con los distintivos elegidos por la autoridad emisora para acreditar su legitimidad y valor (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** al papá le decían *Monedas*, ya que el señor tenía un negocio de billar y frecuentemente le pedía a la clientela monedas para usar la mesa. La hija hereda el apodo (2ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad que el miembro de una familia solía hacer en el desempeño de su oficio. Es un apodo por extensión. En su estructura, el sustantivo común monedas se convierte en adjetivo y pluraliza al apodo. Se trata de una cosificación. También está presente el hipocorístico, pues el nombre completo de la apodada es "Patricia".



El Metro

Transcripción fonética y fonológica: [el 'me tro] /el 'me.tro/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** instrumento para medir longitudes de acuerdo con el sistema internacional (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor muy alto y todos sus hijos son también de gran estatura  $(3^a$  generación).

**Reflexión analítica:** el apodo hace comparación de un aspecto físico de los individuos con los de un objeto, se trata de la altura o la extensión de ambos, que señala una cosificación.



La Michelín

Transcripción fonética y fonológica: [la mi t͡ʃe 'lin] /la mi.t͡ʃe.'lin/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** cubierta exterior del neumático, hace referencia a la marca de llantas de caucho (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es una señora joven de estatura promedio, robusta, a quien se le formaban zonas de grasa en el área del vientre que, a decir de los que la apodaron, semejaban llantas de auto.

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a la marca de una llanta de caucho que usan los automóviles, que en este caso establece la metáfora para aludir al cuerpo de la apodada. Se trata de una cosificación.



La Milpa

Transcripción fonética y fonológica: [la 'mil pa] /la 'mil.pa/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** la planta larga y delgada del maíz que alberga la mazorca (*Diccionario breve de mexicanismos*).

**Descripción:** se le dice a un señor joven que es alto y tiene las manos muy largas.

**Reflexión analítica:** el apodo hace una analogía al comparar la apariencia física del apodado con las características de la milpa. Es un apodo en femenino, dado a un sujeto masculino. Se trata de una cosificación.



Los Monos

Transcripción fonética y fonológica: [loz 'mo nos] /los 'mo.nos/

Tipo: apariencia física-número. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** animal del suborden de los simios (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** les decían así a todos los miembros de una familia que era muy numerosa y se le comparaba con una manada de monos; además, por la fisionomía de su rostro muy parecida a la del chango (4ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo describe dos características del animal en cuestión, ya que la familia de los individuos era muy numerosa y su rostro tenía un parecido al de los monos. Se trata de una animalización.



La Muñeca<sup>5</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la mu 'pe ka] /la mu.'pe.ka/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

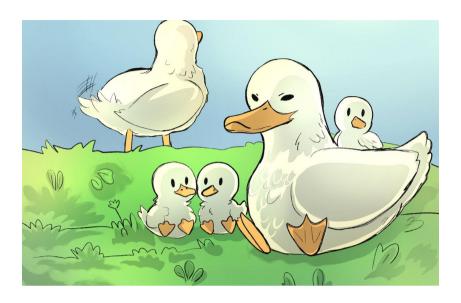
Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** persona que puede ser bonita o, de manera irónica, lo contrario, de cualidades poco agraciadas (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: se le decía así a una señora que no era para nada bonita.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a la característica opuesta que describe a la persona nombrada, pues el uso popular en esta región toma la acepción de una persona atractiva. Resalta la fealdad, como si se tratara de un defecto físico, a través de la antonimia. La gradación llega a la paradoja, al pensar en la muñeca bella, en tanto el contexto indica la fealdad de la mujer nombrada. Se trata de una cosificación.

<sup>5</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 171).



Los Patos

Transcripción fonética y fonológica: [los 'pa tos] /los 'pa.tos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** ave palmípeda acuática, con el pico aplanado y patas cortas, con dedos unidos entre sí por una membrana, de la cual existen varias especies, algunas de ellas domésticas (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de toda la familia porque tienen la parte trasera y la boca muy parecidos a los del pato. El apodo se ha heredado hasta una tercera generación.

**Reflexión analítica:** el apodo compara los rasgos físicos de los individuos con los de un animal. La animalización se da por el aspecto físico de los apodados.



El Pepino

Transcripción fonética y fonológica: [el pe 'pi no] /el pe.'pi.no/

Tipo: apariencia física-raza. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** fruto comestible, alargado y cilíndrico, de cáscara delgada, color verde oscuro y generalmente lisa, de pulpa blanca, carnosa y jugosa, con varias pepitas en su centro; se come crudo en ensalada o se prepara en encurtidos (*Diccionario del español de México*).

**Descripción:** se le decía a un señor que parecía filipino, por sus rasgos asiáticos, muy probablemente tenía ojos rasgados.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una derivación interpretativa de "filipino" que derivó a "pepino". En este caso no guarda ninguna relación con la apariencia física del apodado que se enuncia en la descripción. Se puede considerar un apodo lingüístico en tanto que es una pos-similitud fonética (las dos palabras terminan en *-pino*) que se origina en el rasgo físico, pero que se pierde en la interpretación. Otra posible justificación del paso de un tér-

mino a otro, puede ser por economía lingüística (resulta menos complicado decir *pepino* que *filipino*). En este caso también puede notarse la intención de denigrar al sujeto apodado, pues en lugar de nombrarlo con un gentilicio extranjero, que le otorgaría cierta jerarquía social, se le llama *Pepino* que, atendiendo a una de las variantes del *Diccionario de la RAE*, refiere algo insignificante o de poco valor. Se trata de una cosificación.



Los Pericos

Transcripción fonética y fonológica: [los p e ˈri kos] /los pe.'ri.kos/

Tipo: oficio. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** perico, ave de la familia de los psitácidos, de distintos géneros y especies. Periquito australiano (*Melopsittacus undulatus*). Ave psitaciforme, de la familia de los loros, pero pequeñito, de unos 20 cm de largo, de los que casi la mitad corresponde a la cola. Su plumaje varía de tonos azules a verdes y amarillos (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de la familia, ya que la madre se dedicaba a la venta de periquitos australianos y mandaba a sus hijos a que los vendieran, cuando estos eran pequeños (2ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a la actividad económica a la que se dedica la familia desde hace tiempo, y que de hecho fue heredada de la generación anterior. Los periquitos australianos a los que refiere el apodo son incluso más pequeños que el periquito común o cotorras. Son del gusto popular por sus colores diversos y su tamaño. Se trata de una animalización.



El Perro / Las Perras

**Transcripción fonética y fonológica:** [el 'pe ro] [las 'pe ras] /el 'pe.ro las 'pe.ras/

Tipo: acción-carácter. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino-femenino. Número: singular-plural.

**Definición:** persona que sabe dirigir un grupo o manda (*Diccionario del español de México*).

**Descripción:** se le decía así a un señor, *El Perro*, que era muy bueno para trabajar y siempre andaba activando u hostigando a los demás compañeros para que laboraran a su nivel. A sus hijas ahora les dicen *Las Perras*; así, el apodo ha pasado a la segunda generación.

**Reflexión analítica:** ser "perro" para trabajar resalta un rasgo positivo en el apodado, aunque se haga a través de la animalización. Implica sobresalir de los demás al tener habilidades especiales.



Las Pichonas

Transcripción fonética y fonológica: [las pi. 'tso. nas] /las pi. 'tso. nas/

Tipo: apariencia física-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** pollo de la paloma casera, o persona joven, blanca y pequeña (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a unas muchachas de la localidad que son de estatura baja y de rostro muy blanco, tienen un pecho prominente y su caminar es muy similar al de los pichones.

**Reflexión analítica:** el apodo hace la comparación de algunos rasgos físicos de los individuos con los de un animal (el pichón); son bajitas, tienen un pecho pronunciado y la forma de caminar.



Los Rebecones<sup>6</sup>

**Transcripción fonética y fonológica:** [los re βe 'ko nes] /los re.be.'ko.nes/ **Tipo:** derivación patronímica. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** se refiere a una persona joven y rebelde (*Diccionario de americanismos*). **Descripción:** una señora que tenía una tienda y se llamaba Rebeca tuvo únicamente hijos varones, a los cuales apodaron los "Rebecones" porque todos se quedaron solteros.

Reflexión analítica: el apodo hace referencia al nombre de la madre de los sujetos apodados, resaltando una cualidad del morfema superlativo –on y/o la analogía con solterones. Rebeca+hijos solterones = Rebecones. En esta conformación estructural del apodo, destaca la mezcla léxica como fenómeno lingüístico morfológico, que ridiculiza a los nombrados por su estado civil adherido al nombre de la madre, como si se tratara de una extensión del seno materno.

<sup>6</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 170).



Los Sapos

Transcripción fonética y fonológica: [los 'sa pos] /los 'sa.pos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** persona gorda y torpe (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les decía así a los miembros de una familia porque eran robustos, de baja estatura y tenían la cara redonda, muy parecida a la de un sapo.

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a los rasgos anatómicos del anfibio al que se refiere, un sapo da la impresión de gordura, aplanado y con una cara redonda con protuberantes rasgos faciales.



El Semáforo<sup>7</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el se 'ma fo ro] /el se.'ma.fo.ro/

Tipo: hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definició**n: aparato eléctrico de señales luminosas para regular la circulación (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se le decía así a un muchacho que parpadeaba con demasiada frecuencia (sufría síndrome de ojo seco).

Reflexión analítica: el apodo refiere a la actividad que realiza el dispositivo vial que regula el tránsito en la ciudad al cambiar de una luz a otra, parpadeando con mayor frecuencia cuando está por concluir la luz amarilla preventiva y procederá la luz roja de alto total. A partir de la luz del semáforo se establece una relación metafórica con el ojo del apodado, de tal suerte que la cosificación por analogía ayuda a la configuración caricaturesca del personaje, como si se tratara del aparato eléctrico que regula la circulación, en la acción similar del ojo del apodado. Se trata de una cosificación.

<sup>7</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 179).



Los Sopes

Transcripción fonética y fonológica: [los 'so pes] /los 'so.pes/

Tipo: oficio. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** tortilla gruesa de maíz que se suele freír y se le pone encima frijoles o carne molida con jitomate (*Diccionario breve de mexicanismos*).

**Descripción:** las matriarcas más viejas de la familia se dedicaban a vender tortillas hechas a mano y alimentaban a los niños con sopes que les daban mientras torteaban (5ª generación).

**Reflexión analítica:** El apodo se refiere a la actividad económica a la que se dedicaban las jefas de las familias para obtener el sustento. Se trata de una cosificación.



Los Tacones

Transcripción fonética y fonológica: [los ta 'ko nes] /los ta.'ko.nes/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** parte del calzado que se une a la suela en el lugar correspondiente al talón, para levantar esa parte del pie (*Diccionario del español de México*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de una familia (3ª generación), debido a que son de baja estatura y robustos; son deportistas, les gusta jugar fútbol.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a una característica física de estos individuos. Se trata de una cosificación.



La Telera

Transcripción fonética y fonológica: [la te 'le ra] /la te.'le.ra/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** cierto pan blanco, el que se usa comúnmente para hacer tortas (*Diccionario de Mexicanismos AML*).

**Descripción:** se le dice así a un señor que tiene el rostro blanco y de forma ovalada, como forma de telera.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a las características de la telera, que se diferencia del bolillo precisamente por ser más blanca y de forma ovalada. Es un apodo femenino para un sujeto masculino. Se trata de una cosificación.



El Torito / Las Toritas

**Transcripción fonética y fonológica:** [el to ' ri to] [las to ' ri tas] /el to.'ri. to/ /las to.'ri.tas/

Tipo: Pasatiempo. Estructura: artículo-sustantivo.

 $\textbf{G\'{e}nero}: \ masculino-femenino. \ \textbf{N\'{u}mero}: \ singular-plural.$ 

**Definición:** de "Toro", hombre muy robusto y fuerte (*Diccionario de la RAE*). **Descripción:** era un señor que de joven le gustaba jinetear; ahora el apodo se ha extendido a la segunda generación, hoy en día a sus hijas les apodan *Las* 

Toritas.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a un gusto o una pasión que tenía el individuo en su juventud. Se trata de una animalización.



Los Tres Pelos

Transcripción fonética y fonológica: [los ' tres ' pe los] /los tres 'pe.los/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** cabello de la cabeza humana, en este caso lo contrario de poco pelo o ninguno (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a los miembros de toda la familia porque tienen escaso cabello. El primero en recibir el apodo fue don Trine, a quien una vez algún vecino le comentara: ¡Ey, "cabrón, ya nomás tienes tres pelos!". El apodo se heredó a los hijos hasta los nietos (3<sup>a</sup> generación).

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a la calvicie o la escasez de cabello. Se trata de una cosificación y una metonimia de la parte por el todo.



Los Verduleros

Transcripción fonética y fonológica: [loz βer ðu ˈ le ros] /los ber.du.'le.ros/

Tipo: oficio. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** persona que vende verduras (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a todos los miembros de una familia que son bien conocidos por dedicarse al negocio de las frutas y legumbres en la comunidad, su lugar de venta más popular son los tianguis (4ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a la actividad económica heredada, a la que se dedican desde hace tiempo. Se trata de una metonimia del oficio por la persona.

### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ



La Zorra

Transcripción fonética y fonológica: [la 'so ra] /la 'so.ra/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** persona muy taimada, astuta y solapada (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que tenía ojos muy parecidos a los de una zorra  $(4^a$  generación).

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a las características de los ojos de una zorra, su color amarillo-canela. Se trata de una animalización.

# Cuauntémoc



Agüita (con alcohol)

Transcripción fonética y fonológica: [a yw 'j ta kon al ko 'ol] /a.'guj.ta kon al.ko.'ol/

Tipo: acción-oficio. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** diminutivo de agua. Infusión de hierbas u hojas medicinales que se bebe después de las comidas. En el *Diccionario del español en México* se refiere la acción de tomar una agüita como el hecho de consumir alguna bebida alcohólica.

**Descripción:** eran dos amigos a quienes les gustaba tomar agua con alcohol, pero solo a uno de ellos le decían "agüita"; cuando murió éste, la gente empezó a decirle así al que quedaba vivo.

**Reflexión analítica:** se hace alusión a un hábito que caracterizaba al apodado inicialmente y después a su amigo, por tener una adicción al alcohol. Como lo que ambos tomaban no era "agua", se utiliza el diminutivo "agüita" como eufemismo y a la vez surge la ironía en el apodo.



El Apagavelas

Transcripción fonética y fonológica: [el a pa γa 'βe las] /el a.pa.ga.'be.las/

Tipo: acción-oficio. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** instrumento metálico que se usa para apagar cirios o velas muy altas. El *Diccionario de la RAE* lo refiere como matacandelas o apagador.

**Descripción:** se le decía así a un señor que era sacristán de la iglesia del pueblo y duró muchos años siendo ayudante del padre Santos.

**Reflexión analítica:** se trata de una metonimia de oficio por persona, además de que del oficio de sacristán se toma únicamente una actividad, la de apagar velas.



La Ardilla / Las Ardillas

Transcripción fonética y fonológica: [la ar 'ði j a] [las ar 'ði j as] /la ar.'di

λa//las ar.'di.λas/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular-plural.

**Definición:** roedor que vive en las zonas boscosas con una cola de gran tamaño y le gusta comer los frutos secos como las almendras y las nueces. El *Diccionario de la RAE* la define "de color negro rojizo por el lomo, blanco por el vientre y con cola muy poblada, que dobla hasta sobresalir de la cabeza".

**Descripción:** se le decía así a un señor que era bajito, robusto, blanco con pecas, velludo y medio pelirrojo. Su cara se parecía mucho a la de una ardilla. **Reflexión analítica:** el apodo ha pasado a la segunda generación, ahora nombrando así a los hijos del hombre. El apodo enfatiza la apariencia física, pues cuando las ardillas se sientan en sus patas traseras, dan la impresión de que son de baja estatura y su pelaje es abundante y marrón. Es una animalización, figura retórica en la que se le dan características de animales a las personas.



Bocachula

Transcripción fonética y fonológica: [bo ka 'tʃu la] /bo.ka.'tʃu.la/

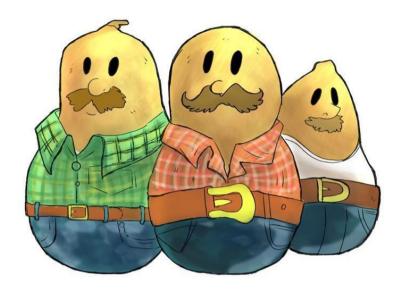
Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** compuesto de dos palabras "boca" como parte del rostro de una persona y "chula", término castellano de origen madrileño que significa "bonito, hermoso", o que algo está bien (*Diccionario breve de mexicanismos*).

**Descripción:** eran unos hermanos a los cuales su madre les decía que tenían una boca muy bonita y cuando eran niños presumía: "¡Mira! ¡Qué bonita boca tienen mis hijos, qué chula boca!".

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a las características físicas de los individuos apodados. El hecho de tener una boca bonita luego se convirtió en una burla, sobre todo por la actitud presumida de la mamá. Se trata de una metonimia de parte por el todo, ya que se nombra a los apodados únicamente por una parte de su cuerpo.



Los Bules (Valumosos, Panzones)

**Transcripción fonética y fonológica:** [loz 'βu les] [ba lu 'mo sos] [ pan 'so nes] /los 'bu.les/ /ba.lu.'mo.sos pan.'so.nes/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** bule, planta herbácea trepadora anual, de hasta 9 m de altura, con hojas pecioladas alternas y flores blancas, que produce un fruto de piel verde e interior blanco y carnoso con numerosas semillas; el fruto es comestible y también se cultiva para ser utilizado como recipiente (*Cucurbitaceae*; *Lagenaria leucantha*) (*Diccionario de americanismos*). Valumoso, adj., referido a objeto o cosa, que abulta mucho, de gran volumen (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se les dice así a varios hermanos que físicamente son de baja estatura, "panzones" (con un vientre voluminoso) y generalmente andan a caballo. **Reflexión analítica:** el rasgo que resalta es la barriga en ambos apodos. Se trata de una metáfora de imagen, en la que se mencionan características físicas de las personas, que coinciden con un objeto, en este caso también estamos hablando de cosificación.



El Caico

Transcripción fonética y fonológica: [el 'kaj ko]/el 'kaj.ko/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** regionalismo sinónimo de canica. El *Diccionario del español en México* define a la canica como: "Bolita maciza de vidrio, madera o piedra, con que juegan los niños, tirándola con la presión que hacen el pulgar y el índice para golpear a otra".

**Descripción:** se le dice así a un señor y a su familia porque es de baja estatura y demasiado robusto, su figura es casi redonda (2ª generación).

**Reflexión analítica:** al comparar a la persona con una canica, se da una metáfora impura o comparación, además se da una cosificación o despersonificación, ya que se menciona al apodado por el nombre de un objeto con el que lo comparan. Se trata, también, de un apodo heredado.



Las Canastas

Transcripción fonética y fonológica: [las ka 'nas tas] /las ka.'nas.tas/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** cesto de mimbre que se utiliza principalmente para transportar alimentos. El *Diccionario del español en México* las define como: "Recipiente de boca poco ancha, más largo que ancho, generalmente cilíndrico, tejido con mimbre, palma o bejuco".

**Descripción:** se les dice así a unas hermanas que les gustaba jugar básquetbol y, además, porque tenían unas asentaderas voluminosas.

**Reflexión analítica:** el apodo se justifica al resaltar un rasgo físico de las personas, en este caso es una parte física grande que se asemeja al fondo de una canasta, el cual siempre es ancho y largo. El apodo es una metonimia de parte por el todo, al hacer referencia a una parte del cuerpo de las personas, también es una cosificación, pues se les compara con un objeto inanimado.



El Cebollo

Transcripción fonética y fonológica: [el se 'βo j o] /el se.'bo. λο/

Tipo: apariencia física-higiene. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** cebolla, bulbo subterráneo comestible que tiene capas (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** se le dice así a un señor joven a quien le huele la boca por mala higiene y tiene una cabeza grande.

Reflexión analítica: se trata de una comparación en donde se masculiniza el nombre de la verdura al convertirse en apodo. Hace referencia al aliento de la persona por el olor característico de la cebolla, así como al tamaño de la cabeza. También se trata de una cosificación al hacer la comparación con un objeto, en este caso una verdura. Por otro lado, es importante notar la masculinización que se origina al adaptar el apodo en la comparación.

#### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ



El Charro

Transcripción fonética y fonológica: [el 'tsa.ro] /el 'tsa.ro/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** jinete que viste con ropa gallarda que es valiente y educado. El *Diccionario breve de mexicanismos* lo define como: "Jinete o caballista, diestro en la doma y el manejo del caballo y otros animales, que viste traje especial". **Descripción:** se le dice a un señor joven que pronuncia la /rr/ muy marcada y cuando era niño decía que quería le compraran una gorra de charro de fierro. **Reflexión analítica:** el apodo hace mofa del habla de este individuo. Se hace referencia a una realización marcada de la vibrante múltiple del español.



El Chino

Transcripción fonética y fonológica: [el 't͡ʃi.no] /el 't͡ʃi.no/

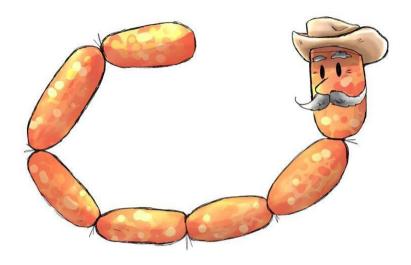
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** persona con rasgos asiáticos, que se refiere al mandarín estándar. El *Diccionario de americanismos* lo define como persona de rasgos aindiados.

**Descripción:** se le dice así a un señor joven que es bajito, moreno y tiene los ojos rasgados, muy parecidos a los de los habitantes de China.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una parte específica del rostro de la persona, (los ojos) comparándola con los rasgos característicos de los asiáticos, si bien tanto japoneses como coreanos y filipinos, entre otros, tienen los ojos "rasgados", es común en México decirles "chinos", englobando en esta nacionalidad a todas las personas con esta característica.



El Chori (Chorizo)

Transcripción fonética y fonológica: [el 'tʃo ri] [tʃo 'ri so] /el 't͡ʃo.ri el t͡ʃo.'ri.so/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

Definición: pedazo corto de tripa lleno de carne, regularmente de cerdo,

picada y adobada (Diccionario de la RAE).

**Descripción:** se le dice a un señor que es flaco y alto.

**Reflexión analítica:** se compara al apodado con un chorizo por las particularidades físicas que presenta: es alto y flaco, como una tira de embutido. Además, en el apodo se acorta la palabra mediante apócope, conservando la raíz o lexema *chori*. Según la clasificación de Vergara (1997) se trataría de nominativa descriptiva.



Chorratas (Chorretes)

**Transcripción fonética y fonológica:**  $[\widehat{t}]$ o 'ra tas]  $[\widehat{t}]$ o 're tes] /t]o.'ra.tas  $[\widehat{t}]$ o.'re.tes/

Tipo: uso del lenguaje (trastorno fonológico). Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición**: salpicadura que produce una mancha (*Diccionario de america-nismos*).

**Descripción:** se le decía así a un señor que tenía un problema del lenguaje, porque a todas las palabras (sustantivos) las feminizaba y en una ocasión en lugar de decir "chorretes" dijo "chorratas".

**Reflexión analítica:** el apodo es el resultado de una mala pronunciación del apodado de la palabra chorretes". Es común mofarse en esta región de la forma de hablar de los demás.



## Chuy Cani<sup>8</sup>

Transcripción fonética y fonológica: ['t͡ʃu i 'ka ni] /t͡ʃuj 'ka.ni/

**Tipo:** uso del lenguaje (trastorno fonológico). **Estructura**: sustantivo-adjetivo. **Género**: masculino. **Número**: singular.

**Definición:** Chuy, hipocorístico de Jesús, y Cani, simplificación silábica de "carne". **Descripción:** se le dice así a un señor que tenía problemas para articular algunos sonidos como la /r/ y la /e/ y cuando le preguntaban a dónde iba, él respondía que "a su casa, a comer carne", pero en realidad decía /kani/.

**Reflexión analítica:** el apodo, compuesto con Chuy, hipocorístico de Jesús, y *Cani*, simplificación silábica de "carne", en donde la coda de la primera sílaba se elimina y se cierra la vocal de la segunda, resalta la deficiencia en la pronunciación. Así, a partir del trastorno fonológico se establece la sátira con la que se nombra al sujeto. Cabe señalar que en este caso se cambió el nombre, respetando el hecho de que existe un hipocorístico, pero el adjetivo que corresponde a la simplificación silábica es lo que representa para este caso el mayor peso del apodo.

<sup>8</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 165).



El Coyote

Transcripción fonética y fonológica: [el ko jo te] /el ko.'λo.te/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** en realidad es como un lobo más pequeño que solamente vive en el continente americano. Estos animales carnívoros hacen presa de lo que les resulta más fácil de cazar. El *Diccionario de americanismos*, define al coyote como alguien aprovechado.

**Descripción:** era un señor que trabajaba en el corte de la caña, y cuando le tocaba cortar las plantas que estaban tiradas en el suelo, no lo hacía, porque es mucho más difícil hacerlo así, que cuando la caña está en pie.

**Reflexión analítica:** se hace alusión a una cualidad del animal, ya que el coyote es muy hábil para esquivar algo que le desagrada o que pueda representar algún peligro. Es una animalización.



Los Cuisingos

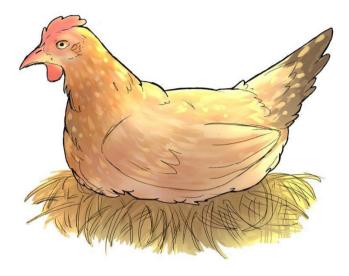
Transcripción fonética y fonológica: [los kwj 'sin gos] /los kuj.'sin.gos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** regionalismo, probablemente del náhuatl *cuijingo* = lugar de lagartos  $\rightarrow cuiji$  = lagarto.

**Descripción:** se les dice así a unos hermanos que eran muy delgaditos y altos. **Reflexión analítica:** el apodo lo recibió primeramente una de las hermanas de la familia en cuestión, porque se parecía a una perrita que venía en un circo que se llamaba *Cuisinga* y de ella tomaron el apodo los demás hermanos. Físicamente son delgados y altos, recibiendo el apodo en su segunda acepción, ya que la perrita fue la primera en ser comparada con un lagartijo. Es una animalización.



La Gallina

Transcripción fonética y fonológica: [la  $\gamma$ a ' j i na] /la ga.' $\Lambda$ i.na/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** ave doméstica, hembra del gallo, que se distingue de éste por ser más pequeña, carecer de espolones, tener la cresta y la cola más chicas (*Diccionario del español de México*)

**Descripción:** se dice de un señor que solía no peinarse y que al levantarse para irse a trabajar traía el cabello alborotado; por ello, sus mozos le decían que parecía gallina.

**Reflexión analítica:** se trata de una animalización, en la que se compara el plumaje de la gallina con el pelo del apodado. De esta forma, la animalización recae en la apariencia física descuidada del sujeto.



Los Ganchos (Los Ixtles → Istes)

**Transcripción fonética y fonológica**: [loz 'γan ts os] [los 'iks tles] ['is tes] / los 'gan.ts os 'iks tles 'is.tes/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** la acepción que se utiliza no aparece en el diccionario. Se refiere a un artefacto de madera, que es muy alto, dependiendo de la fruta que se pretenda cortar; regularmente se hace con una vara delgada de madera o de carrizo. **Descripción:** se les dice así a varios hermanos que físicamente son muy altos, pueden llegar a medir casi dos metros, y son muy delgados. A sus hijos también les dicen *Los Ganchos* (2ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo es una cosificación o despersonificación, en la que se cosifica a los apodados; también es una metáfora de imagen al hacer la comparación entre la estatura y complexión de los apodados y un gancho para cortar fruta; es un apodo que se hereda de una generación a otra. Es un apodo rural; aunque no encontramos su registro en los diccionarios, son comunes las referencias sobre comprar, hacer o usar un gancho recolector de frutas.



Los Gatos

Transcripción fonética y fonológica: [loz 'ya tos] /los 'ga.tos/

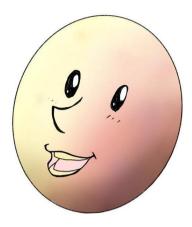
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** felino doméstico conocido coloquialmente como minino, michi, miz, morroño, tonche (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a todos los miembros de una familia que tienen los ojos rayados de color entre amarillo y verde.

**Reflexión analítica:** el apodo es una animalización al comparar características de los humanos con las de los felinos; también es una metáfora en presencia al establecer la comparación de los ojos de las personas con los de los gatos. Es un apodo común; de hecho, en el *Diccionario de americanismos*, así como en el de la RAE se alude a las personas que tienen los ojos claros, sobre todo verdes o azules.



#### El Güevo

Transcripción fonética y fonológica: [el 'we βo] /el 'gwe.bo/

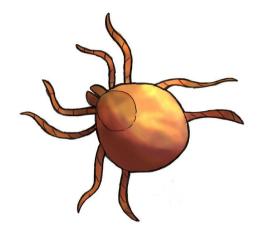
**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** alimento que consumen los humanos, rico en proteínas y grasas, que proviene principalmente de la gallina (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor muy alto, de tez blanca que tenía la cabeza y la cara pequeñas.

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo heredado, mismo que se basa en las características físicas de la persona originalmente apodada de esta forma. Es una cosificación o despersonificación al compararla con un huevo.



La Güina

Transcripción fonética y fonológica: [la yw 'j na] /la 'guj.na/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** regionalismo, insecto parásito, también conocido como garrapata, cuya picadura provoca infecciones por ehrlichiosis humana debido a las bacterias que trasmiten. El *Diccionario de la RAE* define a la garrapata así: "Ácaro de forma ovalada, de cuatro a seis milímetros de largo, con las patas terminadas en dos uñas mediante las cuales se agarra al cuerpo de ciertos mamíferos para succionar su sangre, que suele ingerir en tal cantidad que su cuerpo llega a hacerse casi esférico".

**Descripción:** se le dice así a una señora de tez blanca, de baja estatura y muy robusta.

**Reflexión analítica:** es una animalización, se comparan las características físicas de la persona apodada, en este caso una mujer, con las de una garrapata. Se considera un regionalismo, aunque también el *Diccionario de americanismos* menciona la palabra güino/a para referirse a una persona de baja estatura.



Kalimán

Transcripción fonética y fonológica: [ka li 'man] /ka.li.'man/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** superhéroe mexicano de los años sesenta del siglo XX, que utilizaba un turbante, acompañado de su joven amigo Solín, descendiente de los faraones.

**Descripción:** se le dice así a un joven que es de color blanco, alto, con el pelo castaño muy claro y de ojos azules.

**Reflexión analítica:** el apodo alude al famoso superhéroe de historieta mexicana Kalimán: alto, fuerte, valiente, osado, con rasgos europeos (rubio, ojiazul, alto). En este caso, el apodo exalta la belleza física y contextualiza la época, así como la cultura del cómic y las radionovelas en la región.



El Mambo

Transcripción fonética y fonológica: [el 'mam bo] /el 'mam.bo/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** género de música y danza cubana de origen africano del Congo que significa, fiesta, juerga, jolgorio, alegría. El *Diccionario del español en México* lo define así: "Baile de género tropical, de origen cubano, de ritmo semejante al de la rumba, aunque más rápido y entrecortado".

**Descripción:** se le dice así a un señor que se dedicaba al negocio de los botaneros<sup>9</sup> y le gustaba bailar mambo, al igual que a su papá; esto lo hacían luego de haber tomado y estar ebrios (2ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo enfatiza el gusto del individuo por un género musical en particular que es muy alegre y que suele bailarse moviendo todo el cuerpo. Es una metonimia de actividad (bailar mambo) por la persona apodada.

<sup>9</sup> Establecimientos sencillos y limitados en su decoración y servicio de alimentos y bebidas.



Los Malhechos

Transcripción fonética y fonológica: [loz ma 'le ts os] /los ma.'le.tsos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** palabra adjetiva que se define como algo que está mal hecho, o que tiene alguna deformación (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se les dice así a los integrantes de una familia que tienen rasgos físicos muy marcados: de cabeza grande, estatura baja y robustos, especialmente los varones (2ª generación).

Reflexión analítica: el apodo hace alusión a la fisionomía de unos individuos. Se trata de una palabra compuesta de los adjetivos mal y hecho que, en este caso, implica una especie de destino. La ironía radica tanto en la apariencia física como en la acción de hacerlos mal, como si hubieran tenido la opción de ser mejor "diseñados". Tradicionalmente, en la región se dice de alguna cosa que está mal hecha, un objeto; por ejemplo, ya sea que su hacedor no tenga grandes habilidades o que lo haya hecho a la ligera, "al aventón".



M. Mocos"10

Transcripción fonética y fonológica: [m'mo kos] /m. 'mo.kos/

Tipo: hábito. Estructura: sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el término "mocos", según Corominas (1987) proviene del latín vulgar *mucus* y alude a la secreción nasal.

**Descripción:** la M representa el nombre de la persona. Se le dice así a un señor joven que cuando era pequeño andaba siempre con los mocos de fuera, que le llegaban hasta la boca.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a un hábito que caracterizaba al individuo, dicha costumbre era traer los mocos de fuera, típica de niños que no reciben la atención adecuada cuando tienen resfriado o gripe y se les hace algo crónico. La imagen denigra al sujeto nombrado, aludiendo a un pasado en el que se enfatiza el descuido personal. Opera aquí la transferencia

<sup>10</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 165).

GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ

semántica, a través de la metonimia de la parte por el todo, ya que la secreción notada de forma escatológica satiriza al sujeto nombrado. Este apodo, impuesto en la infancia, se mantiene en la vida adulta.



Moji (Mojiganga)

Transcripción fonética y fonológica: ['mo xi] [mo xi 'γaŋ ga] /'mo.xi/ / mo.xi.'gan.ga/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** son danzantes de cabeza grande y cuerpo estirado donde un hombre se mete dentro de ellos para moverlos, conocidos como los gigantes y cabezudos que se mueven en forma pendular. El *Diccionario del español de México* habla de la mojiganga como "procesión festiva de grandes figuras de cartón pintado, grotescas, que muchas veces representan políticos y otros personajes de la vida pública, acompañada de gran alharaca, música y baile".

**Descripción:** era un señor alto y delgado con los brazos largos que caminaba lento y balanceándolos.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a las características de esta figura popular ridiculizante que encabeza los desfiles, las fiestas profanas y carnavales de muchas localidades en México, cuyos brazos son sólo de tela y cuelgan del tronco del cuerpo. La persona que lo mueve desde adentro, ejecuta un baile en el que gira el cuerpo de un lado al otro. Se presenta una apócope de la palabra original, mojigango/a, que se acorta a sus dos primeras sílabas para designar al apodado por su forma de caminar y apariencia física.



El Mono / Los Monos

**Transcripción fonética y fonológica:** [el 'mo no] [loz 'mo nos] /el 'mo.no los 'mo.nos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** nombre genérico o popular para referirse a los primates. También se ha utilizado como expresión cariñosa para referirse a alguien. El *Diccionario del español de México* menciona los monos de peluche y las caricaturas.

**Descripción:** se le apodaba así a un señor que era de piel oscura, de baja estatura y vientre abultado, como los "monos" (figurillas) que se encontraban enterrados.

**Reflexión analítica:** en tiempos pasados existía una actividad que consistía en ir a excavar en busca de tumbas prehispánicas o restos de asentamientos históricos, de donde extraían una variedad de figurillas y objetos. Entre las figurillas era común encontrar imitaciones de hombres de esas tribus hechas de barro, que les llamaban "monos" (2ª generación). Se trata de una cosificación, al compararlo con figuras de cerámica. Si se le comparara con primates entonces sería una animalización, depende de la intención del apodo.



Nariz Mocha

Transcripción fonética: [naˈ riz ˈmo t͡ʃa] /na.'riz 'mo.t͡ʃa/ Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo-adjetivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** se refiere a que tiene la nariz plana o sin punta. "Mocha" de "mochar", es decir, cortar las puntas. "Mochar" se utiliza de forma popular en lugar de "cortar". El *Diccionario de americanismos* refiere que mocho es algo que está mutilado.

**Descripción:** se le dice así a un señor que literalmente tiene la nariz incompleta. **Reflexión analítica:** se trata de una metonimia de parte por el todo, ya que se apoda al individuo de acuerdo con una parte del cuerpo, en este caso de la cara.



Los Pajaritos / Los Pájaros

**Transcripción fonética y fonológica:** [los pa xa 'r i tos] [los 'pa xa ros] /los pa.xa.'ri.tos/ /los 'pa.xa.ros/

Tipo: número de miembros. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** nombre genérico de cualquier ave voladora pequeña (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se apodaba así a toda una familia que era muy numerosa, al parecer la mamá tuvo más de veinte hijos, aunque no todos le sobrevivieron. **Reflexión analítica:** el apodo enfatiza la semejanza con una bandada de pájaros por ser muchos. La analogía se establece por la imagen de la familia como grupo numeroso, aunque no refiere rasgos físicos ni acciones o actitudes de los apodados que los identifiquen con los pájaros.



Pataloca

**Transcripción fonética y fonológica:** [pa ta 'lo ka] /pa ta 'lo ka/ **Tipo:** apariencia física (discapacidad). **Estructura**: sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** esta palabra compuesta se refiere a una pierna rígida que no se puede articular y se dificulta para caminar. El *Diccionario del español en México* define "pata" como: "cada uno de los miembros que sostienen el cuerpo de los animales y con los que caminan".

**Descripción:** se le decía a un señor que a causa un accidente una pierna le quedó rígida y no podía doblarla de la rodilla, así que cuando caminaba solía hacerlo con dificultad. Al dar el paso, parecía que cojeaba.

Reflexión analítica: se trata de una metonimia de la parte por el todo, donde se menciona a la persona a partir de una parte de su cuerpo, en este caso la pierna. Al ser nombrado "pata" en lugar de pie se habla de una animalización, ya que cuando se dice del humano, se nombra pie. A partir de dos palabras simples se elabora una palabra compuesta, tenemos un sustantivo y un adjetivo que se unen en una sola palabra para construir el apodo. Con el adjetivo *loca* se provoca una descarga de burla que aparentemente sólo recae sobre la pierna del apodado, como si fuera un miembro independiente del cuerpo.



Pélalosvivos

**Transcripción fonética y fonológica:** [pe la loz 'βi βos] /pe.la.los.'bi.bos/ **Tipo:** acción. **Estructura**: sustantivo. **Género**: masculino. **Número**: singular. **Definición:** acción de pelar, que es quitar algo. El *Diccionario del español en México* refiere la acción de cortar el pelo, pero también señala el hecho de "dejar a alguien sin nada, particularmente sin dinero en un juego en el que se apuesta, o ganarle en una competencia".

**Descripción:** se le decía así a un señor que tenía una tienda y vendía su mercancía a muy altos precios; además, era muy codicioso.

Reflexión analítica: el apodo es una metáfora. "Pelar" en el sentido de "abusar" se refiere a ensañarse con la gente que menos tiene pero que necesita adquirir artículos de primera necesidad al costo que sea. Se trata de una palabra hecha a partir de mezcla léxica, "Pelar a los vivos" se une y da lugar a una única palabra. *Pélalosvivos* (pela los vivos) implica el doble sentido: cortar el pelo, pero también quitarles el dinero o dar las cosas más caras de lo que deberían ser.



Pelaquinientos

Transcripción fonética y fonológica: [pe la ki 'njen\_tos] /pe.la.ki.'njen.tos/

Tipo: profesión. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** de "pelar", cortar el pelo (*Diccionario de la RAE*) y quinientos, número que marca una gran cantidad de personas, en este caso, que acuden a cortarse el pelo.

**Descripción:** se le dice así a un señor que toda su vida se dedicó a la peluquería. Al parecer fue él, si no el único, de los pocos peluqueros en el pueblo; tenía que darle servicio a toda la población masculina de la entidad, incluso venían clientes de lugares aledaños.

**Reflexión analítica:** el apodo alude a su profesión y a la cantidad de clientes que atendía por ser el único o casi el único que ejercía ese oficio en la comunidad. En este caso, se utiliza el verbo "pelar" por la profesión de "peluquero", aunque originalmente los peluqueros trabajaban con pelucas, de ahí el nombre; pelar se utiliza como sinónimo de cortar. El *Diccionario de la RAE* habla de cortar o arrancar el pelo a una persona o animal.

## GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ



Pelapitos

Transcripción fonética y fonológica: [pe la 'pi tos] /pe.la.'pi.tos/

**Tipo:** acción. **Estructura**: sustantivo. **Género**: masculino. **Número**: singular.

**Definición:** pelar, "cortar o arrancar el pelo a una persona o un animal" (*Diccionario de la RAE*) y pito referido como pene y voz malsonante en el *Diccionario breve de mexicanismos*.

**Descripción:** se le dice a un señor que se dedicaba a hacer birria y él mataba los animales, bien fueran cerdos o chivos. Para obtener la carne en canal, él mismo tenía que pelar el animal una vez muerto.

**Reflexión analítica:** el acto de quitar la piel al animal sacrificado para hacer la birria se relaciona con el acto de jalar la piel del pene del hombre. "Pito" se utiliza en México como eufemismo de pene. La carga sexual se adhiere al oficio que ejerce el apodado, provocando así el sarcasmo.



El Perico

Transcripción fonética y fonológica: [el pe 'ri ko] /el pe. 'ri.ko/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el perico es el pájaro que siempre repite lo mismo, en este caso es un hombre que no para de hablar y de repetir siempre lo mismo (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se le decía así a un señor que era muy corto de palabras, casi no hablaba y era muy lento, pero muy enamorado.

**Reflexión analítica:** con este apodo se está haciendo una antonimia, ya que la característica de un perico es que es muy hablador y en este caso pasa todo lo contrario. Se trata de una animalización, ya que se refiere a un individuo, utilizando a un animal que presenta características parecidas a las de esa persona.



El Peso

Transcripción fonética y fonológica: [el 'pe so] /el 'pe.so/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** unidad de moneda de curso legal de varios países de América, en este caso, el de México (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** se le dice así a un señor solterón ya mayor que solía decir "peso" y echaba una flatulencia a la vez que se mordía la mano.

**Reflexión analítica:** el apodo surge de una palabra dicha por el apodado cada vez que realizaba determinada acción. El apodo contextualizado con la acción es lo que hace ver al sujeto en una actitud que podría verse de descaro o falta de educación. La palabra "peso" indica algo de valor, pero en este caso lo que califica es la acción escatológica.



Las Piojas

Transcripción fonética y fonológica: [las 'pjo xas] /las 'pjo.xas/

**Tipo:** apariencia *física*. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** piojo, insecto, parásito que se alimenta de la sangre en los seres humanos y algunos animales (*Diccionario de la RAE*). Hace referencia a las personas bajas de estatura (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se les dice a dos hermanas que son de baja estatura y robustas. **Reflexión analítica:** el apodo feminizado hace alusión a las características físicas de estos insectos (piojos) que tienen forma ovalada y son rellenos. Se trata de una animalización de las características de las apodadas.



Pititos

Transcripción fonética y fonológica: [pi 'ti tos] /pi.'ti.tos/

**Tipo:** acción. **Estructura**: sustantivo. **Género**: masculino. **Número**: plural.

**Definición:** aparato soplador de aire que emite unos sonidos muy agudos

(Diccionario de la RAE).

**Descripción:** se le decía así a un muchacho que tenía una voz muy aguda. **Reflexión analítica:** la voz del individuo que lleva el apodo es comparada al sonido agudo y chillón que produce un tipo de flautilla. Se trata de una metonimia de cosa por la persona, además de relacionar el sonido agudo del instrumento con la voz del apodado.



Pochole

Transcripción fonética y fonológica: [po 'ts o le]/po.'tso.le/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** variante de pozole, comida típica de la región, hecha de maíz blanco, con carne de la cabeza del cerdo, tostadas, cebolla, jugo de limón y una salsa picante roja muy especial o chile, lechuga y rábanos, pero puede llevar otros condimentos y especies.

**Descripción:** se le dice a un joven que desde pequeño solía pedirle a su mamá que le diera pozole, pero como aún no podía pronunciar bien el fonema /s/ lo sustituía por el sonido / ts /; así que él pedía "pochole".

**Reflexión analítica:** se da como una mofa, resalta el hecho de no poder pronunciar bien un sonido. Este es un ejemplo más de los apodos que se originan a partir del uso del lenguaje del apodado.



El Pollo11

Transcripción fonética y fonológica: [el 'po j o] /el 'po.λo/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** cría de un ave (*Diccionario de la RAE*). Etimológicamente significa joven o, en otra acepción, gallina o gallo destinado al consumo.

**Descripción:** se le decía así a un señor que siempre tenía novias mayores que él y los demás muchachos le hacían burla, porque él siempre era más joven que sus parejas.

**Reflexión analítica:** en un contexto cultural general no posee una carga negativa o satírica. Sin embargo, el apodo resalta de una manera irónica la edad del apodado en sus relaciones amorosas. El hecho de ser menor que su pareja, es motivo de burla social y el término "pollo" alude a un joven inexperto para algo; en este caso, para ser pareja de una mujer mayor que él. La analogía y

<sup>11</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 169).

Apodario. Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima

la transferencia semántica son recursos que construyen la oralidad metafórica y apuntan al contexto de una relación condenada al fracaso. El "pollo" en este sentido proyecta la imagen invertida de un Don Juan, pues, pese a sus intentos amorosos, los otros ya tienen la expectativa de su fracaso. Se trata de una animalización.



El Pospos<sup>12</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el 'pos pos] /el 'pos.pos/

Tipo: uso del lenguaje (trastorno fonológico). Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el apodo es una alteración del habla del individuo, llamada disfemia o tartamudez.

**Descripción:** se le dice así a un señor tartamudo que al hablar utiliza la muletilla "pues", expresada como barbarismo al deformarse y convertirse en "pos".

Reflexión analítica: a causa de esta disfemia repite las palabras. Así, es posible notar el fenómeno lingüístico de la reduplicación silábica, además de la monoptongación que se da al pronunciar "pos", en lugar de "pues", y de la apertura silábica. Según el *Diccionario etimológico de la lengua española* de Corominas, la palabra "pues" data de 1140, del latín *pust* (después). El apodo *Pospos* enfrenta, por un lado, a la reflexión de su complejidad lingüística y, por otro, a la transferencia semántica. La sátira se establece en la acción metonímica de nombrar al sujeto por su discurso y, de manera específica, por un rasgo kinésico facial que se da al repetir las sílabas.

<sup>12</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 170).



La Pulga

Transcripción fonética y fonológica: [la 'pul ya] /la 'pul.ga/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** es un animal parásito, que vive con los animales que transmiten enfermedades. Es muy pequeño y ágil (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se le dice a un joven que empezó a jugar fútbol, a razón de la admiración que sentía por el famoso jugador Leo Messi y quería ser como él, así que le pusieron el mismo apodo de *La Pulga*.

**Reflexión analítica:** es un apodo por extensión de su ídolo, quien lo recibió primero debido a su pequeña estatura y su asombrosa habilidad para deslizarse entre las defensas de los equipos contrarios y llegar a la portería. Pero en este caso no tiene que ver con las habilidades, acciones o rasgos físicos del apodado. Originalmente el apodo es una animalización.



El Sacatón

Transcripción fonética y fonológica: [el sa ka 'ton] /el sa.ka.'ton/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** la frase verbal "sacarle" tiene la connotación de evitar algo o no hacerse responsable por algo, especialmente una confrontación o una pelea. El sustantivo "sacatón" se refiere a alguien que no es valiente para pelear. El *Diccionario del español de México* dice del "sacatón": "Que rehúye o le saca la vuelta a los problemas, a las dificultades o a las responsabilidades, que le 'sacatea' a una situación; sacón, cobarde".

**Descripción:** se decía de un señor que no le gustaba pelear y trataba de evitar cualquier pleito. Esa actitud era vista por los demás como que no era valiente. **Reflexión analítica:** sacar la vuelta a los problemas, hacerse a un lado, son construcciones a partir de una metáfora en la que a los problemas se les concretiza. "Lo abstracto es concreto", así, a los problemas se les puede rodear, dar la vuelta o sacarles la vuelta (evitarlos), del verboide "sacar" se obtiene el sustantivo "sacatón" al cambiar la vibrante simple por una oclusiva sorda e insertar el sufijo -on, que en este caso sería despectivo.



El Seco / Los Secos

**Transcripción fonética y fonológica:** [el 'se ko] [los 'se kos] /el 'se.ko/ /los 'se.kos/ **Tipo:** acción. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** se refiere a todo aquello que no tiene jugo (*Diccionario del español en México*). También se refiere a persona delgada (*Diccionario de la RAE*), o aquella persona que habla poco, no sigue o responde a las preguntas de la conversación (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** se le decía así a un señor que era muy delgado y era conocido por toda la gente de la comunidad porque se dedicaba al negocio de la carne. A sus hijos también les dicen *Los Secos* (2ª generación).

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo que se hereda, pasa de padres a hijos, aun cuando los hijos no presenten las características que inicialmente provocaron el apodo del padre. Se trata de una metonimia en la que se nombra a la persona por una característica, en este caso su delgadez, pero en lugar de llamarlo delgado o flaco se le denomina "seco" ya sea por sus pocas carnes o su falta de vigor, puede referirse a que casi no tiene líquidos en el cuerpo y por eso está seco, siendo entonces una cosificación al compararlo con una planta.



El Somite

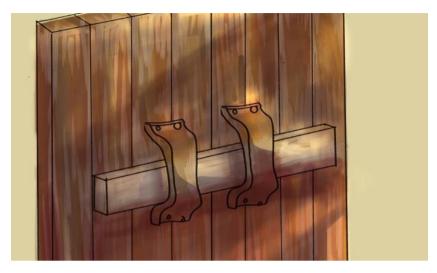
Transcripción fonética y fonológica: [el so 'mi te] /el so.'mi.te/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el somite es un regionalismo, término sinónimo del zángano, abejorro que está dentro del panal pero que no hace nada y las demás abejas la mantienen.

**Descripción:** se le decía así a un señor que tenía un temperamento muy gruñón; cuando estaba en su casa era muy frecuente que golpeara a sus hijos y a su esposa. No era muy trabajador y el mayor tiempo lo pasaba de ocioso. **Reflexión analítica:** se destaca esa característica del individuo con la del animal del cual proviene el apodo. Es una animalización.



La Tranca del Diablo

**Transcripción fonética y fonológica:** [la 't r aŋ ka ðel 'dja βlo] /la 'tran.ka del 'dja.blo/

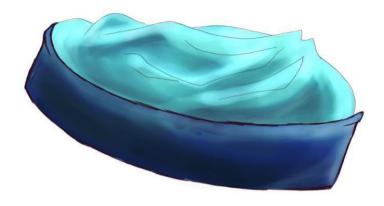
Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** tranca, "palo grueso que se pone para mayor seguridad, a manera de puntal o atravesado detrás de una puerta o ventana cerrada" (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se le decía así a una señora que era muy alta, corpulenta, muy habladora, con una voz muy grave y fuerte, morena y no muy bien parecida. Como características particulares era valiente y solía pegarle a su esposo quien era alcohólico y desobligado, casi no trabajaba y no ayudaba a la economía del hogar. A los hijos les dicen *Las Tablas* como derivativo de "Tranca" (2ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a las cualidades de una tabla de madera que es dura, pesada y resistente porque sirve como seguro de una puerta de madera; de hecho su función es atrancar la puerta para que no se pueda abrir fácilmente. Las características físicas de este pedazo de madera son las que se parecen a las del individuo que lleva el apodo. Se trata de una cosificación o despersonificación.



El Vaporub<sup>13</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el βa 'po r ub] /el ba.po.'rub/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

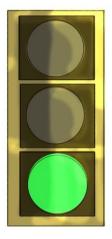
Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el vaporub es un medicamento inhalador que ayuda en el tratamiento para el resfriado común.

**Descripción:** se le decía así a un señor que en lugar de usar loción usaba vaporub como perfume.

**Reflexión analítica:** en este apodo, el olor que expide el medicamento llegó a ser la característica del individuo. Así, la transferencia semántica califica al sujeto a través de la imagen olfativa. La metonimia señala la definición de la persona a través del olor del producto, estableciendo así la sátira al provocar la comparación entre el perfume que no es y el medicamento que aparentemente está "en lugar de". También es una cosificación o despersonificación.

<sup>13</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 169).



El Verde

**Transcripción fonética y fonológica:** [el 'βe r ðe] /el 'ber.de/ **Tipo:** apariencia física (salud). **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** en este caso se refiere a la señal de tráfico (*Diccionario de la RAE*) que permite seguir adelante.

**Descripción:** se le dice a un señor joven y muy delgado, de escasas carnes, que cuando era niño solía ser débil; en una ocasión, una señora conocida de su mamá le hizo un comentario sobre su apariencia física y dijo: "Este niño ya está dando el verde".

**Reflexión analítica:** el estado de salud del niño se compara con el significado de la luz verde del semáforo, siendo que ambas se refieren al paso de un estado a otro; en este caso, de un alto a un siga y de un estado débil a una vida saludable.



El Verduguillo

**Transcripción fonética y fonológica:** [el βe r ðu 'yj j o] /el ber.du.'gi.λo/

Tipo: apariencia física-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** arma blanca (*Diccionario de la RAE*). Puñal largo y delgado, como el que se usa para dar la puntilla a los toros de lidia (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** se le dice así a un señor porque en su juventud era delgado, alto y tenía el hábito de ser muy fisgón.

Reflexión analítica: se trata de una metonimia de herramienta por persona, también es una cosificación o despersonificación en la que se representa al apodado como una cosa, algo menos que una persona.



Transcripción fonética y fonológica: [el 'yu j o] /el 'λu.λo/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** efecto de la onomatopeya de la canción de cuna "A la rurru, niño". **Descripción:** se le dice así a un señor que de niño lo dormían en una hamaca, diseñada especialmente para poner a los bebés mientras las madres hacen los quehaceres del hogar.

Reflexión analítica: en nuestra región, especialmente en las comunidades rurales, era muy común que a los bebés se les acostara en una hamaca pequeña que se confeccionaba especialmente para el bebé. Era hecha con costales y dos varas pequeñas a los extremos, de donde se amarraba y se sujetaba a dos pilares, dando la forma de hamaca. Al mecer al bebé se le solía cantar una canción de cuna para arrullar, como una que decía: "A la rurru niño, a la rurru ya, duérmase mi niño, duérmase me ya". El apodo responde a una onomatopeya de la misma canción. Una característica del habla infantil es que no pronuncian la vibrante múltiple y la cambian por una fricativa o africada, por eso el cambio de *yuyo* por *rurru*.



Los Zapotecos

Transcripción fonética y fonológica: [los sa po 'te kos] /los sa.po.'te.kos/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** zapoteco, que pertenece a este grupo indígena de Oaxaca, Guerrero, Puebla y Veracruz.

**Descripción:** es una familia de indígenas migrantes que llegaron a la comunidad en busca de una mejor vida y oportunidades de trabajo.

**Reflexión analítica:** se hace alusión al origen étnico como una marca de identidad, y a la vez de exclusión, ya que no pertenecen a la comunidad. Se trata de una metonimia de origen por persona, en este caso se utiliza el gentilicio para nombrarlos.



La Zorra Miada

Transcripción fonética y fonológica: [la 'so ra 'mja ða] /la 'so.ra 'mja.da/

**Tipo:** acción. **Estructura**: artículo-sustantivo-adjetivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** mamífero carnívoro, de hocico puntiagudo, cola larga y orejas afiladas. Es de olfato agudo (*Diccionario del español de México*). "Miada", adjetivo que califica el hecho de estar mojado de sus propios orines.

**Descripción:** se le apodaba a un señor que durante mucho tiempo de su vida fue alcohólico empedernido y, de tanto que tomaba, se quedaba dormido en las esquinas de su barrio o barrios vecinos, donde se orinaba.

**Reflexión analítica:** enfatiza a la zorra que deja su excremento y orina en los lugares que visita. Se trata de una animalización que enfatiza la acción del apodado y que genera antipatía con su conducta.

## ALCARACES



El Ajuate / Los Ajuates

**Transcripción fonética y fonológica:** [el a 'xwa te] [los a 'xwa tes] /el a.'xwa.te/ /los a.'xwa.te/s

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** los ajuates (ahuates) /americanismo/ son espinas muy pequeñas y sumamente delgadas que parecen vellos y los producen las plantas de caña de azúcar y el maíz (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor delgadito y güero (2ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo es una analogía que refiere características físicas del apodado: la complexión y el color del pelo. Se trata de una cosificación.



El Águila Real

Transcripción fonética y fonológica: [el 'a yi la re al] /el 'a.gi.la re.'al/

Tipo: actitud. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** ave rapaz diurna, es una de las aves más bellas y grandes, con una personalidad fuerte de alas emplumadas muy grandes de color leonado y cola cuadrada (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** en alusión a una señora joven que usaba arracadas muy grandes. **Reflexión analítica:** se refiere a ornamentos/accesorios usados por la persona, que llegaron a convertirse en una marca por la que era reconocida. El tamaño y el supuesto de que eran de oro, pues en la región se acostumbraba que las señoras usaran este tipo de aretes, puede ser el referente para el apodo que sugiere una actitud de engreimiento. Un dicho común cuando alguien "se cree mucho" es que parece un águila real. Se trata de una animalización.



La Ambulancia<sup>14</sup>

**Transcripción fonética y fonológica:** [la am bu 'lan sja] /la am.bu.'lan.sja/

Tipo: acción y apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** si se desfragmenta la expresión que compone el apodo con el artículo y el sustantivo, se comprende que Ambulancia es un "vehículo de emergencia para el transporte de heridos y enfermos" (Gómez de Silva, 1988).

**Descripción:** era una señora que caminaba muy rápido, andaba "para arriba y para abajo" y se reía de una forma muy graciosa.

Reflexión analítica: el apodo hace referencia tanto al movimiento, como al sonido producido por la risa y la sirena de la ambulancia. La risa, como elemento paralingüístico, se asocia con el sonido de la ambulancia y se establecen las marcas sonoras. Pero, además de esta analogía, se encuentra el rasgo kinésico del movimiento rápido en el caminar de la mujer y el desplazamiento de la ambulancia. Tanto la risa y el sonido de la sirena, como los movimientos rápidos son marcas arbitrarias que avivan la ironía en el texto, dando lugar al sarcasmo y la caricatura. La cosificación enfatiza la construcción de la caricatura.

<sup>14</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 176).



La Banderita<sup>15</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la βan de 'ri ta] /la ban.de.'ri.ta/

Tipo: acontecimiento. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** de bandera, tela con marcas y colores de tamaño cuadrado que se utiliza para hacer señales (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era una enfermera que se puso mala y cuando se la llevó la ambulancia no cupo, y le pusieron una banderita en un dedo del pie.

Reflexión analítica: El apodo no refiere alguna característica o rasgo físico, sino un acontecimiento experimentado por la enfermera en el que resalta su gran estatura. Con esto se establece una analogía entre el hecho de poner una franela en el transporte, especialmente roja, que se llama también bandera, cuando se transporta algún material muy largo que sobresale de la plataforma del vehículo que lo lleva como un símbolo vial. En este caso, con la enfermera que va en la ambulancia, también con su franela roja. Esta parece una especie de atenuación por el diminutivo; sin embargo, la hipérbole expresa lo caricaturesco, construido en la transferencia semántica del vehículo transportador de carga a la ambulancia que lleva a la enfermera. En este sentido, hay doble ironía al tratarse de una enfermera que no cabe en la ambulancia; es decir, es víctima de su propio contexto.

<sup>15</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 178).



La Bañada

Transcripción fonética y fonológica: [la βa 'pa ða] /la ba.'pa.da/

Tipo: acción y apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** hace alusión a la apariencia de una persona que acaba de tomar un baño.

**Descripción:** era una señora que desde muy temprano parecía que andaba muy bañada, pero sólo se echaba agua en la cabeza.

**Reflexión analítica:** el apodo enfatiza la apariencia física que se convierte en ironía, pues la apodada simula estar bañada (limpia), cuando en realidad sólo se moja el pelo. A través del apodo se puede considerar una persona con falta de higiene, aunque muy segura de su apariencia.



La Barquita

Transcripción fonética y fonológica: [la βar 'ki ta] /la bar.'ki.ta/

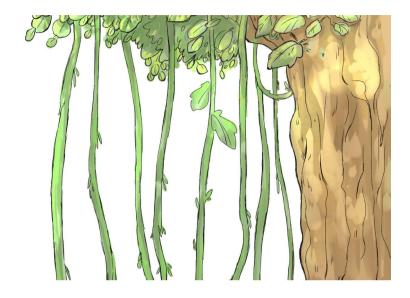
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** barca, embarcación pequeña para pescar, para costear o atravesar los ríos (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era una señora delgada, fina, muy agraciada.

**Reflexión analítica:** el apodo hace una comparación, enfatizando con el diminutivo el tamaño de la persona y de la barca. Se trata de una cosificación.



El Bejuco

Transcripción fonética y fonológica: [el βe 'xu ko] /el be.'xu.ko/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** planta trepadora o enredadera, propia de las zonas tropicales (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era un señor muy alto y delgado, largo.

**Reflexión analítica:** se refiere a un rasgo físico del sujeto apodado con una característica de cualquier planta trepadora, siendo que éstas crecen muy largas porque tienen que alcanzar las ramas de los árboles. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación con la apariencia física del apodado. Se trata de una cosificación.



#### La Bicicleta

Transcripción fonética y fonológica: [la βi si 'kle ta] /la bi.si.'kle.ta/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** vehículo de dos ruedas, normalmente de igual tamaño, cuyos pedales transmiten el movimiento a la rueda trasera por medio de un piñón y una cadena (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era una señora que caminaba muy rápido.

**Reflexión analítica:** la analogía que enfatiza la velocidad refiere a una actividad común realizada por la persona, que llegó a convertirse en un hábito –desplazarse rápido–, y por esto era reconocida por la gente: velocidad. Se trata de una cosificación.



El Billete Falso 16

Transcripción fonética y fonológica: [el βi' je te ' fal so] /el bi.'\lambda.te 'fal.so/

**Tipo:** actitud. **Estructura**: artículo-sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el billete cuyo sentido monetario radica en que sirve para comprar, es falso, engañoso, y el hombre apodado así, no tiene dinero.

**Descripción:** se trata de un señor que era muy creído y no tenía dinero. El apodo refiere al hecho de carecer de valor, compartido por ambos elementos involucrados y comparados en el apodo..

**Reflexión analítica:** este apodo metafórico muestra la transferencia semántica y enfatiza la imagen vana, produciendo una doble ironía a través de la antonimia. Es decir, hay una especie de enroque semántico en la construcción metafórica. Si lo anotamos así:

El hombre es un billete, no es un billete es como un billete: Es + no es = es como.

El billete es falso, entonces no es, es como: Es + no es = es como.

Se obtiene así una doble negación: el hombre es como un billete que no es, puesto que no tiene valor; por tanto, termina siendo una parodia de otra parodia que enfatiza su cosificación.

<sup>16</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 172).



El Bobo

Transcripción fonética y fonológica: [el 'βο βο] /el 'bo.bo/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** falto de entendimiento o de razón (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era un señor que era muy "mirón" de las mujeres.

**Reflexión analítica:** hace referencia a una conducta reiterativa indiscreta que esta persona realizaba al ver pasar a una mujer.



#### El Bolón

Transcripción fonética y fonológica: [el βo 'lon] /el bo.'lon/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** bolón es una gran cantidad de cosas o muy grande (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que tenía la nariz muy grande, como una bola. **Reflexión analítica:** refiere a un rasgo físico del sujeto apodado, ya que la forma de su nariz se semejaba a una bola y para resaltar el tamaño de ésta, se tuvo que utilizar el sufijo aumentativo –*on*. Este es un apodo derivativo aumentativo.



#### Borona

Transcripción fonética y fonológica: [bo 'ro na] /bo.'ro.na/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** parte más pequeña o menuda del pan, que suele saltar o desmenuzarse al partirlo (*Diccionario breve de mexicanismos*).

**Descripción:** era una señora que nació muy pequeñita; cuando fue su madrina a visitarla, dijo: "¡Ay! ¡Tu madre tuvo una boronita!"

**Reflexión analítica:** refiere un rasgo físico del sujeto apodado en una etapa de su vida con una característica del objeto comparado, siendo que una borona es muy pequeña. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo.



El Borracho

Transcripción fonética y fonológica: [el βo' ra ¶o] /el bo.'ra.tĵo/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

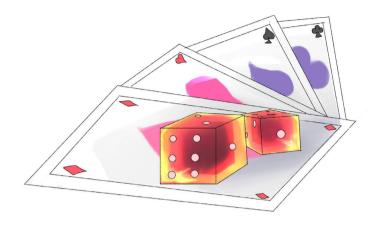
Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** embriagado o tomado por la bebida (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor que era muy tomador y por eso lo atropellaron.

**Reflexión analítica:** refiere una actividad común realizada por la persona y que llegó a convertirse en un vicio.

### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ



# La Chapuza

Transcripción fonética y fonológica: [la fa 'pu sa] /la tfa.'pu.sa/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** hacer chapuza significa estafar a alguien (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se trata de una señora que era muy tramposa en todo lo que hacía, especialmente en los juegos.

**Reflexión analítica:** es un apodo metonímico que nombra a la apodada por la acción o conducta negativa.



La Chimostrufia (Chimoltrufia)

Transcripción fonética y fonológica: [la fi mos 'tru fja] [fi mol' tru fja] / la tsi.mos.'tru.fja tsi.mos.'tru.fja/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** personaje de la televisión interpretado por Florinda Meza cuyo apodo es *Chimoltrufia*, el cual se compone a partir de las palabras "chimuela" (que le falta algún diente) y "atrofiada" (tullida).

**Descripción:** es una señora que le gusta cantar en su casa, tiene el cabello muy corto y anda medio desaliñada.

**Reflexión analítica:** hace alusión a la apariencia física del personaje comparado; la *Chimoltrufia* es una comediante de presentación descuidada, con el cabello desaliñado y le fascina cantar en casa mientras realiza sus quehaceres. Es un apodo derivado con adaptación fonológica. En este caso el apodo original del personaje de televisión pasa a la persona apodada; también se traslada a otro campo semántico que se puede relacionar con el ambiente popular del "chisme" al decir *Chimostrufia*.



El Chinito

Transcripción fonética y fonológica: [el ff 'ni to] /el tfi.'ni.to/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** referido a alguien que tiene el pelo rizado (*Diccionario de mexicanismos*).

Descripción: era un señor de pelo chino, de baja estatura y delgado.

**Reflexión analítica:** se refiere a un rasgo físico del sujeto apodado con el objeto comparado. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo.



El Chivo

Transcripción fonética y fonológica: [el ' f i βo] /el 'tʃ î.b/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** cría de la cabra joven hasta la edad de procrear (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: se decía de un señor que era muy inquieto.

**Reflexión analítica:** este es un apodo metafórico que surge de la comparación de los comportamientos de ambos elementos involucrados en el apodo. Es una animalización.



Chore (Chorejas)

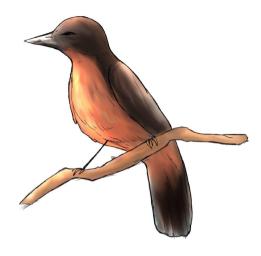
Transcripción fonética y fonológica: [ʃo› re] [ʃo' re xas] /'tʃo.re/ / tʃo.re.xas/ Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** aunque en el *Diccionario de americanismos* la palabra se refiere a una persona que le falta una oreja, en el *Vocabulario esencial mexicano* se dice de las personas que tienen las orejas dobladas; en este caso, se dice de las orejas muy grandes.

**Descripción:** es un joven que tiene unas orejas muy grandes, a su papá también le dicen así (2ª generación).

**Reflexión analítica:** hace alusión a un rasgo sobresaliente de la apariencia física de la persona apodada. Es un apodo con acortamiento léxico y una adaptación fonológica.



El Churío

Transcripción fonética y fonológica: [el tʃu› ri o] /el tʃu. 'ri.o/

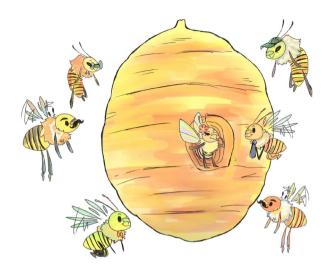
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el ave a la que se hace referencia es un curió, con pico grande y negro, Curió, *Sporophila angolensis* (Ebird.org, s.f.). Regionalismo. Es conocido como churío en Colima.

**Descripción:** se dice de un señor que era muy moreno y hace referencia al pájaro negro que también se llama churío.

**Reflexión analítica:** se refiere a un rasgo físico, se compara el color de la piel del sujeto apodado con el color del plumaje del ave a la que se hace referencia, negro tornasolado, característica peculiar del animal. Es una animalización del apodado.



La Colmena

Transcripción fonética y fonológica: [la kol 'me na] /la kol.'me.na/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** casa o lugar donde vive mucha gente apiñada (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era una mujer que metía muchos señores a su casa, quienes entraban y salían como abejas.

**Reflexión analítica:** se refiere a una actividad realizada por esta mujer y que llegó a convertirse en un hábito: atraer hombres a su casa que entraban y salían como abejas de la colmena. La ironía enfatiza la acción polígama de la apodada. Hay un eufemismo que provoca risa, pero esconde la imagen de la prostituta.



El Culo de Puerco

**Transcripción fonética y fonológica:** [el ' ku lo ðe ' pwer ko] /el 'ku.lo de 'pwer.ko/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo-preposición sustantivo. **Género**: masculino. **Número**: singular.

**Definición:** es la parte final y oscura del puerco (*Diccionario de americanismos de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor que era moreno y poco agraciado.

**Reflexión analítica:** este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo. Se trata de una animalización.



Don Juan Bolas

Transcripción fonética y fonológica: [doŋ xwan  $\beta$  o l a s] /don xwan 'bo.las/

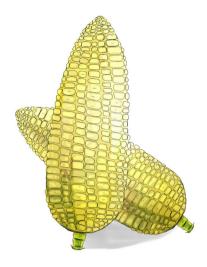
Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo-sustantivo adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** convexidad notable de algo o joroba (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era un señor que tenía joroba.

**Reflexión analítica:** este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo (joroba = bola).



Los Elotes

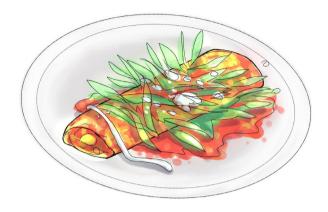
Transcripción fonética y fonológica: [los e 'lo tes] /los e.'lo.tes/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** mazorca de maíz con los granos ya desarrollados (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** se refiere al papá y sus hijos que son güeros, de piel blanca. **Reflexión analítica:** hace alusión al color de la mazorca fresca del maíz. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación del color del elemento apodador con el elemento apodado. Se trata de una cosificación.



La Enchilada<sup>17</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la en fi 'la ða] /la en.t[i.'la.da/

Tipo: hábito-apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición**: el apodo está relacionado con la tercera acepción del *Diccionario* de la RAE, que señala el verbo pronominal usado en México [enchilarse] "por el picante de una comida".

**Descripción:** era una señora gestosa que siempre andaba acezando como si estuviera enchilada.

**Reflexión analítica:** el contexto proporcionado por el informante describe el hábito de la mujer, de respirar por la nariz y por la boca, haciendo ruido. Debido al rasgo kinésico del gesto o expresión facial surge el apodo y se registra la ironía. La analogía entre las actitudes que se corresponden —los gestos con el hecho de andar enchilada—, y la metonimia de la acción por la persona, dan pie a la caricatura.

<sup>17</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 180).



La Fisga

Transcripción fonética y fonológica: [la 'fis ya] /la 'fis.ga/

**Tipo:** acción. **Estructura:** artículo-sustantivo. **Género:** femenino. **Número:** singular-plural.

**Definición:** Burla que con arte se hace de alguien, usando palabras irónicas (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: Se trata de una señora que criticaba mucho.

**Reflexión analítica:** Se refiere a una actividad realizada frecuentemente por la persona. Este es un apodo por derivación, del verbo a un sustantivo (fisgar → fisga) fisgar = indagar, investigar algo con afán y disimulo.



La Garrapata

Transcripción fonética y fonológica: [la ya ra 'pa ta] /la ga.ra.'pa.ta/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** ácaro de forma ovalada, de cuatro a seis milímetros de largo, con las patas terminadas en dos uñas, mediante las cuales se agarra al cuerpo de ciertos mamíferos para chuparles la sangre, que suele ingerir en tal cantidad que su cuerpo llega a hacerse casi esférico (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era una señora de baja estatura, doblada, cuadrada.

**Reflexión analítica:** este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo. Es una animalización.



El Golpe

Transcripción fonética y fonológica: [el 'yol pe] /el 'gol.pe/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** movimiento rápido y brusco (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor que desde chico empezó a fumar y le daba "el golpe" al cigarro.

**Reflexión analítica:** se refiere a una actividad común realizada por el individuo y que llegó a convertirse en un gesto particular. "Dar el golpe al cigarro" fenómeno de lexicalización del verbo golpear o dar.



Greñas

Transcripción fonética y fonológica: ['gre nas] /'gre.nas/

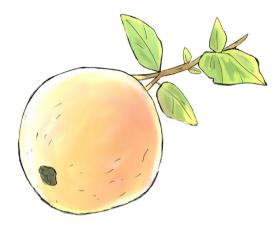
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** de "greñero", cabello largo y desordenado (*Diccionario de mexicanismos*).

Descripción: era un señor indígena que tenía mucho pelo.

**Reflexión analítica:** este es un apodo derivado metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo y de la derivación de cabello  $\rightarrow$  greñas.



Guayabas

Transcripción fonética y fonológica: [gwa 'ja βas[/gwa.' հa.bas/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** fruto globoso de color amarillo, con pulpa blanca o rosada con numerosas semillas y comestible (*Diccionario de mexicanismos*).

Descripción: era un señor blanco, chapiado.

**Reflexión analítica:** se refiere a un rasgo físico del sujeto apodado con una característica de la fruta comparada siendo que existe un guayabo rosa que el interior de su fruto es precisamente de color rosa. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados.



La Güijola

Transcripción fonética y fonológica: [la 'ywi xo la] /la gu.'i.xo.la/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** regionalismo que hace referencia a un juguete tipo silbato de plástico con una bola pequeña adentro. Marca sonora (sonido), analogía de la voz que asemeja el silbido de la güijola.

Descripción: era una señora que rezaba.

**Reflexión analítica:** se refiere a una actividad común realizada por ésta –al rezar hacía un ruido sibilante–, y que llegó a convertirse en un hábito por el cual era reconocida por la gente.



Juan Brincos

Transcripción fonética y fonológica: [ xwam 'briŋ kos] /xwan 'brin.kos/

Tipo: acción. Estructura: sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** saltar a la vista de manera repentina o inesperada (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** era un señor que caminaba con un especie de tic nervioso, parecía como si estuviera brincando.

**Reflexión analítica:** se refiere a una actividad común realizada por el apodado y que llegó a convertirse en un hábito por el cual era reconocido.



La Millonaria<sup>18</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la mi jo 'na rja] /la mi.λo.'na.rja/

Tipo: actitud. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** persona muy rica o acaudalada (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era una señora pobre, pero que se creía millonaria.

Reflexión analítica: el apodo, en lugar de indicar la riqueza de la persona, señala la carencia económica de la apodada a través de la antinomia llevada al extremo, es decir el oxímoron. La ironía se construye precisamente a partir del adjetivo que se sustantiviza para expresar lo contrario de la realidad, pues en lugar de implicar el aumentativo "diez veces mil" de acuerdo al origen etimológico rescatado por Gómez de Silva (1988). Así, la ironía en su viaje pendular al sarcasmo despliega también los grados de la contradicción desde la antinomia y la paradoja hasta el oxímoron.

<sup>18</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 173).



El Minuto

Transcripción fonética y fonológica: [el mi 'nu to] /el mi.'nu.to/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** periodo muy corto de tiempo (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: se refiere a un señor de baja estatura.

**Reflexión analítica:** hace alusión a la duración temporal del elemento comparado (un minuto) con la estatura del individuo apodado. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de un hecho compartido por ambos elementos involucrados en el apodo: la brevedad del tiempo (un minuto) y la baja estatura del apodado.



Los Molotes

Transcripción fonética y fonológica: [loz mo 'lo tes] /los mo.'lo.tes/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** regionalismo, "molote" se le denomina a la canica de mayor tamaño que las demás. Según el *Diccionario etimológico*, "el molote es un plato de la gastronomía mexicana. Es una especie de empanada frita hecha de maíz... Viene del náhuatl *molotic* (ovillo, también piedra para moler)". Molote es también un grupo de personas peleándose (riña).

**Descripción:** es un señor y sus hijos que son delgados, pero tienen la cabeza grande.

**Reflexión analítica:** hace alusión a un rasgo sobresaliente de la apariencia física de las personas apodadas, la cabeza grande. Es una cosificación de los apodados.



La Pachuca<sup>19</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la pa' ffu ka] /la pa.'tʃu.ka/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** la versión de los años cincuenta de Pérez Prado<sup>20</sup> refiere el contexto cultural de los pachucos, inmigrantes mexicanos radicados en el sur de Estados Unidos durante las primeras décadas del siglo XX que, según la Academia Mexicana de la Lengua "vestían con trajes Zoot. Hombreras anchas, cintura angosta, pero abombados y ajustados en los tobillos. Un sombrero de fieltro con una pluma de pato y zapatos bicolores". El mambo nos muestra un estilo peculiar de los bailarines con su ritmo frenético, los pasos acompasados y la destreza física.

<sup>19</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicamos de manera conjunta los 4 investigadores aquí involucrados: "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima", 2023, p. 177.

<sup>20</sup> Dámaso Pérez Prado fue un conocido músico y compositor, destacado por sus aportes al género del mambo.

Gloria Vergara, Gilberto Ceballos, José González y Lucila Gutiérrez

**Descripción:** era una señora muy creída que adoptaba un porte erguido como de un bailarín.

Reflexión analítica: el apodo se refiere a una postura asumida por ella, la cual fue comparada con la de un bailarín de mambo, quien con aplomo se prepara para ejecutar su rutina. La analogía, sin embargo, contrapone la dignidad del bailarín a la de esta mujer denigrada por su postura para dar lugar a la parodia y configurar así la caricatura. Aquí se evidencia una marca de la ironía, aludiendo a un elemento kinésico, la postura física que indica un contexto situacional, tiene que ver con el bailarín del "Mambo Pachuco" de Dámaso Pérez Prado:

Pachuco bailarín marca el paso, Pachuco marca el paso. Aquí todo el mundo baila mambo...

El apodo de Alcaraces, en el municipio de Cuauhtémoc, Colima, provoca una traslación semántica del contexto musical dancístico, pero también de la influencia de los medios de comunicación en esta región, pues la imagen hiperbólica de la actitud lista para dar el paso, solo se puede contemplar en la grabación.



La Paloma Morada

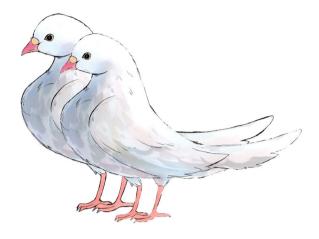
Transcripción fonética y fonológica: [la pa 'lo ma mo 'ra ða] /la pa.'lo.ma mo.'ra.da/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo-adjetivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** paloma oscura y grande. Con cuerpo y alas en su mayoría de color gris-azul, con el cuello y cabeza morado rojizo, de México y Estados Unidos, nombre científico: *Patiogenas flavirostris* (Ebird.org, s.f.).

**Descripción:** era una señora cuya piel tan morena semejaba tonos morados. **Reflexión analítica:** se refiere a un rasgo físico del sujeto apodado con una característica del animal comparado, siendo que existe una clase de torcaza llamada "paloma morada" por el color de su plumaje. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo. Es una animalización.



Los Palomos

Transcripción fonética y fonológica: [los pa 'lo mos] /los pa.'lo.mos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** ave doméstica, es el macho de la paloma, que cuando la corteja levanta el pecho con signo de dominar (*Diccionario de americanismos de la RAE*). **Descripción:** son unos hermanos de piel blanca y pechudos como los palomos. **Reflexión analítica:** se refiere a un rasgo físico de los sujetos apodados con las mismas características del animal comparado siendo que los palomos tienen el pecho pronunciado, especialmente el macho, y frecuentemente son de color blanco. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la complexión y color de los elementos involucrados en el apodo. Es una animalización.



Pancho Mentiras

Transcripción fonética y fonológica: ['pan.tso men.'ti ras] /'pan.tso men.'ti.ras/

Tipo: acción. Estructura: sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** de falso o ficticio (*Diccionario de mexicanismos*).

Descripción: era un señor que decía muchas mentiras.

**Reflexión analítica:** se refiere a una actividad común realizada por éste y que llegó a convertirse en un hábito por el cual era reconocido el apodado.

## GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ



La Pantera Negra

Transcripción fonética y fonológica: [la pan' te ra 'ne yra] /la pan' te.ra 'ne.gra/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo-adjetivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** dicho de un color semejante al carbón o a la oscuridad total (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era una señora de piel muy oscura.

**Reflexión analítica:** Se refiere a un rasgo físico del sujeto apodado con una característica del animal comparado siendo que la pantera es negra. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo.



Los Pichos

Transcripción fonética y fonológica: [los 'pi fos] /los 'pi.tfos/

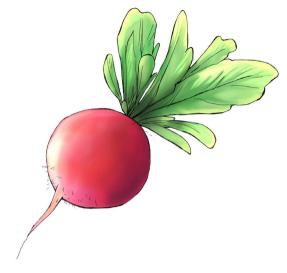
Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** regionalismo (variante local), no tiene que ver con la definición del *Diccionario de la RAE*. Aquí se trata de las libélulas.

**Descripción:** eran varios hermanos que acostumbraban estar siempre arriba de una cerca de piedra, igual que estos insectos (libélulas) que regularmente están tomando el sol cerca de lugares donde hay agua: ríos, arroyos, charcos o ciénegas.

**Reflexión analítica:** en la mayor parte del occidente de México se conoce como pichos a los guajolotes; en este caso, se trata de una variante específica local. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de una actividad hecha por ambos elementos comparados. Es una animalización.



El Rabanito

Transcripción fonética y fonológica: [el ra βa 'ni to] /el ra.ba.'ni.to/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** planta herbácea anual, de la familia de las crucíferas, con tallo ramoso y velludo de sesenta centímetros de altura, de la que se obtiene un fruto amarillo o rojo (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor que es güero (rubio) y chapeado (mejillas sonrosadas).

**Reflexión analítica:** hace alusión a la apariencia física de la persona comparada, el rubor natural de sus mejillas con las mismas características del objeto comparado siendo que los rábanos son rojos y blancos por dentro. Se trata de una cosificación.



El Rayado

Transcripción fonética y fonológica: [el ra 'ja ðo] /el ra. 'λa.do/

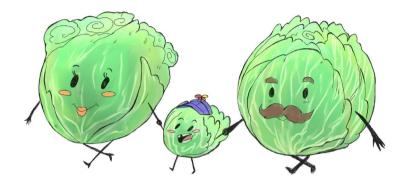
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** conjunto de rayas o listas de una tela (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era un señor que le gustaba mucho vestir camisas a rayas.

**Reflexión analítica:** se refiere a una actividad común realizada por el apodado, que llegó a convertirse en un hábito por el cual era reconocido. Se trata de una cosificación resultante de una metonimia.



## Los Repollos

Transcripción fonética y fonológica: [los re 'po jos] /los re.'po.λos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** verdura de cabeza redondeada y gruesa (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** son todos los miembros de una familia que son de baja estatura y robustos.

**Reflexión analítica:** este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados en el apodo. Es una cosificación.



La Ruleta Musical

**Transcripción fonética y fonológica:** [la ru 'le ta mu si 'kal] /la ru.'le.ta mu.si.'kal/

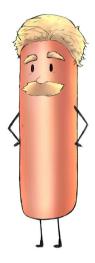
Tipo: apariencia física-acción. Estructura: artículo-sustantivo-adjetivo.

**Género**: femenino. **Número**: singular.

**Definición:** rueda giratoria utilizada en juegos de azar (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que tenía un tic por el cual movía la cabeza hacia un lado y le iba dando vuelta, la giraba.

**Reflexión analítica:** se refiere a una actividad común realizada por el apodado, que llegó a convertirse en un gesto particular. Es una cosificación. *Ruleta Musical* era un programa de radio en una estación local de Colima, en el que los radioescuchas pedían las canciones de su agrado.



La Salchicha

Transcripción fonética y fonológica: [la sal 'fji fja] /la sal. 'fji.tja/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** embutido alargado y delgado de carne de cerdo o de pavo (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor güero (rubio), rojo y muy alto.

**Reflexión analítica:** se refiere a un rasgo físico del sujeto apodado con algunas características del objeto comparado, siendo que frecuentemente una salchicha es roja en su exterior y larga. Es un apodo femenino para un sujeto masculino. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación. Se trata de una cosificación.



El Seco

Transcripción fonética y fonológica: [el 'se ko] el 'se.ko

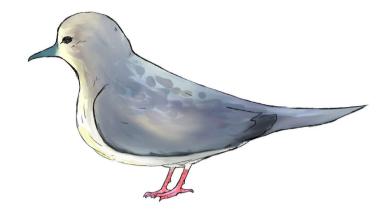
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** ser seco se refiere a estar escaso de carnes; estar muy delgado (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se trataba de un señor que era muy delgado, fumador y estaba jorobado.

**Reflexión analítica:** este es un apodo por extensión, ya que el adjetivo que se usa para cosas se ha ampliado a la apariencia física de un individuo.



### La Torcacita

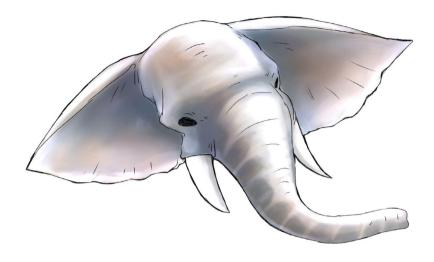
Transcripción fonética y fonológica: [la tor ka' si ta] la tor.ka.'si.ta

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** de "tórtola", ave de las columbiformes, de unos quince centímetros de longitud, de plumaje pardo rojizo o grisáceo escamado, según la especie (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era una señora con rasgos de ave, de vientre amplio y menuda. **Reflexión analítica:** el apodo hace alusión al ave conocida como torcaza que, por su diminuto tamaño, comúnmente se le llama "torcacita". Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la complexión y tamaño de los involucrados. Es una animalización.



Trompas<sup>21</sup>

Transcripción fonética y fonológica: ['trom pas] /'trom.pas/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición**: "Trompa" se le dice coloquialmente a la boca de algunos animales. Labios de una persona, especialmente cuando son prominentes (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor joven que tiene los labios gruesos y grandes.

Reflexión analítica: el apodo hace alusión a un rasgo sobresaliente de la apariencia física de la persona apodada. Es, según Corominas (1987), la "prolongación de algo". Se trata de un apodo por analogía derivada y animalización, ya que "trompa" se le dice coloquialmente a la boca, la cual a su vez es otra analogía de la nariz prolongada de algunos animales.

<sup>21</sup>Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 177).

### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ

Además, es una metonimia que nombra al todo por la parte y, para resaltar el significado del apodo, se pluraliza, destacando, en la analogía, que se trata de ambos labios prominentes y no solamente de uno. La mofa del rasgo físico da sentido al apodo y nos permite clasificarlo con una marca física que denigra y da lugar a la caricatura a través de la hipérbole. El apodo se configura a partir de la metonimia de la parte por el todo.



La Viuda<sup>22</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la 'βju ða] /la 'bju.da/

Tipo: comportamiento-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** el término "viuda" refiere al estado civil de la mujer "que no se ha vuelto a casar" (Gómez de Silva, 1988).

**Descripción:** era una señora que quedó viuda desde muy joven y se dedicó a la "vida alegre".

Reflexión analítica: convencionalmente, de una viuda se espera una conducta recatada, pero el apodo apunta a todo lo contrario en cuanto a la actitud de la mujer apodada. La antonimia contextual que da lugar a la paradoja y la hipérbole se origina en la transferencia semántica y marca la ironía extrema del sarcasmo. Así, se rompen las expectativas del oyente cuando en lugar de mostrar a una persona con apariencia de luto, nombra a una mujer que escandaliza a la sociedad con su comportamiento. Cabe señalar que existe la expresión "viuda alegre", pero en este caso la supresión del adjetivo da lugar a la ironía, ya que el oyente espera un comportamiento acorde al significado directo de la palabra "viuda" que por su contenido material haría pensar en tristeza, desesperanza o, por lo menos en una actitud de recato.

<sup>22</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 169).



La Zorra polviada<sup>23</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la 'so ra pol 'βja ða] /la 'so.ra pol.'bja.da/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** de "polvearse", ponerse maquillaje en la cara (*Diccionario de mexicanismos*).

Descripción: era una señora que a diario andaba bien "polviada".

**Reflexión analítica:** el apodo compuesto señala una actividad que llegó a convertirse en hábito de la mujer, por el que le reconoce la gente. En el municipio de Tonila, Jalisco, cercano al poblado de Alcaraces, se ubicó un apodo que también enuncia el hecho de polvearse (maquillarse), sólo que en el apodo *La Changa de circo*, de Tonila, la caricatura se construye a partir de la imagen graciosa del animal y enfatiza la hipérbole al redoblar el aspecto chusco del ambiente circense.

<sup>23</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 178).

En ambos apodos, *La Zorra polviada* como *La Changa de circo*, la caricatura se construye a partir de la analogía hiperbólica que provoca el sarcasmo, al burlarse de las mujeres que exageran el uso del maquillaje. Pero es importante señalar que "zorra", como apodo genérico, señala a una "mala mujer" o una prostituta, según el *Diccionario de la RAE*. Denigra por partida doble, pues implica la animalización (con el femenino de zorro) y contiene la carga cultural de una semántica denostativa que estigmatiza la imagen de la sexoservidora. Además, si añadimos el adjetivo "polviada", se reduplica la denostación, pues la concepción machista de la cultura mexicana, que ve como prostitutas a las mujeres que exageran el uso del maquillaje. Es una animalización.

# Buenavista



El Armadillo<sup>24</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el ar maˈ ði jo] /el ar.ma.'di.λο/

Tipo: apariencia física-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** definido por Gómez de Silva (1988) como "mamífero americano, cubierto por un caparazón, de la familia *Dasypodidae*". Su caparazón en forma de concha, a la vez representa una armadura para defenderse de los ataques de sus depredadores.

**Descripción:** era un señor que caminaba jorobado, como enconchado. **Reflexión analítica:** la analogía y la transferencia semántica dan lugar a la caricatura del personaje, denigrando su imagen física. Se trata de una animalización.

<sup>24</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 179).



El Borono

Transcripción fonética y fonológica: [el βo ' ro no] /el bo.'ro.no/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** regionalismo, migajas que se desprenden generalmente del pan, las cuales son pequeñas y se perciben de forma redonda irregular.

**Descripción:** se refiere a un señor de baja estatura y robusto. A sus hijas les dicen *Las Boronas* (2ª generación).

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo coloquial que sustituye al término más formal de "migaja". En el *Diccionario del español de México* se anota el verbo *desboronar*, que se relaciona con este apodo. Es una metonimia de la parte por el todo, es una parte del pan. También se masculiniza la palabra al tratarse de un hombre.



### Cachorro

Transcripción fonética y fonológica: [ka ˈ fo ro] /ka.'tso.ro/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** miembro de las generaciones jóvenes dispuestas a suceder a las anteriores en un ámbito determinado (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor que es muy flojo, no le gusta trabajar, se la pasa comiendo y es muy enamorado.

**Reflexión analítica:** se refiere a algunas características del comportamiento de la cría de perros (cachorros) que en esa etapa regularmente se dedican solo a comer y dormir. Es una animalización.



Carlos, la Roja

Transcripción fonética y fonológica: [' kar los la 'ro xa] /'kar.los, la 'ro.xa/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino-femenino. Número: singular.

**Definición:** es un color semejante al de la sangre o al del tomate maduro, y que ocupa el primer lugar en el espectro luminoso (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un joven homosexual, muy güero (rubio) que incluso se ve hasta rojo de su piel.

**Reflexión analítica:** los apodos referentes al color de la piel son muy comunes, como en este caso. Se trata de un apodo derivado, ya que güero $\rightarrow$  muy güero $\rightarrow$  rojo  $\rightarrow$  roja (adjetivo sustantivizado femenino por la preferencia sexual del apodado).



## El Cepillo

Transcripción fonética y fonológica: [el se ' pi jo] /el se.'pi.λο/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** instrumento hecho de cerdas distribuidas en una armazón, que sirve para distintos usos de limpieza (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor de cabello muy lacio, que éste a su vez parecía un cepillo acostado.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a un rasgo físico del sujeto. El cabello del apodado semejaba las cerdas de un cepillo que son rectas y ásperas como lo es el cabello lacio. Es una cosificación.



Chalaino

Transcripción fonética y fonológica: [fa ˈ lai no] /tsa.'laj.no/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** se le denomina "chanfaina" a las vísceras de la res o del puerco, aunque predominan los pulmones por su tamaño los cuales se cocinan y el platillo respectivo toma su mismo nombre, chanfaina. Guisado hecho de bofes o livianos picados (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: era un señor de baja estatura de piel muy morena.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una característica o rasgo físico del sujeto, comparado con el color de los pulmones de res o cerdo. Este es un apodo derivado de chanfaina, luego pasó a chanfaino y por último a chalaino, sufriendo una alteración fonética que facilita su pronunciación gracias a la economía lingüística [nf] [l]. Es una metonimia.



La Chara

Transcripción fonética y fonológica: [la ˈ fa ra] /la 'tsa.ra/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** existen muchas aves de apetito insaciable como el tucán o el pelícano, pero no se sabe a ciencia cierta si se refiere a algunos de estos pájaros. Polluelo del nandú (*Diccionario de la RAE*). También se reconoce entre las aves de la región, de plumaje negro y azul brillante, ruidosa.

**Descripción:** es una señora que le gusta mucho ir a las fiestas y degustar de toda la comida que ahí se ofrece; además, lleva una ollita para acarrear comida a su casa.

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a un ave bien conocida por su apetito insaciable. Es una animalización.



El Chigüilín

Transcripción fonética y fonológica: [el Jî ywi ˈlin] /el t͡ʃi.guj.'lin/

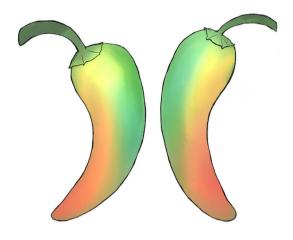
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el chigüilin es un pez alargado al igual que su cabeza, parecido al charal, no tiene muchas espinas; habita en las riberas de los ríos. Típico de Colima (Coquimatlán).

Descripción: se dice de un señor delgado que se parecía mucho a ese pez.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una característica o rasgo físico del sujeto, comparado con el animal al que se hace referencia. Es una animalización.



Los Chiludos

Transcripción fonética y fonológica: [los tʃi ˈ lu ðos] /los tʃi.'lu.dos/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** expresión vulgar, referido a un señor de pene largo (*Diccionario de americanismos de la RAE*).

**Descripción:** son unos hermanos, famosos por tener su miembro viril grande. **Reflexión analítica:** se trata de un apodo eufemístico, ya que la palabra chile hace alusión a pene. Es una cosificación construida a partir de la metonimia de la parte por el todo.



El Chirrión

Transcripción fonética y fonológica: [el ¶i ˈ rjon ] /el tji.'rjon/

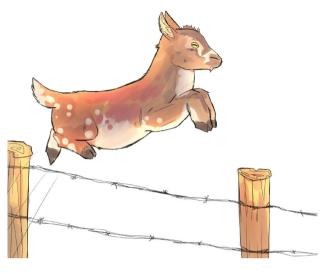
Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** látigo hecho de cuero (Diccionario de americanismos de la RAE).

**Descripción:** era un señor que usaba las frases "¡Ay chirrión!" o "¡Hijos de un chirrión!" en lugar de maltratar o usar malas palabras con los niños.

Reflexión analítica: el apodo hace extensiva la expresión dicha a la persona apodada. El *Diccionario del español en México* contempla en su definición estas expresiones: ¡Ay chirrión!, o ¡ah chirrión! (Popular). Expresión de sorpresa e incredulidad: "¡Ah chirrión!, no me había dado cuenta de que tiraron la casa", "¡Ay chirrión!, qué golpazo le dieron a tu coche". Es una cosificación.



La Chiva

Transcripción fonética y fonológica: [la ˈ fʃi βa] /la 't͡ʃi.ba/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** la hembra del chivo o cabra en México (*Diccionario de america-nismos de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que en su juventud era muy ágil y tenía la destreza de saltar las cercas o alambrados.

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a la habilidad especial que tienen las cabras o chivas de saltar de piedra en piedra; sus saltos pueden ser de gran altitud. Es una animalización que nombra al sujeto masculino con un apodo femenino.



El Chivero

Transcripción fonética y fonológica: [el  $\mathfrak{f}$ i '  $\beta$ e ro] /el  $\widehat{\mathfrak{tf}}$ i.'be.ro/

**Tipo:** oficio. **Estructura**: artículo-sustantivo. **Género**: masculino. **Número**: singular.

**Definición:** persona que cría chivos o cabras (*Diccionario de americanismos de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que se dedicaba a la crianza de chivos y su humor era siempre como el de esos animales.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una característica física muy marcada del ganado caprino que es su olor fuerte y penetrante, el cual se traspasa al cuidador o pastor por su cercanía con los animales; así que esta es una particularidad del que se dedica a esa actividad. Metonimia, oficio por persona.



El Chivo Bayo

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** dicho especialmente de un caballo y de su pelo, de color blanco

amarillento (*Diccionario de la RAE*). **Descripción:** se dice de un señor rubio.

Reflexión analítica: el sujeto apodado es comparado con el animal, pues el color de la piel es como el color del pelaje del animal caprino (bayo), un tono amarillento claro. Animalización.



El Chupón

Transcripción fonética y fonológica: [el tʃu ' pon] /el t͡ʃu.'pon/

Tipo: hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** en realidad tiene muchas acepciones; uso general que tienen los niños pequeños por chupar el dedo pulgar (*Diccionario de americanismos de la RAE*).

**Descripción:** es un señor que se chupaba el dedo pulgar desde la infancia hasta que ya era adolescente.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a una experiencia vivida por el individuo durante varias etapas de su vida la cual consistía en usar un chupón, actividad que generalmente es típica de un bebé, aunque esta puede persistir después de la infancia y ser vista como un mal hábito. En la metonimia se establece la cosificación del apodado.



La Churía

Transcripción fonética y fonológica: [la tʃu ˈ ri a] /la t͡ʃu.'ri.a/

Tipo: hábito-acción-apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** Churío es un pájaro de color amarillo pequeño de la familia *Pitangus sulphuratus*. Regionalismo. Es conocido como churío en Colima.

**Descripción:** se dice de un señor de baja estatura que solía bañarse igual que lo hace una variedad de ave silvestre endémica a la que se le llama "churío", este pájaro se baña solo metiendo su cabeza al agua.

**Reflexión analítica:** alude a la similitud entre el apodado y el ave en la manera de bañarse. Es una animalización que enfatiza la falta de higiene del apodado al señalar que no se lava el cuerpo, sino que únicamente se moja la cabeza.



El Coyote

Transcripción fonética y fonológica: [el ko ' jo te] /el ko.'λo.te/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** animal carnívoro de hasta un metro de longitud, pelaje gris amarillento, cabeza cónica, tronco vigoroso, cola larga y peluda (*Diccionario de americanismos de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que de joven cuando andaba de parranda, ya ebrio, pretendía dar guacos\*, pero no lo hacía tan bien, pues lo comparaban con el aullido de un coyote.

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a una acción realizada por el coyote, que es la de aullar; se compara con la expresión de un grito prologado y penetrante, tradicionalmente llamado guaco en nuestra cultura del occidente de México (\*guaco = grito-expresión mexicana que se produce cuando más sientes la música, cuando te identificas con algo que dice la canción, grito que libera el alma). Es una animalización.



La Crema

Transcripción fonética y fonológica: [la ˈkre ma] /la 'kre.ma/

Tipo: actitud. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** referido a persona adinerada o perteneciente a una clase social

distinguida (Diccionario de americanismos de la RAE).

**Descripción:** se dice de un señor joven, muy presumido, chocante. Es músico y trabaja en un mariachi.

**Reflexión analítica:** el apodo hace una comparación por analogía espacial, referente a la actitud o conducta del apodado, de sentirse por encima de los demás, como se forma la crema en la leche. Es una metonimia.



El Don

**Transcripción fonética y fonológica:** ['el d'on] /el don/ **Tipo:** uso del lenguaje. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el título "Don" es una forma de tratamiento de respeto que antiguamente se usaba para los hombres de un alto rango social.

**Descripción:** se refiere a un señor originario del Estado de México que se casó con una mujer de esta comunidad, y se dirigía hacia los señores como "dones" y hacia las señoras como "doñas".

**Reflexión analítica:** el individuo usó ese título para dirigirse a los demás señores, probablemente como una forma de cortesía y respeto, ya que él no era originario de la comunidad y como una forma de aceptación en esa misma sociedad. Así pues, "don", vino a sustituir a "hombre", por lo que es un apodo por sustitución.



Doña Ángela, la Pedorrina<sup>25</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [' do na aŋ 'xe la la pe ðo 'ri na] /'do. na'an.xe.la la pe.do.'ri.na/

Tipo: acción. Estructura: sustantivo-sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** se trata de un apodo derivado de la expulsión de gases acumulados en el estómago o en los intestinos. Pedo, expulsión por el ano de gas intestinal; echarse un pedo (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** era una señora que solía "echarse muchos pedos", hasta cuando caminaba se los soltaba y ella decía que "cantaba la ranita"..

**Reflexión analítica:** esta acción salta del verbo, sin detenerse en el sustantivo común, para convertirse en un calificativo que funciona como modificador del sujeto. El sufijo *-ina* relaciona la acción de la mujer:  $pedo \rightarrow pedorro \rightarrow pedorrina$ . Hay un movimiento lingüístico y semántico en la conformación

<sup>25</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 166).

### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ

de esa sátira que hace ver la burla de sí misma, cuando la apodada expresa que "canta la ranita". Cabe señalar que al sexo femenino también se le llama "rana". El contexto deja ver doblemente las marcas de la ironía a partir del énfasis en el caminar, como si se tratara de un rasgo kinésico y la construcción metafórica del canto de la rana. En cuanto al nombre, se realizó un cambio, respetando el anonimato de los apodados, pero se enfatiza el adjetivo como el de mayor peso en el apodo estudiado.



Doña María, la Jícama

**Transcripción fonética y fonológica:** ['do na ma 'ri a la 'xi ka ma] /'do.na ma.'ri.a, la 'xi.ka.ma/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura:** sustantivo-sustantivo-artículo-sustantivo. **Género:** femenino. **Número:** singular.

**Definición:** leguminosa que es de color blanco y apariencia aplanada, ancha. Tubérculo comestible semejante a la cebolla (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** se dice de una señora de piel muy blanca, no muy alta y robusta. **Reflexión analítica:** el apodo es una analogía que alude tanto al color de la piel como a la complexión de la apodada. Se trata de una cosificación.



La Gata

Transcripción fonética y fonológica: [la ' ya ta] /la 'ga.ta/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura:** artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** mamífero de la familia de los félidos, digitígrado, doméstico, de medio metro de largo desde la cabeza hasta el arranque de la cola, de cabeza redonda, lengua muy áspera, y generalmente pelaje suave y espeso, de color blanco, gris, pardo, rojizo o negro, empleado en algunos lugares para cazar ratones (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un joven que tiene ojos color amarillo que parecen los de una gata.

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a una característica física del color de los ojos del animal mencionado. Es una animalización femenina para el sujeto masculino apodado.



El Gavilán

Transcripción fonética y fonológica: [el ya βi ˈ lan] /el ga.bi.'lan/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** ave rapaz, de tamaño pequeño, con plumaje gris azulado en la parte superior del cuerpo, blanco con fajas onduladas de color pardo rojizo en el cuello, que se alimenta de pájaros y otros animales pequeños que suele cazar al vuelo (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor alto, delgado, cejudo que caminaba con los hombros alzados, imitando la postura de un gavilán con las alas abiertas.

**Reflexión analítica:** cuando el gavilán adopta una postura con las alas abiertas y parado, semeja una postura humana encorvada, pero con los hombros elevados. Se trata de una animalización del apodado.



El Grande

Transcripción fonética y fonológica: [el ˈ ɣɾanˌ de] /el 'gɾan.de/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** dicho de una persona alta, corpulenta o fornida (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor mayor que mide aproximadamente 1.90, corpulento, con facciones bruscas.

**Reflexión analítica:** el apodo alude a la estatura del apodado. Establece una metonimia del tamaño por el individuo.



La Guayaba Rosa

Transcripción fonética y fonológica: [la ywa ˈ ja βa ˈ ro sa] /la gwa.' κa.ba 'ro.sa/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo-adjetivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** fruto comestible del guayabo, globoso y de color amarillo, corteza fuerte y pulpa blanca o rosada, con numerosas semillas (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** era una señora de piel muy blanca, incluso parecía color rosa y su complexión era robusta.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a la característica física principal de la fruta cuya pulpa es de color rosa y su apariencia es robusta. Con esto se hace una cosificación de la persona apodada.



El Jamaico

Transcripción fonética y fonológica: [el xa ' mai ko] /el xa.'maj.ko/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** planta de unos 2 metros de altura, de tallos de color rojizo, al igual que sus flores y fruto en cápsula (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** era un señor que tenía su piel muy oscura (2ª generación).

**Reflexión analítica:** el apodo establece una analogía con la flor de jamaica que posee un color rojo intenso, el cual se intensifica cuando se hierve para preparar bebidas. Con esto, la metonimia nos hace ver la cosificación del apodado y la masculinización que se hace del nombre de la planta para nombrar al sujeto.



José, el Temblor

Transcripción fonética y fonológica: [xo ' se el tem ' blor] /xo.'se el tem.'blor/

Tipo: condición-salud. Estructura: sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

Definición: acción o efecto de temblar (Diccionario de la RAE).

**Descripción:** era un señor al que le temblaban las manos porque tenía la enfermedad de Parkinson.

**Reflexión analítica:** el apodo marca la relación directa del individuo apodado con el movimiento causado por la enfermedad a la que se hace referencia; se trata de un apodo derivado de una consecuencia provocada por una afección física presente en muchos adultos mayores. Es una metonimia.



Juan sin Bofes<sup>26</sup>

**Transcripción fonética y fonológica:** [' xwan sim 'bo fes] /xwan sin 'bo.fes/ **Tipo:** apariencia física. **Estructura:** sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** bofe se le dice a una persona muy poco agraciada (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** es un señor con piel demasiado oscura que la gente le decía a manera de burla que cuando lo engendraron sus padres o Dios habían olvidado ponerle los bofes (pulmones).

**Reflexión analítica:** En este apodo las marcas de la ironía se perciben a través de la analogía y la metonimia que señala al todo por la parte. Si interpretamos el apodo con la imagen de un sujeto sin pulmones, podemos relacionar su color de piel con la falta de oxigenación que implica el no poder respirar por falta de dichos órganos. Esto puede provocar que se ponga morado o negro como ocurre con las personas con cianosis, cuya sangre tiene bajo nivel de oxígeno, que tienden a tener una piel azulada. También se relaciona con lo encontrado en el *Diccionario de americanismos*, en tanto *bofe* se asocia a la fealdad de la persona.

<sup>26</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 171).



Lavatrapitos

Transcripción fonética y fonológica: [la βa tra ' pi tos] /la.ba.tra.'pi.tos/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** persona que lava la ropa o lavarropa (*Diccionario de america-nismos*).

**Descripción:** es un joven que cuando era chico su mamá lo llevaba a lavar al río y mientras ella lavaba la ropa grande de los miembros de la familia, él lavaba los trapos pequeños.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a una actividad que él realizaba de pequeño, la cual con seguridad era recurrente, siendo que las amas de casa solían ir al río a lavar porque en el pasado no se contaba con el servicio de agua potable en las casas de estas comunidades rurales.



El Litros<sup>27</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el ' li tros] /el 'li.tros/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** Si desfragmentamos la expresión que conforma este apodo, podemos definir litro, con Gómez de Silva (1988), como "unidad de volumen del sistema métrico decimal, igual a un decímetro cúbico".

**Descripción:** era un señor que decía que tenía "litros de centavos" en lugar de decir "pacas de dinero".

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo irónico por transferencia semántica, que hace alusión a algo que el sujeto apodado dijo, en el que se intenta resaltar la cantidad y después el error cometido al hacer uso incorrecto de la unidad de medida *litro* por *paca*. Aunque el contexto también nos hace pensar en la referencia a la «medida» de los centavos como si se tratara de maíz o frijol; en el campo mexicano de principios del siglo *XX* se acostumbraba vender o canjear estos productos utilizando la medida de litros. En este sentido, la construcción lleva implícita una analogía de los centavos (monedas) con los granos (maíz o frijol). Este apodo hace visible el uso y adecuación de arcaísmos en las comunidades rurales del occidente mexicano.

<sup>27</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 165).



Chole, la Puerca

**Transcripción fonética y fonológica:** [' ¶o le la ' pwer k a] /'tʃo.le la 'pwer.ka/ **Tipo:** acontecimiento. **Estructura**: sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** del sustantivo "cerdo", mamífero artiodáctilo del grupo de los suidos, de cuerpo grueso, cabeza y orejas grandes, hocico estrecho y patas cortas, que se cría especialmente para aprovechar su cuerpo en la alimentación humana (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de una señora que cuando era bebé la tendían en el suelo, llegó un puerco que le mordió las orejas porque quería comérsela y la arrastró.

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo derivado de un acontecimiento (accidente) que el individuo experimentó en una etapa de su vida. Esta comunidad rural en particular era muy famosa por la crianza de puercos y había muchos por dondequiera. Animalización.



El Mago / El Brujo<sup>28</sup>

**Transcripción fonética:** [el ' ma γο] [el ' βru xo] /el 'ma.go/ /el 'bru.xo/

**Tipo:** acción. **Estructura**: artículo-sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** mago proviene del latín *magus* y es quien "ejerce la magia como hechicero o para divertir al público", según Gómez de Silva (1988).

**Descripción:** es un señor que cuando era niño participó en el *show* de un circo que en una ocasión llegó a la comunidad. En dicho *show* el mago hizo pasar a varios niños al frente, entre ellos estaba él, y empezó a hacer trucos y a él le quitó los calzones inexplicablemente, el niño salió corriendo asustado, aunque el mago ya había hecho varios trucos más con él; como por arte de magia hizo que pusiera un huevo y sacó un vaso de agua por su codo.

**Reflexión analítica:** el apodo deriva de una acción que el individuo experimentó en una etapa de su vida. La descripción contextual proporciona elementos que marcan la denigración sufrida; sin embargo, con la transferencia semántica, vemos cómo el apodo que correspondería más bien a quien lo ridi-

<sup>28</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 172).

Apodario. Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima

culizó, se traslada a la víctima. Hay una doble ironía: la que arroja el apodo y la que conocemos en la explicación. También es importante señalar la antonimia, pues el mago no es mago sino víctima de este que a su vez es reconocido por la metonimia establecida a partir del oficio. En éste, como en otros casos, el apodo de la infancia se mantiene hasta la edad adulta.



María Pedotes<sup>29</sup>

Transcripción fonética y fonológica: ['ro sa pe 'ðo tes] /ma.'ri.a pe.'do.te/

Tipo: acción. Estructura: sustantivo-adjetivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición**: liberación de gases o materia fecal del tubo digestivo. Pedo, expulsión por el ano de gas intestinal: echarse un pedo (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** era una señora que estaba muy cazcorva y caminaba como si estuviera en posición de expulsar gases intestinales.

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo relativo a las piernas en forma de arco y la deformidad física provoca la analogía con la postura que se adopta para liberar gases o materia fecal del tubo digestivo. Así, la transferencia semántica hace visible las marcas de la ironía a través de una imagen kinésica, la metonimia y el aumentativo plural *-otes*. Es importante señalar que el nombre cambia, pero el adjetivo es el de mayor peso para fines del estudio de este apodo.

<sup>29</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 166).



Matangas

Transcripción fonética y fonológica: [ma 'taŋ gas] /ma.'tan.gas/

Tipo: hábito. Estructura: sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** bebida alcohólica preparada como agüita que mata = "matanguita" y de ahí derivó "matangas".

**Descripción:** era un señor borracho que a diario traía su jaibol y le ofrecía a la gente: "¿Quieres matanguita?"

**Reflexión analítica:** el apodo retoma una frase que se relacionaba con el hábito del individuo apodado de tomar alcohol, quien, probablemente, usó su creatividad lingüística para nombrar a su bebida alcohólica preparada como *agüita que mata* = "matanguita" y de ahí derivó "matangas".



El Mocho

Transcripción fonética y fonológica: [el ' mo fo ] /el 'mo.tfo/

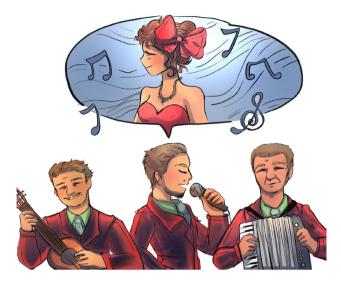
Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** corte o pérdida de un miembro total imparcial (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** es un señor que tiene el dedo índice de la mano derecha a la mitad, suceso que pasó mientras trabajaba.

**Reflexión analítica:** la apariencia física determina el mote del apodado. Resalta un defecto físico en este caso.



El Moño

Transcripción fonética y fonológica: [el 'mo no] /el 'mo.no/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** puede ser tipo de pan dulce, o nudo de corbata, cabello, etcétera (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** es un señor que en un tiempo perteneció a un pequeño grupo musical (trío) y siempre que empezaban a tocar, iniciaban con la canción "La del moño colorado".

**Reflexión analítica:** apodo derivado de una actividad que el individuo hacía en una etapa de su vida. La metonimia marca un doble desdoblamiento, primero una parte del título por la canción, luego el efecto de este procedimiento metafórico se traslada al apodado para dar lugar a la cosificación.



El Movidas<sup>30</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el mo 'βi ðas] el mo.'bi.das

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular-plural.

**Definición:** el término viene del latín *movere*, cuyo significado es "cambiar de lugar, agitar o cambiar de posición" (Gómez de Silva, 1988).

**Descripción:** era un señor que desde niño le gustaba oír las pláticas de los mayores y empezó a usar la palabra "movida" en sustitución de otras. Por ejemplo, este señor solía decir: "¿Cómo ve esta "movida"?" en lugar de "asunto".

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo por sobre extensión que hace alusión a una palabra que el sujeto apodado empezó a utilizar y adoptar para reemplazar otras que desconocía, ya sea por simpatía o por imitar a los mayores. Aunque el término viene del latín *movere*, cuyo significado es "cambiar

<sup>30</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 166).

de lugar, agitar o cambiar de posición" (Gómez de Silva, 1988), el contexto nos lleva a revisar la variante mexicana que implica "acción o plan", muchas veces fuera de la norma o la moral. En la contextualización específica de este caso, "movida" puede ser cualquier plan, sin que tenga esa carga negativa. Más bien, lo negativo se adhiere al apodo por transferencia semántica. Aquí las marcas de la ironía llegan al sarcasmo porque se utilizan para denigrar al sujeto. Este apodo surge, como otros analizados en este estudio, en la infancia y se mantiene en la vida adulta del sujeto nombrado.



El Muchacho Montes<sup>31</sup>

Transcripción fonética: [el mu ˈ ʃʃa ʃʃo ˈ monˌtes] /el mu. t͡ʃa.t͡ʃo 'mon.tes/ Tipo: actitud. Estructura: artículo-sustantivo-sustantivo.

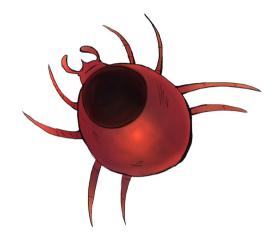
Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el apodo está compuesto por los términos "muchacho", entendido como alguien joven, y Montes, tierra llena de árboles y plantas diversas, que es el apellido o patronímico, mismo que funciona como elemento diferenciador.

**Descripción:** era un señor que siempre se sentía joven, era "presumidillo", le gustaba andar bien arreglado, se iba a pedir trabajo con reloj puesto.

Reflexión analítica: en este caso es importante señalar el contexto que nos proporcionó el informante, pues el apodo refiere una característica física del sujeto que se construye a partir de la actitud presuntuosa que lo hacía sentirse joven. Así el hecho de andar muy presentable, equipara supuestamente la apariencia física con la posibilidad de tener una buena imagen ante la sociedad y obtener una conquista amorosa. La sátira surge al destacar la actitud, como deseo del sujeto, transferida hacia su apariencia física.

<sup>31</sup>Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 164).



La Nigua

Transcripción fonética y fonológica: [ la 'ni ywa] /la 'ni.gwa/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** tipo de pulga que ataca la piel blanda, principalmente se anidan en las uñas de los pies; puede atacar a humanos, cerdos y otros animales domésticos. Se introduce en la piel y la picadura evoluciona de un color rojizo con picor a morado con dolor y va ennegreciendo mientras no se extrae (*Diccionario del español en México*).

**Descripción:** es un señor que cuando niño era muy moreno y le decían que se parecía mucho a una nigua.

**Reflexión analítica:** el apodo no coincide con alguna característica física del insecto al que se hace referencia, sino más bien alude a la sintomatología provocada por la picadura de este. Es un apodo derivado del efecto que produce la picadura del animal. Es importante señalar que el apodo femenino se usa para una persona del sexo masculino. Se da también la animalización.



La Olla<sup>32</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la 'o ja] /la 'o. λa/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: artículo-sustantivo.

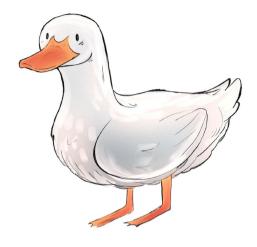
Género: femenino. Número: singular.

**Definición**: vasija redonda de barro o metal, que comúnmente forma barriga, con cuello y boca anchos y con una o dos asas, la cual sirve para cocer alimentos y calentar agua (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que tenía una novia chaparrita, morena, que le decían *La Olla* y a él se le quedó el apodo.

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo por sobre-extensión, alude al sujeto que nombraba así a su novia. En este caso se adopta el discurso para nombrarlo por lo que dice. La transferencia semántica lleva implícita la analogía que cosifica a la novia y al sujeto apodado por la cercanía con ella.

<sup>32</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 168).



El Pato

Transcripción fonética y fonológica: [el 'pa to] /el 'pa.to/

Tipo: apariencia física-hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia a la forma de caminar de una persona, comparada con el ave doméstica (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** se dice de un señor que tiene un trasero prominente y camina zarandeándose de forma similar a como lo hacen los patos, moviendo las caderas.

**Reflexión analítica:** el apodo refiere el movimiento del animal, por su forma de caminar muy peculiar de mover la cadera de un lado hacia el otro. Se trata de una animalización.



La Picha

Transcripción fonética y fonológica: [la ' pi tsa] /la 'pi.tsa/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia al guajolote, ave oriunda de América, donde en estado salvaje mide más de un metro, con patas largas y delgadas con un pico grande (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** se dice de un joven alto, con piernas muy largas, delgadas, con una nariz grande, y jugaba fútbol.

**Reflexión analítica:** el apodo femenino para un sujeto masculino en este caso refiere una característica del animal. Regularmente, en las comunidades rurales a los guajolotes se les llama "pichos" y destacan sus patas alargadas como una de sus características físicas, al igual que ocurre con el apodado. Esto da lugar a la animalización.



El Potrillo

Transcripción fonética y fonológica: [el po ' tri jo] /el po.'tri.λο/

Tipo: género. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** caballo joven sin domar (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** es un joven delgado, el primogénito de su familia y, como es varón, cuando nació su tío decía "ya nació el potrillo".

**Reflexión analítica:** el apodo cita de manera indirecta dos conceptos análogos que son el sexo y la edad temprana de ambos referentes. Así pues, en una comunidad rural los pobladores dependen mucho de la ayuda que proporciona un equino con el cual desarrollan una estrecha relación. El apodo se da a través de la animalización.



El Potrión

Transcripción fonética y fonológica: [el po 'trjon] /el po.'trjon/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** diente agudo y fuerte colocado en cada uno de los lados de las hileras que forman los dientes incisivos de los mamíferos, entre el más lateral de aquellos y la primera muela (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un joven que cuando era niño y se encontraba en la etapa de caída y sustitución de dientes, ya casi había mudado todos, únicamente le quedaban los colmillos, por lo que un vecino le dijo: "X, sólo te quedaron los potriones".

**Reflexión analítica:** se alude más bien a la similitud de los colmillos del individuo con el objeto mencionado. Es una cosificación.



El Puerco Güero<sup>33</sup>

**Transcripción fonética y fonológica:** [el 'pwer ko 'γwe ro] /el 'pwer.ko 'gwe.ro/

Tipo: acción. Estructura: artículo-sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** la expresión del apodo es compuesta por las palabras puerco que significa "cerdo, cochino, ruin, sucio", y güero, "rubio, de cabello claro", en distintas acepciones del *Diccionario de la RAE*.

Descripción: era un señor que había abusado sexualmente de sus hijas.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia al gusto por la suciedad del animal con el que se compara el comportamiento del individuo apodado, quien realizó actos inmorales, vistos como acciones sucias en la sociedad. La analogía y la animalización dan lugar a la parodia.

<sup>33</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 168).



Reno

Transcripción fonética y fonológica: [re no] / re.no/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** ciervo de los países septentrionales, con astas muy ramosas, ambos sexos y pelaje espeso, rojo parduzco en verano y rubio blanquecino en invierno. Se domestica con facilidad y se usa como animal de tiro (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se refiere a una joven de piel blanca que tiene los ojos entre amarillos y dorados.

**Reflexión analítica:** el apodo destaca una característica física de la persona, que la compara con el animal al que se hace referencia. Animalización.



Transcripción fonética y fonológica: [la 'sa βa na] /la 'sa.ba.na/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia a un tipo de caballo domesticado con pelaje blanco (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor joven que se dedica a arrendar caballos y cuando era chico tenía un caballo blanco al que le gustaba montar mucho, de hecho, a donde quiera que iba lo hacía en ese caballo que se llamaba "La Sábana".

**Reflexión analítica:** se trata de un apodo relativo, extendido al poseedor del animal cuyo nombre era una analogía del color de una sábana con el color del mismo animal. A partir del nombre del animal se da la cosificación.



El Sonidito<sup>34</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el so ni 'ði to] /el so.ni.'di.to/

Tipo: acción-hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia al sonido de una canción o grupo musical que le gustaba escuchar una y otra vez (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor que le gustaba demasiado la canción "El sonidito" (Hechiceros Band); solía escucharla frecuentemente durante el día y en una ocasión que iba a cruzar la vía del tren en su vehículo, por ir oyendo la canción antes mencionada, se distrajo y se cruzó. El tren lo golpeó y lo sacó del camino.

**Reflexión analítica:** el apodo apunta a la distracción que estuvo a punto de causar una tragedia. Así, la burla recae tanto en el gusto enfático por la canción y las consecuencias de esta acción. Aquí la transferencia semántica viene

<sup>34</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 171).

Apodario. Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima

de la canción al accidente como hecho y del hecho al sujeto implicado. El contexto y el co-texto aportan elementos paralingüísticos que dejan distintas marcas de la ironía. El apodo cosifica al sujeto, a la vez que hace ver el propósito moralizador de la parodia (como si dijeran: ¡Ándele, para que no ande escuchando su musiquita!). La metonimia marca un triple desdoblamiento del sonido a la canción y de la canción a la circunstancia para establecer luego la relación de la misma con el apodado.



Tapalpa / Equipalero

Transcripción fonética y fonológica: [ta 'pal pa] [e ki pa ' le ro] /ta.'pal.

pa//e.ki.pa.'le.ro/

Tipo: procedencia-oficio. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el equipal es un sillón hecho de tiras delgadas de madera entretejidas, con el asiento de cuero y el respaldo de cuero o de palma entretejida (*Diccionario de Meixcanismos*).

**Descripción:** se le decía a un señor que iba a vender equipales y venía de Tapalpa; su primer apodo fue *Equipalero*, pero al parecer le molestaba, hasta que la gente optó por llamarlo *Tapalpa*.

**Reflexión analítica:** el apodo doble alude al lugar de nacimiento y al oficio del sujeto apodado. En este sentido es un apodo tradicional que se establece a partir de la metonimia.



Tolompo

Transcripción fonética y fonológica: [to 'lom po] /to.'lom.po/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** "tolompo" es un término que se usa para expresar que una res está gorda, pero también se dice de una res que no tiene marca en el cuerpo (fierro).

Descripción: era un señor alto, fornido, robusto (corpulento).

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una característica física del sujeto apodado que se compara con la apariencia física del ganado. En este sentido se da la animalización.



Topoyiyo / Topogigio

**Transcripción fonética y fonológica:** [to po ˈ ji jo] /to.po.'ʎi.ʎo/ /to.po.'xi.xjo/ **Tipo:** apariencia física. **Estructura**: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** ratón, protagonista de un espectáculo infantil de marionetas de la televisión italiana.

**Descripción:** hace referencia a un señor de gran parecido con el personaje italiano Topo Gigio; es robusto y de baja estatura.

**Reflexión analítica:** el apodo hace alusión a la apariencia física de un personaje representado por un ratón famoso dentro del espectáculo de la audiencia infantil.

## EL TRAPICHE



Beto Neñe

Transcripción fonética y fonológica: ['be to][ 'ne ne] /'be.to/ /'ne.ne/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** simplificación fonológica de asimilación (*Diccionario de americanismos*). Es una frase que funciona como un marcador discursivo para afirmar o enfatizar algo.

**Descripción:** era un señor que le preguntaban algo y él respondía con la frase "añeñe, añeñe" (ándele).

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación común y por la que llegó a ser conocido. Es un apodo lingüístico; una simplificación fonológica de asimilación, como si se tratara de un niño que aún se encuentra en etapa de adquisición de la lengua.



Bety, la Gaga

Transcripción fonética y fonológica: [be 't y la 'ya ya] /'be.ti la 'ga.ga/

 $\textbf{Tipo:} \ gusto-preferencia. \ \textbf{Estructura:} \ sustantivo-artículo-sustantivo.$ 

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** una joven que le gusta escuchar las canciones de la artista estadounidense Lady Gaga.

**Descripción:** se dice de una joven que era fanática de la cantante Lady Gaga y que le gustaba escuchar mucho su música.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una preferencia/gusto hacia un cantante a quien se admira y de la que la apodada es fan. El apodo se da a través de la metonimia.



Las Bocinas

**Transcripción fonética y fonológica:** [laz βo 'si nas] /las bo.'si.nas/

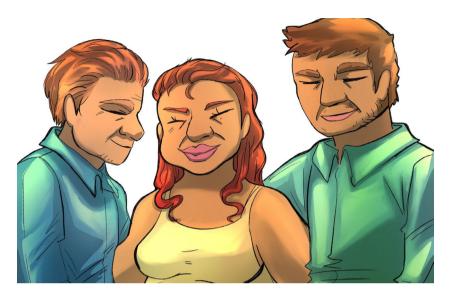
Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** es el altoparlante, o voz fuerte de una persona (*Diccionario de americanismos*).

Descripción: alude a unas señoras que hablan a gran volumen.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una acción o hábito del sujeto apodado con el objeto comparado, ya que una bocina puede emitir sonidos con un alto volumen. Este es un apodo metafórico y paralingüístico en el que se da la cosificación del apodado.



La Camichi

Transcripción fonética y fonológica: [la ka 'mi tʃi] /la ka. 'mi.t͡ʃi/

Tipo: conducta-hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** de "cama", mueble destinado a que las personas se acuesten en él, compuesto de una armazón, generalmente con patas, sobre la que se colocan un somier o tabla, un colchón, almohada y diversas ropas (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de una señora que presuntamente se dedicaba a la vida "galante" (prostitución) y andaba "de cama en cama".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por la mujer, por la que era conocida. Es un apodo por extensión semántica en el que encontramos cosificación.



El Campesino<sup>35</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [el kam pe 'si no] /el kam.pe.'si.no/

**Tipo:** oficio. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** el campesino es aquel que "vive en el campo y se dedica a la agricultura" (Gómez de Silva, 1988).

**Descripción:** es un señor que se dedicaba a buscar monos enterrados (piezas arqueológicas) en el campo y se iba a Michoacán y Jalisco y cuando alguien lo descubría haciendo esto, le preguntaban qué andaba haciendo en esos terrenos y él respondía: "Soy campesino, soy campesino".

**Reflexión analítica:** el apodo refiere un oficio; es irónico, se da por transferencia semántica, pues encubre lo que verdaderamente hacía el sujeto, a través de la metonimia. El sujeto es apodado por lo que dice que hace, no por lo que realmente hace.

<sup>35</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 174).



La Changa

Transcripción fonética y fonológica: [la 'tʃaŋ ga] /la 't͡ʃan.ga/

Tipo: uso del lenguaje-conducta-acción. Estructura: sustantivo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** de mono, chango, simio (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se dice de un señor que los niños pequeños lo hacían desatinar y les hacía gestos imitando un chango, por lo cual le decían: "le haces como chango" y él respondía: "no, como changa".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad (imitación) común realizada por el individuo, y que ha llegado a convertirse en un hábito del apodado. Se trata de una animalización.



Los Chavarines

**Transcripción fonética y fonológica:** [los ¶a βa 'ri nes] /los t͡ʃa.ba.'ri.nes/ **Tipo:** derivado patronímico. **Estructura:** artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** "Salvador" es Chava, más "chiquitines": de niños pequeños (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** era un señor a quien le llamaban Chava y tenía muchos hijos, todos pequeños.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a un nombre que se construyó considerando las palabras: *Chava* y *chiquitines* de la cual surgió una mezcla lingüísticamente creativa. Es un apodo lingüístico: mezcla invertida = los chiquitines de Chava.



Transcripción fonética y fonológica: [el 'tʃen] /el t͡ʃen/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** es una simplificación lingüística de la palabra "cien" por "chen" (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor joven que de niño no podía decir bien "cien pesos" y pedía que le dieran "chen pesos".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. Es un apodo lingüístico: una simplificación fonológica de sustitución. Metonimia.



Chispa

Transcripción fonética y fonológioca: [ˈt͡ʃis pa] /ˈt͡ʃis.pa/

Tipo: conducta-acción. Estructura: sustantivo.

**Género**: femenino. **Número**: singular.

**Definición:** combustión que activa y mantiene un motor (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** era un señor que siempre estaba muy activo y siempre andaba buscando algo qué hacer.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a la cualidad física del sujeto apodado con el objeto comparado, ya que una chispa surge de la fricción de dos elementos y sucede de manera muy rápida, resaltando esta cualidad en ambos. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la forma de ser de los elementos involucrados en el apodo. Es una cosificación.



Chirris

Transcripción fonética y fonológica: ["fi ris] /'tfi.ris/

Tipo: derivado toponímico. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** "chirris" implica poca cantidad de algo (*Diccionario de mexica-nismos*).

**Descripción:** se refiere a un señor que tenía un local para eventos sociales que se llamaba "Chirrismanía".

**Reflexión analítica:** en el apodo se traslada el nombre de un lugar al dueño del mismo, por el cual era reconocido. Se da la cosificación a través de la metonimia.



La Chiva

Transcripción fonética y fonológica: [la 'fʃi βa] /la 't͡ʃi.ba/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo. Género: femenino.

**Número**: singular.

**Definición:** relativo a barba que cubre el mentón y las mejillas (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** Es un muchacho soltero, ya mayor, con la cara muy afilada y una barbilla como de chivo.

**Reflexión analítica:** el apodo refiere rasgos físicos del sujeto apodado que se comparan con el animal, ya que una cabra tiene la cara afilada y la barba con un mechón de pelo. Es un apodo femenino para un sujeto masculino, en donde la comparación metafórica da lugar a la animalización.



Chole, la Panda

Transcripción fonética y fonológica: ['¶ o l e] [l a 'p a n, d a] /'tʃo.le/ /la 'pan.da/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** pando, estar pando: vencerse, curvarse algo o alguien (*Dicciona-rio de mexicanismos*).

Descripción: era una señora que tenía su parte trasera muy prominente.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una característica o rasgo físico de la apodada. El adjetivo "pando" se refiere a algo encorvado. En este caso el apodo marca cierto grado de ironía o burla hacia la apodada.



Chuti

Transcripción fonética y fonológica: ['] fu ti] /'t fu.ti/

Tipo: acción-hábito. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** chuti = chutar = patear. "Chutar" en el fútbol y otros juegos, se refiere a lanzar el balón o la pelota fuertemente con el pie (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** señor joven que cuando era muchacho le encantaba jugar fútbol y todo el día se la pasaba jugando con el balón.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por el apodado, que consistía en patear el balón = chutar, y que llegó a convertirse en un hábito por el cual era reconocido. La "i" final del apodo probablemente se deba a la marca del diminutivo con connotación afectiva. Es un apodo con significado extendido a través de la metonimia.



Coco

Transcripción fonética y fonológica: ['ko ko] /'ko.ko/

**Tipo:** acción. **Estructura:** sustantivo. **Género:** masculino. **Número:** singular.

**Definición:** de manera coloquial, se refiere a la cabeza humana (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor joven, jugador de fútbol, que en una ocasión estaba practicando centros con otros compañeros del equipo y cuando le tocó su turno, pues tenía que golpear el balón con la cabeza, uno de sus compañeros cambió el balón por un coco seco al cual quebró con el golpe.

Reflexión analítica: el apodo se refiere a un acontecimiento experimentado por el sujeto apodado en el que resalta la fortaleza del cráneo, capaz de romper un coco. Cosificación.



La Cueica

Transcripción fonética y fonológica: [la kw 'ej ka] la 'kwej.ka

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** simplificación fonológica de "puerca".

**Descripción:** es una señora joven que cuando era pequeña y no podía hablar bien le decía a su mamá: "La cueica tuvo cuequitos".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. Es un apodo lingüístico: una simplificación fonológica de asimilación. Es una metonimia.



Cus-cus

Transcripción fonética y fonológica: ['kus kus] /kus kus/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: sustantivo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** onomatopeya "cus-cus" de "cosquillas", es una excitación nerviosa acompañada de risa involuntaria, que se experimenta en algunas partes del cuerpo cuando son tocadas ligeramente (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor joven que cuando era niño jugaban con él los mayores a hacerle cosquillas en las costillas y al hacerlo decían "cus-cus".

**Reflexión analítica:** el apodo lingüístico surge a partir de la onomatopeya que pronunciaban los mayores, mientras formaban parte del juego con el niño.



Dagger<sup>36</sup>

Transcripción fonética y fonológica: ['da yer] /'dager/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** de daga o machete, ahora bien, también hace referencia a persona homosexual (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** es un joven que cuando era adolescente llegó a esa comunidad y entró a estudiar la secundaria y se suponía que hablaba inglés, por lo que sus compañeros le pidieron que hablara en inglés y uno de ellos le preguntó qué significaba la palabra *dagger* para ofenderlo con el significado de la misma palabra en español que es "puñal".

**Reflexión analítica:** el apodo, que podría verse como una parodia retórica, hace referencia a una experiencia que el apodado vivió por hablar inglés, idioma que funcionó como vehículo para ser ofendido por uno de sus compa-

<sup>36</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 173).

Apodario. Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima

ñeros que también hablaba inglés. La intención era insultarlo, pretendiendo decirle homosexual = puñal. Este es un apodo que utiliza otra lengua para ofender, en este caso la ofensa se da a través de un anglicismo. La analogía y la transferencia semántica establecen la parodia que, a su vez, implica la cosificación del sujeto.



Don Chuy, el Blanco<sup>37</sup>

 $\textbf{Transcripción fonética:} \ [\texttt{don} \ \widehat{\mathfrak{tf}} \ \texttt{uj}] \ [\texttt{el} \ \texttt{`\betalaŋ} \ \texttt{ko}] \ / \texttt{don} \ \widehat{\mathfrak{tfuj}} \ / \texttt{el} \ \texttt{`blan.ko} /$ 

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo-sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** hipocorístico de Jesús, muy usado en España (*Diccionario de americanismos*).

Descripción: era un señor muy prieto que tenía la cabeza blanca de canas.

**Reflexión analítica:** el apodo incluye el hipocorístico de Jesús, y resalta la antinomia entre el cabello y la piel. En este caso la imagen se construye a partir de la homonimia con el color del pelo, pero lo que termina por definir el sentido irónico es el contraste con la piel morena, en el sentido paradójico que acompaña al hipocorístico. *El Blanco* adjetiva al hipocorístico don Chuy para diferenciarlo de otros sujetos portadores del mismo nombre. Es una metonimia.

<sup>37</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 164).



Las Exgordas<sup>38</sup>

**Transcripción fonética y fonológica:** [las eks 'gor ðas] /las eks.gor.das/ **Tipo:** apariencia física-acción. **Estructura**: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** el término "ex" (Gómez de Silva, 1988) "se refiere a que ya no existe, o que fue o ya no es" y gorda significa "obesa, que tiene demasiada grasa" (1988).

**Descripción:** son tres hermanas quienes solían ser muy gordas, pero se operaron (se hicieron la liposucción) y perdieron mucho peso, quedando muy delgadas.

**Reflexión analítica:** el apodo resalta el peso corporal y su fisonomía que cambiaron drásticamente. Desde el punto de vista morfológico, el prefijo ex sigue estigmatizando el presente de las apodadas. La supuesta "privación" de carnes establece el sentido irónico a partir de la transferencia semántica del pasado al presente, que surge de un cambio en la apariencia física de las apodadas.

<sup>38</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 173).



Garrapato

Transcripción fonética y fonológica: [ga ra 'pa to] /ga.ra.'pa.to/

**Tipo:** acción-hábito. **Estructura**: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** de garrapata, "ácaro de forma ovalada, de cuatro a seis milímetros de largo, con las patas terminadas en dos uñas mediante las cuales se agarra al cuerpo de ciertos mamíferos para chuparles la sangre, que suele ingerir en tal cantidad que su cuerpo llega a hacerse casi esférico" (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor que vende tacos y debido a sus celos siempre andaba cerca de su esposa, siguiéndola a todas partes donde ella iba.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a un estado del sujeto apodado con una característica del animal comparado, siendo que la garrapata se adhiere firmemente a la piel cuando pica. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de un estado físico de los elementos involucrados en el apodo. Se trata de una animalización.



Transcripción fonética y fonológica: [ga 'ti to] /ga.'ti.to/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición**: hombre sagaz, astuto (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor tan delgado que su cara se parece a la de un gato. **Reflexión analítica:** el apodo se justifica porque se refiere a los rasgos físicos del sujeto apodado con los del animal comparado, resaltando el parecido de la cara de ambos. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados. Es una animalización.



La Gorda<sup>39</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [la 'yor ða] /la 'gor.da/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** el término "gorda" proviene del latín *gordus* (Gómez de Silva, 1988), se reconoce como voz de origen hispano que señala, como adjetivo, la abundancia de carnes.

**Descripción:** es una señora que usaba ropa muy apretada y eso hace que "se le brote la panza". El apodo reafirma una característica física de la persona, resaltando su fisonomía.

Reflexión analítica: con la sátira, que surge con la explicación del informante como parte del contexto, se denigra a la mujer, al enfatizar tanto la gordura, como el mal aspecto que le da la ropa apretada. La sátira directa aparentemente se queda en un nivel superficial en cuanto a la anulación de la persona apodada; sin embargo, el contexto de la enunciación redobla el vituperio, al poner énfasis en la ropa a través de la metonimia.

<sup>39</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 163).



Güero<sup>40</sup>

Transcripción fonética y fonológica: ['gwer o] /'gwe.ro/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** según el *Diccionario de la lengua de la RAE*, es una voz indígena de México, que parte de la expresión en desuso "huero", señalando a una persona con cabellos rubios o piel clara.

**Descripción:** es un señor joven y prieto. El apodo hace referencia a un atributo totalmente opuesto al que tiene el sujeto.

Reflexión analítica: en el caso de este apodo resalta todo lo contrario a través del mexicanismo "moreno". La antonimia provoca el sentido irónico que da lugar al vituperio. Así, la burla establece una sátira abierta que provoca la risa del que identifica al nombrado tanto como de quien lo nombra; la sátira establece un guiño de complicidad entre dos sujetos que señalan a un tercero (el apodado).

<sup>40</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 163).



El Güevas

Transcripción fonética y fonológica: [el 'ywe βas] /el 'gwe.bas/

Tipo: uso del lenguaje-conducta-hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

 $\textbf{G\'{e}nero}: \ masculino. \ \textbf{N\'{u}mero}: \ singular-plural.$ 

**Definición:** persona perezosa o sin ganas de hacer algo (*Diccionario de americanismos*).

**Descripción:** se le dice a un muchacho que desde niño cuando su mamá lo mandaba a hacer algo decía: "¡Ay! ¡Tengo güeva!".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. Es una metonimia.



Lety, la Tortillera

**Transcripción fonética y fonológica:** ['le ti la tor ti 'je ra] /le.ti la tor.ti.'λe.ra/ **Tipo:** oficio. **Estructura**: sustantivo-artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia a la persona que trabaja haciendo tortillas de maíz (*Diccionario de americanismos*).

Descripción: es una señora que tiene una tortillería.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por la persona, es su oficio y su negocio por el que la reconoce la gente. El apodo se da a través de la metonimia.



Mazapan

Transcripción fonética y fonológica: [ma sa 'pan] /ma.sa.'pan/

Tipo: gusto culinario-acción. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** pasta hecha con almendras o cacahuates molidos y azúcar pulverizado, que se presenta en formas diversas, bien en barras o bien en figuras de mayor o menor tamaño (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor a quien de pequeño le gustaba mucho comer mazapanes.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por éste y que llegó a convertirse en un hábito por el cual era reconocido. Es una cosificación.





Mequelo41

Transcripción fonética y fonológica: [me 'ke lo] /me.'ke.lo/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

Definición: expresión simplificada en lugar de "me quiero".

**Descripción:** joven que cuando era muy pequeño su mamá le decía que ya se metiera a su casa, que no anduviera tanto en la calle y como no quería él decía: "Mejol mequelo molil" (mejor me quiero morir).

Reflexión analítica: el apodo retoma una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. Así, por simplificación fonológica y asimilación se da la parodia en el apodo lingüístico, pues al retomar el lenguaje del niño, se establece la analogía de la imagen a través del discurso. Este apodo enfatiza la dificultad articulatoria que representa la vibrante simple para los niños.

<sup>41</sup>Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 174).



Muelón

Transcripción fonética y fonológica: [mwe 'lon] /mwe.'lon/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** que tiene los dientes grandes, cada uno de los dientes posteriores a los caninos y que sirven para moler o triturar los alimentos (*Diccionario de la RAE*).

Descripción: es un señor joven que tiene los dientes muy grandes.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a un rasgo físico del sujeto apodado con una característica del órgano comparado. Este es un apodo metafórico y extendido (dientes = muelas), constituido a partir de la metonimia.



El Mugres

Transcripción fonética y fonológica: [el 'mu yres] /el 'mu.gre/

Tipo: condición higiénica-hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** referido a alguien que anda sucio, descuidado (*Diccionario de mexicanismos*).

Descripción: es un señor que de niño siempre andaba sucio y mocoso.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por éste; la gente lo reconocía por el hecho de no asearse. Metonimia.



Patadón

Transcripción fonética y fonológica: [pa ta 'ðon] /pa.ta.'don/

Tipo: acción-hábito. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia al deporte del balompié que practica (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor que de joven era jugador de fútbol, era delantero y le pegaba muy fuerte al balón.

**Reflexión analítica:** el apodo hace referencia a una actividad deportiva común realizada por el apodado, con la cual era reconocido por sus compañeros y la gente. Es una metonimia.



Pecado

Transcripción fonética y fonológica: [pe 'ka ðo] /pe.'ka.do/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición**: cosa que se aparta de lo recto y justo, o que falta a lo que es debido (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se refiere a un señor joven que su mamá es muy religiosa, y cuando era niño y jugaba con los otros a las escondidas le decían que no los delatara y él preguntaba: "¿Por qué, porque es pecado?".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. El uso del lenguaje define al apodado.



Pelón<sup>42</sup>

**Transcripción fonética y fonológica:** [pe 'lon] /pe.'lon/ **Tipo:** apariencia física (pasado). **Estructura:** sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** etimológicamente significa "rapar, cortar el pelo a rape", según el *Diccionario de mexicanismos*.

**Descripción:** es un señor joven que cuando era niño su mamá lo "pelaba" muy bajito. Pero ahora no usa el cabello corto.

**Reflexión analítica:** El apodo enfatiza el hecho por el cual era reconocido; sin embargo, en la actualidad resulta irónico llamarlo "Pelón", pues no lo está. Este apodo establece una ironía por transferencia semántica que resulta ingenua y que da lugar a la paradoja cotidiana del humor popular. Como otros, el apodo perdura en la adultez, a pesar de que el apodado ya no tiene esas características. Es una metonimia.

<sup>42</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 164).



Petocho

Transcripción fonética y fonológica: [pe 'to fo] /pe.'to.tfo/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** expresión dicha en lugar de "apestoso". Que causa hastío, repugnancia (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor joven que, cuando era niño, su papá llegaba de trabajar de la caña y él y su hermano corrían a abrazarlo. Como él era el más pequeño, su hermano mayor le ganaba a llegar con él para abrazarlo, por lo que *Petocho* le decía al padre que no abrazara a su hermano porque estaba "petocho" = apestoso.

Reflexión analítica: el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. Es una estrategia de simplificación del lenguaje en el proceso de adquisición de la lengua que es común en los niños, pero aquí se encuentra en el habla de los adultos. Simplificación fonológica, reducción silábica y asimilación. Es un apodo lingüístico que se construye a partir de la metonimia.



 $Pollo \leftarrow Pollito$ 

Transcripción fonética: ['po jo ] [po 'ji to] /'po.λo po.'λi.to/

Tipo: condición familiar. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular

**Definición:** el más pequeño de una familia (*Diccionario de americanismos*). **Descripción:** se le dice a un joven que era el menor de todos sus hermanos.

Reflexión analítica: el apodo se refiere a alguna característica o rasgo físico del sujeto apodado con el animal comparado, ya que un pollito es pequeño.

Este es un apodo metafórico a partir de la animalización.



Pingüi

Transcripción fonética y fonológica: ['piŋ gwi] /pin.'guj/

**Tipo:** acción. **Estructura**: sustantivo. **Género**: masculino. **Número**: singular.

**Definición:** muchacho travieso que toma drogas u otras sustancias nocivas para la salud (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** se trata de un joven adicto a la droga *ice* (hielo) y la gente lo ve frecuentemente bajo los efectos de esa droga.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por el individuo y que ha llegado a convertirse en un hábito por el cual es reconocido. Pingüino  $\rightarrow$  hielo (*ice*). El apodo es una metonimia.



Quitos

Transcripción fonética y fonológica: ['ki tos] /'ki.tos/

Tipo: uso del lenguaje-acción-hábito. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** persona perezosa para hacer algún trabajo (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** era un señor muy flojo que casi no se movía y cuando estaba sentado se la pasaba espantando los mosquitos y decía "¡Ah!, mosquitos, ¡ah!, mosquitos".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación común, por la cual llegó a ser conocido. Se trata de un apodo por acortamiento silábico. Es también una animalización.



Rascabuches

Transcripción fonética y fonológica: [řas ka 〈βu tʃes] ras.ka.'bu.tʃes

Tipo: hábito. Estructura: sustantivo. Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** buche se refiere al llenar la boca y la garganta (*Diccionario de mexicanismos*).

**Descripción:** era un señor muy alto y con el cuello largo que frecuentemente se la pasaba rascándose el cuello.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por el sujeto apodado, y que llegó a convertirse en un hábito por el cual era reconocido. Es una metonimia.



El Riangas

Transcripción fonética y fonológica: [el 'rjan gas] /el 'rjan.gas/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** construcción derivada de la onomatopeya "rian, rian" que evoca el desplazamiento de los carros.

**Descripción:** es un señor que de pequeño cuando jugaba a los carros (usaba trozos de madera figurando un pequeño auto), al moverlos decía: "rian, rian".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. Es un apodo lingüístico que destaca por su construcción a partir de la onomatopeya.



Selillo

Transcripción fonética y fonológica: [se li jo] /se.'li.λo/

Tipo: uso del lenguaje-nombre. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia al nombre de José, Joselillo (*Diccionario de la RAE*). **Descripción:** es un señor que cuando era niño le preguntaban su nombre (José) y decía que se llamaba "Selillo", porque su abuelo cuando lo llamaba le decía: "Ven tú, Joselillo".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación determinada y por la que llegó a ser conocido. Es un apodo lingüístico que destaca una simplificación fonológica de reducción silábica. Apodo derivado de un nombre propio.



Los Sobacos

Transcripción fonética y fonológica: [los so ⟨βa kos] /los so.'ba.kos/

Tipo: higiene (olor). Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: plural.

**Definición:** es la parte oculta del brazo o axila (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** Son todos los miembros de una familia, mamá e hijos, quienes tienen un humor muy fuerte, particularmente desde sus axilas.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere al humor de una parte del cuerpo que es secretado por las axilas y que en este caso era muy fuerte, por lo cual llegó a convertirse en una marca de reconocimiento de los apodados. Es un apodo que se construye a partir de la metonimia a partir de la relación entre el olor y los "sobacos" para nombrar finalmente al apodado.



El Solito

Transcripción fonética y fonológica: [el so 'li to] /el so.'li.to/

Tipo: por extensión-condición. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** se refiere a que se encuentra sin nadie que lo cuide, solo (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un muchacho que tenía un perro Chihuahua que se llamaba "Solito". El animal murió y se le quedó el nombre al dueño.

**Reflexión analítica:** el apodo por extensión semántica se refiere al nombre de la mascota que pasa a ser el mote de su dueño; además, porque también se quedó sin su perro.



El Sordo

Transcripción fonética y fonológica: [el 'sor ðo] /el 'sor.do/

**Tipo:** condición física-uso del lenguaje-hábito.

Estructura: artículo-sustantivo. Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** persona con capacidad auditiva dañada o que no escucha bien (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que cuando le preguntaban algo, contestaba: "¿Eh?, ¿eh?".

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una discapacidad auditiva padecida por el individuo apodado, la cual lo obligaba a pedir a su interlocutor que repitiera su mensaje. La metonimia aparece como base del apodo.



Tejón

Transcripción fonética y fonológica: [te 'xon] /te.'xon/

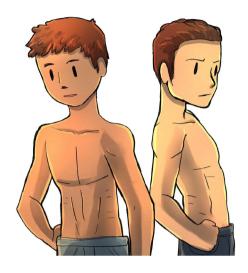
Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición**: mamífero carnívoro de casi un metro de longitud, con patas cortas, hocico alargado, pelaje largo y espeso, y cabeza blanca con franjas longitudinales blancas y negras, que vive en madrigueras profundas y se alimenta de frutos y animales pequeños (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** es un señor joven a quien su tío lo apodó así debido a que cuando era niño enterraba el dinero que le daban.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a una actividad común realizada por el sujeto, que coincide con lo que hace un tejón cuando se alimenta. Esto llegó a convertirse en un hábito por el que era reconocido el apodado. Es una animalización.



Los Toneladas<sup>43</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [los to ne 'la ðas] /los to.ne. 'la.das/

Tipo: apariencia física. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** tonelada es "unidad de peso igual a mil kilogramos" (Gómez de Silva, 1988).

**Descripción:** se dice de unos hermanos que son muy delgados y pesan poco. El apodo hace referencia a una cualidad de los sujetos apodados; en este caso, al peso corporal que contradice al apodo.

**Reflexión analítica:** la metáfora se construye con la hipérbole que da lugar a la contradicción extrema del oxímoron en la analogía establecida; así, surge la ironía satírica que llega hasta el sarcasmo de la parodia.

<sup>43</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 175).



Las Tormentas<sup>44</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [las to r 'men tas] las tor. 'men.tas

Tipo: asociación lingüística. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: plural.

**Definición:** tormenta, perturbación atmosférica violenta acompañada de aparato eléctrico y viento fuerte, lluvia, nieve o granizo (*Diccionario de la RAE*). Tormenta es definida por Gómez de Silva (1988) como "perturbación del aire con lluvia, truenos y rayos".

**Descripción:** eran nueve hermanas que se apellidaban Armenta por parte de la abuela, y como eran muchas, la gente decía que eran una banda y que todas tocaban algún instrumento musical, pero no era cierto.

**Reflexión analítica:** el apodo se establece a partir de una semejanza fonética del apellido de las mujeres apodadas "Armenta" con "tormenta". Con esto se produce también una parodia, pues el apodo hace pensar en el estruendo de los rayos.

<sup>44</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima" (2023, p. 174).

#### GLORIA VERGARA, GILBERTO CEBALLOS, JOSÉ GONZÁLEZ Y LUCILA GUTIÉRREZ



Toro

Transcripción fonética y fonológica: ['toro] /'to.ro/

Tipo: apariencia física. Estructura: sustantivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** persona de complexión fuerte (*Diccionario de mexicanismos*).

Descripción: se refiere a un joven de complexión grande y musculosa.

**Reflexión analítica:** el apodo se refiere a los rasgos físicos del sujeto apodado, comparados con varias características del toro. Este es un apodo metafórico que surge de la comparación de la apariencia física de los elementos involucrados. Es una animalización.



La Vibora

Transcripción fonética y fonológica: [la 'βi βo ra] /la 'bi.bo.ra/

Tipo: habilidad-acción. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia al reptil que se mueve muy rápido, en este caso jugando al fútbol (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** se dice de un señor que cuando era joven jugaba fútbol y era muy ágil para burlar a los jugadores contrarios.

**Reflexión analítica:** el apodo refiere una característica o rasgo físico del sujeto apodado comparado con el animal, ya que una cualidad de la víbora es ser escurridiza y difícil de atrapar. Este es un apodo metafórico. Es una animalización.



El Vivo

Transcripción fonética y fonológica: [el ' $\beta$ i  $\beta$ o] /el 'bi.bo/

Tipo: uso del lenguaje-hábito. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: maculino. Número: singular.

**Definición:** intenso, fuerte, que tiene vida (*Diccionario de la RAE*).

**Descripción:** era un señor que tenía ojos grandes y se quedaba con la vista perdida por largo rato; su esposa e hijos le hablaban para llamar su atención y él contestaba: "Estoy vivo, estoy vivo".

**Reflexión analítica:** el apodo metalingüístico se refiere a una frase que el individuo apodado decía en una situación común realizada por éste y por la cual llegó a ser conocido.



Yoguis Yogo<sup>45</sup>

Transcripción fonética y fonológica: [yo ɣis jo ɣo] /'λo.gis 'λo.go/

**Tipo:** apariencia física. **Estructura**: sustantivo-adjetivo.

Género: masculino. Número: singular.

**Definición:** hace referencia a la forma que tiene una persona, comparada con la caricatura americana del "Oso Yogui".

**Descripción:** es un señor joven que se parecía al Oso Yogui porque era gordo y caminaba igual que él.

Reflexión analítica: el apodo se refiere a la apariencia física del sujeto que camina balanceándose hacia los lados, movimiento típico de un oso, asociado también a su gordura. La caricatura de este apodo, "Yoguis Yogo", resalta estos rasgos y se da la transferencia semántica en el movimiento metafórico de la comparación. Desde el punto de vista lingüístico hay una pluralización de Yogui. Yogo es como una reduplicación de Yogui, en masculino. Con esto se enfatiza un juego del lenguaje que abona como marca de la ironía en la construcción de la caricatura, en tanto que puede percibirse en lo sonoro y con relación al balanceo kinésico del oso. En este apodo hay animalización.

<sup>45</sup> Este apodo fue citado en el artículo que publicaron de manera conjunta los cuatro investigadores aquí involucrados, denominado "La ironía y el sarcasmo en los apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima", (2023, p. 179).



Transcripción fonética y fonológica: [l a 's o r a] /la 'so.ra/

Tipo: uso del lenguaje. Estructura: artículo-sustantivo.

Género: femenino. Número: singular.

Definición: mamífero cánido de menos de un metro de longitud, incluida la cola, de hocico alargado y orejas empinadas, pelaje de color pardo rojizo y muy espeso, especialmente en la cola, de punta blanca. Es de costumbres crepusculares y nocturnas (Diccionario de la RAE).

Descripción: era un señor que cuando era niño sus papás lo enviaban al potrero para que revisara la milpa, de modo que no se la fueran a comer los animales y él contestaba: "Pa' que no haya zorras".

Reflexión analítica: el apodo de significado extendido se refiere a una frase que el individuo apodado decía, en una situación común realizada por éste y por la que llegó a ser conocido. Animalización.

# Reseñas curriculares

## Gilberto Maximiano Ceballos Esqueda

maxceballos@ucol.mx | ORCID: 0000-0002-7185-1000

Maestro en Lingüística Aplicada por la Universidad de las Américas Puebla. Profesor Investigador de Tiempo Completo en la Facultad de Letras y Comunicación de la Universidad de Colima. Miembro asociado del cuerpo académico 67, "Sociedad, Cultura y Significación". Línea de investigación: Significados culturales.

# Gloria Ignacia Vergara Mendoza

glvergara@ucol.mx | ORCID: 0000-0003-1959-7305

Doctora en Letras Modernas por la Universidad Iberoamericana. Profesora-Investigadora de Tiempo Completo en la Facultad de Letras y Comunicación de la Universidad de Colima. Forma parte del cuerpo académico 49, "Rescate del Patrimonio Cultural y Literario". Es miembro del Sistema Nacional de Investigadoras e Investigadores; académica correspondiente en Colima de la Academia Mexicana de la Lengua y miembro del Seminario de Cultura Mexicana, corresponsalía Colima. Líneas de investigación: Hermenéutica y recepción; Literatura mexicana; Tradición oral.

## José Manuel González Freire

jmgfreire@ucol.mx | ORCID: 0000-0003-0823-9676

Doctor en Filología por la Universidad Complutense de Madrid. Profesor-Investigador de Tiempo Completo en la Facultad de Letras y Comunicación y líder del cuerpo académico 49, "Rescate del Patrimonio Cultural y Literario", de la Universidad de Colima. Miembro del Sistema Nacional de Investigadoras e Investigadores y Perfil Deseable Prodep-SEP. Miembro de número de la Sociedad Colimense de Estudios Históricos y de la Red de Científicos Españoles en México (RECEMX). Áreas de Investigación: Historia, Biografías y Filología.

#### Lucila Gutiérrez Santana

santalug@ucol.mx | ORCID: 0000-0001-5762-5480

Doctora en Lingüística por la Universidad de Concepción, Chile. Profesora Investigadora de Tiempo Completo en la Facultad de Letras y Comunicación y directora de la revista *Interpretextos*, de la Universidad de Colima. Forma parte del cuerpo académico 67, "Sociedad, Cultura y Significación". Líneas de investigación: Onomástica, Hipocorísticos y Fonología.

### Xenia Meritxell Rivas Montaño

xrivas@ucol.mx

Licenciada en Artes Visuales por la Universidad de Colima, cuenta con un diplomado en línea de Narrativa Gráfica, impartido por Comix Masters, de Monterrey, N.L., además de varios cursos complementarios sobre el tema. Ha colaborado como ilustradora para la serie de libros infantiles "Naranja Dulce" de Puertabierta Editores en Colima. Fue una de los cinco ganadores del Concurso de Cómic 2022, organizado por Stencil Studio Lab.

Maximiano Ceballos Esqueda, José Manuel González Freire y Lucila Gutiérrez Santana, con ilustraciones de Xenia Rivas, fue editado en la Dirección General de Publicaciones de la Universidad de Colima, avenida Universidad 333, Colima, Colima, México, http://www.ucol.mx. La edición se terminó en noviembre de 2024. En la composición tipográfica se utilizó la familia Adobe Garamond. Programa editorial no periódico: Eréndira Cortés Ventura. Gestión administrativa: María Inés Sandoval Venegas. Cuidado de la edición y maquetado: Irma Leticia Bermúdez Aceves. Diseño de portada: Adriana Minerva Vázquez Chávez.

Apodario. Compilación de apodos del municipio de Cuauhtémoc, Colima, de Gloria Ignacia Vergara Mendoza, Gilberto

